

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
EN: USER MANUAL
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG
RO: INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ES: INSTRUCCIONES DE USO
IT: ISTRUZIONI PER L'USO
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

SR/MNE/BIH: UPUTSTVA ZA UPOTREBU
FR: NOTICE D'UTILISATION
NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
SK: NÁVOD NA POUŽITIE
PT: INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



FOLDIGO

BG: ДЕТСКА ТРИКОЛКА МОДЕЛ: FoldiGo АРТИКУЛЕН НОМЕР: HLF-905
EN: CHILDREN TRICYCLE MODEL: FoldiGo ITEM NO.: HLF-905
DE: KINDERDREIRAD MODELL: FoldiGo ARTIKEL NUMMER: HLF-905
RO: TRICICLETĂ PENTRU COPII MODEL: FoldiGo NUMĂR PRODUS: HLF-905
GR: ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΤΥΠΟΥ: FoldiGo ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: HLF-905
ES: TRICICLO DE NIÑOS MODELO: FoldiGo NÚMERO DE ARTÍCULO: HLF-905
IT: TRICICLO PER BAMBINI MODELLO: FoldiGo NUMERO ARTICOLO: HLF-905
РУ: ДЕТСКОГО ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА
МОДЕЛ: FoldiGo НОМЕР АРТИКУЛА: HLF-905
SR/MNE/BIH: DEČIJEG TRICIKLA MODEL: FoldiGo PROIZVOD BROJ: HLF-905
FR: TRICYCLE POUR ENFANTS MODÈLE : FoldiGo NUMÉRO D'ARTICLE : HLF-905
HU: GYERMEK TRICIKLI MODELL: FoldiGo CIKKSZÁM: HLF-905
CZ: MODEL DĚTSKÉ TŘÍKOLKY: FoldiGo ČÍSLO POLOŽKY: HLF-905
SK: MODEL DETSKEJ TROJKOLKY : FoldiGo ČÍSLO POLOŽKY: HLF-905
PT: TRICICLO INFANTIL – MODELO: FoldiGo NÚMERO DO ARTIGO: HLF-905

PD



MB



MB-1



MB-2





ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- **ВАЖНО!** ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
- ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕТО, ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКАТА НА ПРОДУКТА.
- **ВНИМАНИЕ!** СХЕМИТЕ И ФИГУРИТЕ В ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ СА САМО ИЛЮСТРАТИВНИ И НАСОЧВАЩИ И ПРОДУКТЪТ, КОЙТО СТЕ ЗАКУПИЛИ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ОТ ТЯХ.

1. Тази триколка е предназначена за употреба от деца на възраст от 12 до 60 месеца.
2. Максималното натоварване на продукта - дете + багаж в коша за играчки - трябва да бъде до 25 кг.
3. Претоварването на конструкцията може да доведе до нараняване на детето.
4. Триколката не е предназначена да вози повече от едно дете по едно и също време.
5. **ВНИМАНИЕ!** Да се употребява само при пряк надзор на възрастен!
6. Никога не оставяйте детето само в триколката!
7. **Внимание!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Да не се използват по платното за движение на превозни средства.
8. Предпазният колан трябва да се използва задължително при употреба от деца на възраст под 3 години. Уверете се, че предпазният колан е поставен правилно!
9. Изисква се сглобяване от възрастен.
10. Не разопаковайте и не сглобявайте продукта в присъствието на малки деца.
11. **Внимание!** Наличие на малки части. Опасност от задавяне и задушаване!
12. Опаковъчните материали не са играчки и не са част от триколката. свалете преди употреба! Изхвърлете опаковките на подходящото за това място.
13. Децата не трябва да си играят с опаковките на продукта.
14. **ВНИМАНИЕ!** Не поставяйте и не връзвайте по играчката предмети или други аксесоари и връзки, които не са включени към продукта! Опасност от закачване, омотаване и нарушаване на равновесието. Риск от нараняване!
15. Правилното сглобяване на триколката, следвайки внимателно наръчника, е изключително важно, за да се осигури безопасността на Вашето дете!
16. Използвайте триколката само по предназначение!
17. Не закачайте багаж върху дръжката за родителски контрол. Това може да доведе до нарушаване равновесието на продукта, преобръщане и нараняване на вашето дете!
18. За да осигурите безопасна употреба и да предпазите от повреда, не правете каквито и да е промени, допълнения или модификации по конструкцията на триколката. При необходимост се обърнете към търговския обект, от който сте закупили продукта или оторизиран сервиз за консултация или ремонт.
19. **ВНИМАНИЕ!** ДРЪЖКАТА ЗА РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ НА ТРИКОЛКАТА ТРЯБВА ДА БЪДЕ УПРАВЛЯВАНА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН. ИЗПОЛЗВАЙТЕ Я САМО ЗА НАСОЧВАНЕ НА ПОСОКАТА НА ДВИЖЕНИЕ, А НЕ ЗА ПОВДИГАНЕ НА ТРИКОЛКАТА ИЛИ СЛИЗАНЕ И КАЧВАНЕ ПО СЪЛБИ ИЛИ БОРДЮРИ! ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА, АКО ДРЪЖКАТА СЕ СЧУПИ ПО ВИНА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ!
20. Не позволявайте на децата да дърпат или бутат играчката!
21. Дръжката за родителски контрол не трябва да бъде отстранявана, ако не сте напълно убедени, че детето може само да управлява триколката и да я кара без чужда помощ!
22. Дръжте далеч от преки източници на топлина – открити огнища, отоплителни или готварски уреди!
23. Използвайте продукта само на равни терени и безопасни площадки!
24. Забранена е употребата в следните зони:
 - на повърхности с наклон;
 - в близост до стълби и басейни;
 - зад спрели автомобили, по или близо до натоварени с трафик пътища или улици;
 - в близост до реки, хълмове, издатини, ескалатори и други опасни места.
 - в кални или заблатени терени.
25. Задължително да се използва само през деня.
26. **ВНИМАНИЕ!** Ръцете, краката или други части от тялото на детето да са далеч от колелата или други движещи се части. В противен случай може да се стигне до нараняване на детето.
27. Използването на триколката самостоятелно от детето изисква специални умения! Преди да започне да кара само триколката се уверете, че сте му обяснили и то е разбрало как да стъпва върху стъпенката, как да върти педалите, как да се качва и слиза. Ако детето не може да прави самостоятелно тези неща, управлявайте чрез родителския контрол.
28. Не позволявайте да се изправя върху седалката.
29. Не позволявайте на детето да кара босо!
30. **ВНИМАНИЕ!** Детето не трябва да провесва краката си от страни на триколката по време на движение.
31. Дръжката за родителски контрол, сенникът, меката тапицерия на седалката с коланчетата и предпазният борд са подходящи за употреба, когато децата не могат самостоятелно да карат триколката.

Когато детето може само да управлява триколката, може да демонтирате тези допълнения.

32.Играчката не е подходяща за тичане или пързаяне.

33.Внимавайте за хората и домашните любимци около вас, докато използвате продукта.

34.Избягвайте сблъсъци в други обекти!

35.Трябва да научите детето винаги да кара триколката само напред, по посока на движението, без да се обръща назад, докато се движи.

36.Детето не трябва да скача с триколката от бордюри или други по-високи части, както и да се блъска в тях.

37.Не използвайте триколката навън в дъждовни дни.

38.Употребата на триколката в дъждовно/ влажно време може да доведе до повреди или ръжда по продукта. Дръжте продукта далеч от вода.

39.Не използвайте резервни части и аксесоари, които не са оригиналните, предоставени от производителя или вносителя.

40.Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване на триколката.

ЧАСТИ НА ТРИКОЛКАТА

Преди да започнете да сглобявате триколката, извадете частите от опаковката и проверете дали са налични всички описани по-долу. Запазете опаковките, докато завършите напълно сглобяването. **ВИЖТЕ ФИГУРА PD:** 1.Рамка – 1 бр.; 2.Кормило – 1 бр.; 3.Предна гума с педали – 1 бр.; 4.Задни гуми – 2 бр.; 5.Седалка с облегалка, тапицирана с предпазен колан – 1 бр.; 6.Сенник – 1бр.; 7.Предпазен борд – 1 бр.; 8.Поставка за чаша – 1 бр.; 9.Предна кошничка – 1 бр.; 10.Дръжка за родителски контрол – 1 бр.; 11.Винт с шайби за монтиране на седалката към рамката - 1 комплект; 12.Шестограм – 1бр.; 13. MB – Музикално табло с преден фар.

СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ

1.Стъпка 1 – Вижте фигура 1: •Натиснете палчето, което се намира на шасито, за да освободите заключването и разгънете рамката. Издърпайте задната част назад до пълно разтваряне. •Разгънете поставката за крачета, монтирана на държач, разположен в предната част на рамката. •Монтирайте задните колела с осите в задната част на рамката. Натиснете всяко колело, докато се фиксира стабилно на място (чува се щракване). Проверете дали колелата са правилно монтирани, като ги издърпате леко навън. •Подравнете предната вилка с предното колело с отвора на предната рамка. Натиснете фиксиращия бутон и промушете върха на вилката през рамката, като се уверите, че фиксиращия бутон е обърнат към задната част на триколката.

2. Стъпка 2 – Вижте фигура 2: •Прикрепете предната кошничка към предната рамка на триколката като промушете отвора на кошничката през върха на вилката. •Поставете кормилото на върха на кормилната вилка. Натиснете надолу, като заключващия бутон на вилката трябва да влезе в предназначения за него отвор на кормилото. Завъртете кормилото наляво надясно. Ако то движи предната гума, това означава, че се е фиксирало успешно. •Подравнете и поставете рамката на седалката с облегалка върху основата на седалката. Вземете фиксиращия винт за седалката и прикрепете към него предоставените шайби. Промушете винта с плоска глава през отвора на седалката. Затегнете винта с помощта на шестограм, докато седалката се фиксира на място.

3.Стъпка 3 - Вижте фигура 3: •Подравнете подлакътниците на предпазния борд с отворите от двете страни на седалката. Вкарайте ги в отворите, докато пружинните щифтове щракнат на място. Щракването показва, че подлакътниците са монтирани правилно и стабилно фиксирани. •Закрепете сенника към облегалката, като закрепите всеки от краищата на сенника към съответните държачи от двете страни на облегалката, докато се фиксира. Разгънете сенника. •Поставете дръжката за родителски контрол на долната тръба на задната част на рамката. Натиснете внимателно надолу, докато изскачащия бутон на долната тръба се фиксира в предназначения за нея отвор на дръжката. За да регулирате дръжката на височина, отворете червената скоба и вдигнете горната тръба на дръжката до желаната от вас позиция. Затворете скобата, за да фиксирате. Подравнете поставката/държача за чаша с фиксиращата част на дръжката за родителски контрол. Плъзнете и леко натиснете поставката, докато щракне и се фиксира стабилно на място. Уверете се, че е стабилно закрепена и не се движи.

4.Регулиране на облегалката – Фигура 4: Облегалката може да се регулира на няколко позиции чрез бутон на гърба на облегалката. Натиснете го и го вдигнете нагоре и едновременно с това поставете облегалката в желаното положение. Освободете бутон, за да се застопори облегалката.

5.Обръщане на седалката с лице към родителя – Фигура 4: Натиснете бутон, разположен под седалката и я обърнете в желаната посока - с лице към родителя. Регулирайте кормилото чрез белия бутон в най-ниската позиция. Натиснете и вдигнете нагоре бутон на гърба на облегалката, и наклонете облегалката назад. Издърпайте напред поставките за крачета от седалката за по – голямо удобство на детето.

6.Сгъване на триколката – Фигура 5: Натиснете белия бутон, разположен на рамката на кормилото, и сгънете кормилото напред към седалката. Натиснете и вдигнете бутон на гърба на облегалката, за да я сгънете към кормилото. Бордът ще се сгъне с нея. Натиснете и вдигнете бутон на гърба на облегалката, за да я сгънете. Облегалката ще се прибере напред към седалката. Поставете дръжката за родителски контрол в най-ниска позиция и я свалете от триколката чрез натискане на бутон в долната част на рамката. Освободете спирачката на задното колело. Завъртете палчето, което се намира на шасито, за да освободите заключването и сгънете рамката. Плъзнете задните колела напред, за да завършите сгъването. След това триколката се прибира напълно в компактна, сгъната форма.

Отбележете: Съединителната система на триколката позволява превключване между режим на каране с педали (задвижване на предната гума) и режим на бутане от родител (свободно движение). **За превключване между**

режимите: •**Режим на каране с педали:** Завъртете червения превключвател нагоре, за да свържете педалите и колелата (при въртене на педалите, предната гума ще се движи). В тази позиция детето може да задвижва триколката чрез педалите..

• **Режим на бутане:** Завъртете превключвателя на позиция надолу, за да разкачите педалите от колелата. В тази позиция възрастен може да бута триколката, докато педалите ще се движат свободно и няма да задвижват предната гума.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОДУКТА

1. Почистване:

- Почиствайте с мека суха кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати - на спиртна основа, с белина, или такива, съдържащи абразивни частици.
- Не мокрете триколката обилно с вода или с други течности по време на игра или при почистване. Така ще предотвратите риска от увреждане на триколката, впоследствие появата на ръжда по металните части и нарушаване на стабилността на връзките.
- Почиствайте редовно гумите от песъчинки или прах.
- Поддържайте триколката чиста.

2. Поддръжка и съхранение:

А. Преди всяко използване на триколката, проверявайте внимателно изправността на всички части и връзки:

- Болтовете трябва да са добре затегнати;
- Колелата и кормилото да са здрави и фиксирани стабилно;
- Колелата трябва да се движат свободно.

В. Не трябва да използвате триколката, ако установите, че има разхлабени, износени или повредени части.

С. Дългата употреба на продукта може да доведе до разхлабване на винтовете или гайките. Уверете се, че всички гайки и винтове са добре затегнати, за да предпазите детето от нараняване. При необходимост затегнете разхлабените винтове и болтове.

D. Внимание! НЕ ПРЕЗАТЯГАЙТЕ, за да не се стигне до счупване на частите.

Е. Излагането на продукта на директна слънчева светлина може да доведе до обезцветяване или избледняване на цвета.

Ф. Съхранявайте триколката на хладно и сухо място, когато не я използвате.

Г. Съхранявайте продукта далеч от директна слънчева светлина и източници на топлина – открит огън, отоплителни или готварски уреди.

Н. Проверявайте редовно продукта преди или след всяка употреба за неизправности, пукнатини, отчупени или липсващи части. Преустановете употребата му, ако откриете каквато и да е повреда до отстраняването ѝ. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя!

СЕ МАРКИРОВКА И ЕО СЪОТВЕТСТВИЕ

Продуктът отговаря на общите и специфичните изисквания на следните хармонизирани стандарти: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ И ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТЯХ

ОТБЕЛЕЖЕТЕ: Триколката е с музикално табло - 3 броя AA 1.5V алкални. Таблото е с 2 бутона - бутон за музика и бутон за светлини, разположени от двете страни на кормилото - **Вижте Фигури MB, MB-1 и MB-2.**



ВНИМАНИЕ! При поставянето на батериите не трябва да присъстват деца!

1. В комплекта не са включени батерии.
2. Отвъртете винтовете на капака на отделението за батерии с помощта на отвертка и го оставете настрана.
3. След това поставете 3 x AA 1.5 V батерии в отделението, като спазвате правилния поляритет (+/-) при поставянето им, означен на дъното на отделението.
4. Поставете обратно капачето на отделението за батерии и го застопорете с помощта на винта.
5. С батериите трябва да борави възрастен. Не позволявайте децата да си играят с батериите.
6. Винаги махайте изтощените батерии. Не ги изхвърляйте заедно с битовия отпадък, а на определените за целта места. Те са рециклируеми.
7. Използвайте батерии само AA размер.
8. Препоръчват се алкални батерии.
9. Ако не използвате продукта за дълго време, винаги изваждайте батериите.
10. Когато смените с нови батерии, винаги сменяйте всички батерии. Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батериите.
11. Не смесвайте стари с нови батерии.
12. Не смесвайте алкални, стандартни (Въглерод - Цинкови), или презаредими (Никел – Кадмиеви) батерии.
13. Не слагайте батериите в огън, тъй като те може да избухнат или да протекат.

ПРОИЗВЕДЕНО ЗА BYOX; Производител и вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1

Тел.: 02/ 936 07 90; web: www.byox.eu

WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE

- IMPORTANT!** READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!
- THE USER MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ON THE ASSEMBLY, CORRECT USE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT.
- WARNING!** THE SCHEMES AND FIGURES IN THIS INSTRUCTION ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT MAY DIFFER FROM THEM.

- 1.This tricycle is intended for use by children from 12 till 60 months of age.
- 2.The maximum loading capacity of the product - child + luggage in the toy basket - must be up to 25 kg.
- 3.The overloading of the construction may lead to injury of the child.
- 4.The tricycle is not intended for carrying more than one child at the same time.
- 5.**WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult!
- 6.Never leave the child alone on the tricycle!
- 7.**WARNING!** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
- 8.The safety belt must be worn when the product is used by children under 3 years of age. Make sure that the safety belt is placed correctly!
- 9.Adult assembly is required.
- 10.Do not unpack and do not assemble the product close to small children.
- 11.**Warning!** Content of small parts. Risk of choking and suffocation!
- 12.The packing materials are not a toy and are not part of the tricycle. Remove them before use! Throw the packaging at the designated places.
- 13.Children must not play with the packing of the product.
- 14.**WARNING!** Do not place and do not tie to the toy any objects or other accessories and strings which are not included with the product! Danger of hanging, entanglement and disturbance in the balance. Risk of injury!
- 15.The correct assembly of the tricycle following carefully the manual is of great importance for the safety of your child!
- 16.Use only as intended!
- 17.Do not hang luggage on the paternal control handle. This may lead to disturbance of the balance of the product, upturning and injury to your child!
- 18.In order to ensure the safe use and to avoid damage, do not do any changes, additions or modifications of the tricycle's construction. If necessary, contact the seller or an authorized repair shop for consultation or repairs.
- 19.**WARNING!** THE PARENTAL CONTROL HANDLE OF THE TRICYCLE MUST BE HANDLED BY AN ADULT ONLY. USE THE HANDLE FOR DIRECTING THE MOVEMENT, NOT FOR LIFTING OF THE TRICYCLE OR GOING DOWN OR UP THE STAIRS OR CURBS! THE WARRANTY WILL NOT BE VALID IF THE HANDLE IS BROKEN DUE TO THE FAULT OF THE USER!
- 20.Do not allow children to pull or push the toy.
- 21.The parental control handle must not be removed if you are not completely sure that the child can ride the tricycle independently and without the help of others!
- 22.Keep away from direct heat sources – open fires, heaters or cookers.
- 23.Use the product on even ground and safe grounds!
- 24.The use of the tricycle is not allowed in the following areas:
 - on inclined surfaces;
 - close to stairs or pools;
 - behind stopped cars, on or close to roads and streets with traffic, rivers, hills, protrusions, escalators and other dangerous places.
 - in muddy and swampy terrains.
- 25.To be used during the day only.
- 26.**WARNING!** The hands, feet or other parts of the child's body must be away from the wheels or other moving parts. Otherwise, the child may get injured.
- 27.In order to use the tricycle independently, the child must master special skills! Before it has started riding the tricycle independently, make sure that you have explained to it, how to step on the footboard, how to turn the pedals, how to get on and off. If the child cannot do any of these actions on its own, use the parental control handle.
- 28.Do not allow the child to stand up on the seat.
- 29.Do not allow the child to ride the tricycle barefoot.
- 30.**WARNING!** The child must not hang its feet at the sides.
- 31.The parental control handle, canopy, the belts and safety board are suitable for use when the children cannot independently ride the tricycle. When the child is able to independently ride the tricycle, you can dismount these additions.
- 32.The toy is not suitable for running or skating.
- 33.Take care of the people and pets around you, while using the product.

34. Be careful in order to avoid collisions with other objects!
35. You must teach your child to always ride the tricycle only forwards, in the direction of movement, without turning back, while in motion.
36. The child must not jump with the tricycle from curbs or other higher parts, as well as bumping into them.
37. Do not use the tricycle in rainy days.
38. The use of the tricycle in rainy/ wet weather may lead to damages or rust to the product. Keep the product away from water.
39. Do not use spare parts or accessories, which are not the original ones, provided by the manufacturer or the importer.
40. Make sure that all locking devices are activated before using the tricycle.

PARTS OF THE TRICYCLE

Before assembly of the tricycle, take all the parts out of the packing and check if all of the below listed are present. Keep the packages until you finish the assembly completely. **SEE FIGURE PD:** **1.**Frame – 1 pc.; **2.**Handlebar – 1 pc.; **3.**Front wheel with pedals – 1 pc.; **4.**Rear wheels – 2 pcs; **5.**Seat with backrest, upholstered with safety belt – 1 pc.; **6.**Canopy – 1 pc.; **7.**Safety board (front bumper) – 1 pc.; **8.**Cup holder; **9.**Front Storage basket – 1 pc.; **10.**Parent control handle – 1 pc.; **11.**Screw with washers for mounting the seat to the frame – 1 set.; **12.**Allen key – 1 pc.; **13.**MB – Music board with front light.

ASSEMBLY STEPS

1.Step 1 – See Figure 1: • Press the knob located on the chassis to release the lock and unfold the frame. Pull the rear section back until it is fully extended. • Unfold the footrest, which is mounted on the bracket at the front of the frame. • Install the rear wheels by placing them onto the rear axles. Press each wheel until it locks securely into place (you will hear a click). Check that the wheels are properly mounted by pulling them out slightly. • Align the front fork with the front wheel and the opening in the front frame. Press the locking button and push the top of the fork through the frame, ensuring that the locking button is facing the rear of the tricycle.

2. Step 2 – See Figure 2: • Attach the front basket to the tricycle by inserting the basket opening over the top of the fork. • Place the handlebar on top of the steering fork. Press down, ensuring that the locking button on the fork fits into the opening on the handlebar. Turn the handlebar left and right; if it moves the front wheel, it is securely fastened. • Align and place the seat frame with the backrest onto the seat base. Take the seat fixing screw and place the provided washers onto it. Insert the screw through the hole in the seat. Tighten the screw using a hex key until the seat is securely fixed in place.

3.Step 3 – See Figure 3: • Align the armrests of the safety bar with the holes on both sides of the seat. Insert the armrests until the spring pins click into place. The clicking sound confirms that the armrests are correctly installed and securely fixed. • Attach the sunshade to the backrest by securing each end to the corresponding holders on both sides of the backrest until it locks into place. Fully unfold the sunshade. • Place the parent control handle onto the down tube at the back of the frame. Press down gently until the pop-up button on the down tube snaps into the designated hole in the handle. To adjust the handle height, open the red clamp and raise the upper handle tube to the desired position, then close the clamp to secure it. Align the cup holder with the locking section on the parent control handle, slide it into position, and press gently until it clicks and locks securely. Ensure it is firmly attached and does not move.

4.Adjusting the backrest – See Figure 4: The backrest can be adjusted to several positions using the button on the back of the backrest. Press and lift the button while positioning the backrest to the desired angle, then release the button to lock the backrest in place.

5.Turning the seat to face the parent – See Figure F4: Press the button located underneath the seat outward and rotate the seat to face the parent. Set the handlebar to the lowest position. Press and lift the button on the rear of the backrest and tilt the backrest backward. Pull the footrests forward from the seat to provide greater comfort for your child.

6.Folding the tricycle – See Figure 5: Press the white button located on the handlebar frame and fold the handlebar forward toward the seat. Press and lift the button on the back of the backrest to fold it toward the handlebars. The board will fold together with it. Press and lift the button on the rear of the backrest to fold it forward toward the seat. Set the parent control handle to the lowest position and remove it by pressing the button at the bottom of the frame. Release the rear wheel brake. Turn the knob located on the chassis to release the lock and fold the frame; slide the rear wheels forward to complete the folding process. The tricycle is now fully folded into a compact storage position.

NOTE: The clutch system allows switching between pedaling mode (front tire drive) and parent push mode (free motion). **To Switch Modes: •Pedaling Mode:** Turn the red toggle switch up to position to connect pedals and wheels (when the child rotates them, the front wheel will move). In this position, the child can propel the tricycle by pedaling. **•Push Mode:** Turn the toggle switch to position down to disconnect pedals and wheels. In this position, an adult can push the tricycle while pedals will move freely without driving the front tire.

CLEANING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT

1. Cleaning:

- Clean with soft dry cloth. Do not use aggressive cleaning detergents - alcohol or bleach – based ones, or such, containing abrasive particles.
- Do not spray water or other liquids directly on the tricycle during play or cleaning. This way you will avoid the risk of damage of the tricycle due to rush on the metal parts and disturbance in the stability of the connections.
- Clean the tires regularly from sand or dust.
- Keep the tricycle clean.

2. Maintenance and storage:

A. Before each use of the tricycle, check carefully the working order of all parts and connections:

- The screws must be tightened well;
- The wheels and handlebar must be strong and fixed stably;
- The wheels must move freely.

B. You must not use the tricycle if you find that there are any loose, worn or damaged parts.

C. The long use of the product may lead to loosening of the screws and nuts. Please, make sure that all nuts and screws are tightened well, in order to protect the child from injury.

D. Warning! DO NOT OVERTIGHTEN, in order to avoid breaking of the parts.

E. Exposing the product to direct sunlight may lead to discoloration or fading of the color.

F. Store the tricycle at a cool and dry place, when you are not using it.

G. Store the product away from direct sunlight and sources of heat – open fire, heaters or cookers.

H. Check the product regularly before and after each use for malfunctions, cracks, broken or missing parts. Stop using it if you find any damage until it is removed. For this purpose, contact the person you bought the product from, or the importer!

CE MARKING AND EO CONFORMITY

The product complies with the general and specific requirements of the following harmonised standards: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

PLACING THE BATTERIES AND IMPORTANT INFORMATION

NOTE: The tricycle has a music panel - 3 AA 1.5V alkaline batteries. The panel is equipped with two buttons: a music button and a light button, both located on both sides of the handlebar - **See Figures MB, MB-1, and MB-2.**

WARNING! When placing the batteries, children should not be present!



1. The batteries are not included in the set.

2. After that place 3 x AA 1.5 V batteries in the compartment, make sure that you observe the respective polarity (+/-) when you place them, it is indicated on the scheme "BATTERY CHANGE" and also, at the bottom of the compartment.

3. Replace the cover of the battery compartment and secure it with the screw.

4. The batteries should be handled by an adult only. Do not allow the children to play with the batteries.

5. Always remove the discharged batteries and do not throw them away with the household waste, use the places designated for that purpose. They are recyclable.

6. Use AA batteries only.

7. Alkaline batteries are recommended.

8. Always remove the batteries, if you will not use the product for a long period of time.

Made for **BYOX; Manufacturer and Importer:** Moni Trade Ltd. ,

Address: Bulgaria, Sofia, Trebich quarter, 1 Dolo Str., Tel.: +359 2/ 936 07 90

Web: www.byox.eu

DE

EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE ZUR SICHEREN NUTZUNG

•**WICHTIG!** LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR ZUKÜNFTIGE FRAGEN AUF!

•DIE GEBRAUCHSANWEISUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATION ÜBER DEN ZUSAMMENBAU, DIE ORDENTLICHE NUTZUNG UND DIE INSTANDHALTUNG DES PRODUKTES.

•**ACHTUNG!** DIE ABBILDUNGEN UND FIGUREN IN DIESER ANWEISUNG DIENEN NUR ZUR VERANSCHAULICHUNG DES PRODUKTES, DAS VON IHNEN ERWORBENE PRODUKT KANN DAVON ABWEICHEN.

1. Dieses Dreirad ist für Kinder ab einem Alter von 12 Monate bis 60 Monate vorgesehen.

2. Maximale Belastung des Produktes - Kind + Inhalt des Spielzeugkorbes darf 25 Kg nicht überschreiten.

3. Eine Überlastung der Konstruktion kann zur Verletzungen des Kindes führen.

4. Das Dreirad ist nicht für die Nutzung von mehr wie einem Kind gleichzeitig vorgesehen.

5.ACHTUNG! Nutzung nur unter der unmittelbaren Überwachung einer erwachsenen Person!

6. Das Kind niemals unbeaufsichtigt mit dem Dreirad spielen lassen!

7.Achtung! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen

8. Bei Nutzung von Kindern im Alter unter drei Jahren ist der Sicherheitsgurt obligatorisch. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsgurt richtig sitzt!

9. Der Zusammenbau des Produktes ist von einem Erwachsenen durchzuführen.
10. Das Produkt nicht im Beisein von Kleinkindern auspacken und zusammenbauen.
- 11. Achtung!** Es sind Kleinteile vorhanden. Gefahr des Verschluckens oder der Erstickung!
12. Das Verpackungsmaterial stellt kein Spielzeug dar und ist nicht Teil des Dreirades. Es wird vor der Nutzung entfernt! Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial an einem dafür vorgesehenen Platz.
13. Kinder dürfen nicht mit der Produktverpackung spielen.
- 14. ACHTUNG!** Am Spielzeug dürfen keine Gegenstände oder sonstiges Zubehör und Bänder befestigt werden, die nicht zum Produkt gehören! Gefahren des Aufhängens, LöSENS und Störens des Gleichgewichts. Verletzungsgefahr!
15. Der ordentliche Zusammenbau des Dreirades laut Gebrauchsanweisung ist äußerst wichtig, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten!
16. Benutzen Sie das Dreirad nur zweckgemäß!
17. Hängen Sie keine Gepäckstücke am Griff für elterliche Kontrolle auf. Das kann zu Gleichgewichtsstörungen am Produkt führen, sowie zum Kippen und zu einer Verletzung des Kindes!
18. Um eine gefahrlose Nutzung zu gewährleisten und vor Schäden zu schützen, dürfen Sie keine Veränderungen, Ergänzungen oder Änderungen an der Konstruktion des Dreirads vornehmen. Wenden Sie sich bei Notwendigkeit an das Handelsobjekt, in welchem Sie das Produkt erworben haben oder an ein autorisiertes Service-Center für Beratung oder Reparatur.
- 19. ACHTUNG! DER GRIFF FÜR ELTERLICHE KONTROLLE AM DREIRAD DARF NUR VON EINER ERWACHSENEN PERSON BEDIENT WERDEN. DIESER GRIFF WIRD NUR ZUR RICHTUNGSANGABE BENUTZT, UND NICHT ZUM HEBEN DES DREIRADES ODER ZUM PASSIEREN VON TREPPEN ODER BORDSTEINEN! DIE GEWÄHRLEISTUNG ERLISCHT, WENN DER GRIFF DURCH VERSCHULDEN DES ANWENDERS GEBROCHEN WIRD.**
20. Erlauben Sie es nicht, dass die Kinder das Spielzeug schieben oder ziehen!
21. Der Griff für elterliche Kontrolle darf nicht entfernt werden, falls Sie nicht davon überzeugt sind, dass Ihr Kind das Dreirad selbstständig fahren kann!
22. Fern von unmittelbaren Wärmequellen halten – offenes Feuer, Heiz- oder Küchengeräte!
23. Benutzen Sie das Produkt nur auf ebenen und sicheren Flächen!
24. Die Nutzung in folgenden Bereichen ist untersagt:
- auf geneigten Flächen;
 - in der Nähe von Treppen und Schwimmbecken;
 - hinter haltenden Fahrzeugen, auf und in der Nähe von aktiven Straßen und Verkehrswegen; in der Nähe von Flüssen, Hügeln, Ausbuchtungen, Rolltreppen und anderen gefährlichen Orten.
 - im schlammigen und sumpfigen Gelände.
25. Die Nutzung nur während der hellen Tageszeit ist obligatorisch.
- 26. ACHTUNG!** Hände, Füße und andere Körperteile des Kindes fern von den Rädern oder weiteren beweglichen Teilen des Dreirads halten. Andernfalls kann es zu einer Verletzung des Kindes kommen.
27. Eine selbstständige Nutzung des Dreirades seitens eines Kindes erfordert spezielle Fähigkeiten! Vor der selbstständigen Nutzung haben Sie sich zu vergewissern, dass Sie dem Kind bereits erklärt haben – und es verstanden hat – wie es auf die Lauffläche zu treten hat, wie die Pedale gedreht werden, wie es auf- und abzustiegen hat. Sollte das Kind diese Schritte nicht selbstständig bewältigen können, bedienen Sie sich der elterlichen Kontrolle.
28. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht auf dem Sitz aufrecht steht.
29. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht barfuß fährt!
- 30. ACHTUNG!** Während der Fahrt darf das Kind seine Füße nicht seitlich vom Dreirad hängen lassen.
31. Der Griff für elterliche Kontrolle, die Sonnenblende, die weiche Polsterung des Sitzes mit den Gurten und der Sicherung sind für eine Nutzung geeignet, wenn das Kind das Dreirad nicht selbstständig fahren kann. Sollte Ihr Kind selbstständig fahren, können Sie diese Zusatzausrüstung abbauen.
32. Das Spielzeug ist nicht für Laufen oder Rutschen geeignet.
33. Bei der Nutzung des Produktes achten Sie auf die Mitmenschen und die Haustiere in Ihrer Umgebung.
34. Vermeiden Sie einen Zusammenstoß mit anderen Objekten!
35. Bringen Sie Ihrem Kind bei, das Dreirad stets in Richtung geradeaus zu fahren, in der entsprechenden Verkehrsrichtung, ohne während der Fortbewegung nach hinten zu schauen.
36. Das Kind darf nicht von Bordsteinen oder sonstigen hohen Teilen fahren oder gegen diese aufprallen.
37. Benutzen Sie das Dreirad bei Regen nicht im Freien.
38. Die Nutzung des Dreirades bei Regen und bei feuchtem Wetter kann zu Beschädigungen oder Roststellen am Dreirad führen. Bewahren Sie das Produkt fern von Wasser auf.
39. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht die Originalteile des Herstellers oder Importeurs sind.
40. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen vor der Verwendung des Dreirads, aktiviert sind.

ELEMENTE DES DREIRADS

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Dreirads beginnen, holen Sie die Teile aus der Verpackung heraus, und überprüfen Sie, ob alle der folgenden Komponenten verfügbar sind. Bewahren Sie die Verpackung bis zur vollständigen Montage auf.

SIEHE ABBILDUNG PD: 1. Rahmen – 1 St.; 2. Lenkrad – 1 St.; 3. Vorderrad mit Pedalen – 1 St.; 4. Hinterreifen – 2 St.; 5. Sitz mit Rückenlehne, gepolstert mit Sicherheitsgurt – 1 St.; 6. Sonnenblende – 1 St.; 7. Sicherheitsbrett – 1 St.;

8. Getränkehalter – 1 St.; 9. Korb vorne – 1 St.; 10. Griff für Kindersicherung – 1 St.; 11. Schraube mit Unterlegscheiben zur Befestigung des Sitzes am Rahmen – 1 Satz.; 12. Inbusschlüssel (Hex-Key) – 1 St.; 13. MB – Musikboard mit Frontlicht.

MONTAGESCHRITTE

1. Schritt 1 – Siehe Abbildung 1: • Drücken Sie den Knopf am Fahrgestell, um die Verriegelung zu lösen, und klappen Sie den Rahmen aus. Ziehen Sie den hinteren Teil nach hinten, bis er vollständig ausgefahren ist. • Klappen Sie die an der vorderen Rahmenhalterung befestigte Fußstütze aus. • Bringen Sie die Hinterräder an, indem Sie sie auf die Hinterachsen schieben. Drücken Sie jedes Rad, bis es hörbar einrastet. Überprüfen Sie den festen Sitz, indem Sie leicht daran ziehen. • Richten Sie die Vorderradgabel mit dem Vorderrad und der Öffnung im vorderen Rahmen aus. Drücken Sie den Verriegelungsknopf und schieben Sie die Oberseite der Gabel in den Rahmen, sodass der Verriegelungsknopf nach hinten zeigt.

2. Schritt 2 – Siehe Abbildung 2: • Befestigen Sie den vorderen Korb, indem Sie die Korböffnung über die Oberseite der Gabel schieben. • Setzen Sie den Lenker auf die Lenkgabel. Drücken Sie ihn nach unten, bis der Verriegelungsknopf der Gabel in die Öffnung des Lenkers einrastet. Drehen Sie den Lenker leicht nach links und rechts – bewegt sich das Vorderrad, ist der Lenker korrekt montiert. • Richten Sie den Sitzrahmen mit der Rückenlehne aus und setzen Sie ihn auf die Sitzbasis. Nehmen Sie die Befestigungsschraube für den Sitz und legen Sie die mitgelieferten Unterlegscheiben darauf. Führen Sie die Schraube durch die Öffnung im Sitz. Ziehen Sie die Schraube mit einem Sechskantschlüssel fest, bis der Sitz sicher befestigt ist.

3. Schritt 3 – Siehe Abbildung 3: • Richten Sie die Armlehnen der Sicherheitsstange an den seitlichen Öffnungen des Sitzes aus. Stecken Sie sie ein, bis die Federstifte hörbar einrasten. Das Klicken bestätigt die korrekte Montage. • Befestigen Sie den Sonnenschutz an der Rückenlehne, indem Sie beide Enden in die entsprechenden Halterungen drücken, bis er einrastet. Klappen Sie den Sonnenschutz vollständig aus. • Setzen Sie den Elterngriff auf das Unterrohr an der Rückseite des Rahmens. Drücken Sie ihn nach unten, bis der Pop-up-Knopf in die vorgesehene Öffnung einrastet. Zur Höhenverstellung öffnen Sie die rote Klemme, schieben Sie das obere Griffrohr in die gewünschte Position und schließen Sie die Klemme wieder. • Richten Sie den Getränkehalter an der Verriegelung am Elterngriff aus und schieben Sie ihn auf, bis er hörbar einrastet. Überprüfen Sie den festen Sitz.

4. Einstellung der Rückenlehne – Siehe Abbildung 4: Die Rückenlehne kann über den Knopf an ihrer Rückseite in mehrere Positionen eingestellt werden. Drücken Sie den Knopf, heben Sie die Rückenlehne leicht an und bringen Sie sie in den gewünschten Winkel. Lassen Sie anschließend den Knopf los, damit die Rückenlehne sicher einrastet.

5. Drehen des Sitzes in Richtung der Eltern – Siehe Abbildung F4: Ziehen Sie den Knopf unter dem Sitz nach außen und drehen Sie den Sitz in Richtung der Eltern. Stellen Sie anschließend den Lenker in die niedrigste Position. Drücken Sie den roten Knopf auf der Rückseite der Rückenlehne und heben Sie diese an, um sie nach hinten zu neigen. Ziehen Sie die Fußstützen vom Sitz nach vorne, um Ihrem Kind mehr Komfort zu bieten.

6. Zusammenklappen des Dreirads – Siehe Abbildung 5: Drücken Sie den weißen Knopf am Lenkerrahmen und klappen Sie den Lenker nach vorne in Richtung Sitz. Drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten der Sicherheitsstange und heben Sie die Stange an. Drücken und heben Sie den Knopf an der Rückseite der Rückenlehne, um diese nach vorne in Richtung Sitz zu klappen. Stellen Sie den Elterngriff in die unterste Position und entfernen Sie ihn, indem Sie den Knopf an der Unterseite des Rahmens drücken. Lösen Sie die Hinterradbremse. Drehen Sie den Knopf am Fahrgestell, um die Verriegelung zu lösen, und klappen Sie den Rahmen zusammen. Schieben Sie die Hinterräder nach vorne, um den Klappvorgang abzuschließen. Das Dreirad ist nun vollständig zusammengeklappt und kann kompakt verstaut werden.

Bemerkung: Das Kupplungssystem ermöglicht den Wechsel zwischen Tretmodus (Vorderreifenantrieb) und Eltern-Schiebemodus (freie Bewegung). **Um zwischen den Modi umzuschalten:** • **Tretmodus:** Drehen Sie den Schalter in die Position nach oben, um die Pedale und die Räder verbinden (beim Treten der Pedale bewegt sich der Vorderreifen). In dieser Position kann das Kind das Dreirad mit den Pedalen antreiben. • **Schiebemodus:** Drehen Sie den Schalter in die Position nach unten, um die Pedale von den Rädern zu lösen. In dieser Position kann ein Erwachsener das Dreirad schieben, während die Pedale bewegen sich frei und treiben den Vorderreifen nicht an.

INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

1. Reinigung:

- Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel – mit Inhalt an Alkohol, Bleichmittel oder Schleifpartikel.
- Reinigen Sie regelmäßig die Räder von Staub oder Sandpartikel.
- Befeuchten Sie das Dreirad während des Spielens oder Reinigens nicht mit viel Wasser oder anderen Flüssigkeiten. So vermeiden Sie die Gefahr der Beschädigung aufgrund des Auftretens von Rost auf der Metalloberflächen und Stabilitätsstörungen der Verbindungselemente.
- Halten Sie das Dreirad in einem sauberen Zustand.

2. Instandhaltung und Lagerung:

- Vor jedem Gebrauch des Dreirads, sorgfältig die Funktionalität aller Teile und Verbindungselemente prüfen; die Schrauben müssen gut fixiert sein;
- die Räder und der Lenker müssen unbeschädigt und stabil befestigt sein;
- die Räder müssen frei beweglich sein;
- bei losen, abgenutzten oder beschädigten Elementen darf das Dreirad nicht benutzt werden;

- die Langzeitnutzung des Dreirads kann zur Lösung von Schrauben und Müttern führen.
- B.Prüfen Sie, ob sämtliche Schrauben und Mütter gut befestigt sind, um Ihr Kind vor Verletzungen zu schützen. Befestigen Sie bei Notwendigkeit erneut alle losen Schrauben und Mütter.
- C.Achtung!** NICHT ZU FEST ANZIEHEN, damit es nicht zu einem Bruch von Elementen kommt.
- D.Bei direkter Sonneneinstrahlung können Verfärbungen oder ein Verbleichen auftreten.
- E.Lagern Sie das Dreirad an einem kühlen, trockenen Ort, wenn es nicht benutzt wird.
- F.Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen fern – offenes Feuer, Heiz- oder Kochgeräte.
- G.Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig vor oder nach jedem Gebrauch auf Fehlfunktionen, Risse, gebrochene oder fehlende Teile. Stellen Sie die Nutzung des Dreirades ein, falls Sie Beschädigungen jeglicher Art feststellen, bis der Schaden behoben wird. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben oder an den Importeur der Ware!

CE-KENNZEICHNUNG UND EG-KONFORMITÄT

Das Produkt erfüllt die allgemeinen und spezifischen Anforderungen der folgenden harmonisierten Normen: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

EINLEGEN DER BATTERIEN UND WICHTIGE INFORMATIONEN DAZU

HINWEIS: Das Dreirad ist mit einem Musikpanel ausgestattet, das mit **3 AA-Batterien (1,5 V, Alkaline)** betrieben wird. Das Panel verfügt über zwei Tasten: **eine Musik-Taste** und **eine Licht-Taste**, die sich jeweils auf den beiden Seiten des Lenkers befinden - **Siehe Abbildungen MB, MB-1 und MB-2**.

ACHTUNG! Beim Einlegen der Batterien dürfen keine Kinder anwesend sein!



- 1.Das Paket enthält keine Batterien.
- 2.Lösen Sie die Schrauben am Batteriefachdeckel mit einem Schraubendreher und legen Sie diese beiseite.
- 3.Legen Sie danach 3 x AA 1.5 V Batterien ins Fach, indem Sie auf die richtige Polarität (+/-) achten, welche am Fachboden angezeigt ist.
- 4.Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und befestigen Sie ihn mit der Schraube.
- 5.Der Umgang mit Batterien ist für Erwachsene geeignet. Lassen Sie Kinder nicht mit Batterien spielen.
- 6.Entfernen Sie immer die verbrauchten Batterien. Werfen Sie sie nicht in den Hausmüll, sondern an dafür vorgesehene Stellen. Sie sind recycelbar.
- 7.Benutzen Sie nur AA Batterien.
- 8.Es werden Alkaline-Batterien empfohlen.
- 9.Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie immer die Batterien.
- 10.Tauschen Sie beim Ersetzen neuer Batterien immer alle Batterien aus. Kinder sollten während des Batteriewechsels nicht anwesend sein.
- 11.Mischen Sie keine alten mit neuen Batterien.
- 12.Mischen Sie keine Alkaline- und Standard-Batterien (Kohlenstoff - Zink), oder aufladbare (Nickel - Cadmium) Batterien.
- 13.Setzen Sie die Batterien keinem Feuer aus, da sie explodieren oder auslaufen können.

HERGESTELLT FÜR BYOX; Hersteller und Importeur: Moni Trade GmbH

Anschrift: Bulgarien, Sofia, Wohnviertel Trebich, Dolo Str.1

Tel.: 00 359 2/ 936 07 90; **web:** www.byox.eu

RO

RECOMANDĂRI ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU O UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ

•**IMPORTANT!** CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

•**INSTRUCȚIUNEA DE UTILIZARE CONȚINE INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA ASAMBLAREA, UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA CORESPUNZĂTOARE A PRODUSELOR.**

ATENȚIE! SCHEMELE ȘI FIGURILE DIN ACEASTĂ INSTRUCȚIUNE SUNT NUMAI ILUSTRATIVE ȘI INDICATIVE ȘI PRODUSUL, PE CARE AȚI ACHIZIȚIONAT POATE DIFERĂ DE ACESTE.

- 1.Această tricicletă este destinată copiilor cu vârsta cuprinsă între 12 luni și 60 de luni.
- 2.Încărcarea maximă a produsului - copil + bagaje în coșul de jucării - trebuie să fie de până la 25 kg.
- 3.Supraîncărcarea structurii poate cauza rănirea copilului.
- 4.Tricicleta nu este destinată pentru a fi utilizată mai mult de un copil în același timp.
- 5.ATENȚIE!** A se folosi sub directă supraveghere a unei persoane adulte.
- 6.Nu lăsați niciodată copilul singur în tricicletă!
- 7.Atenție!** Trebuie folosit echipament personal de protecție în timpul utilizării. Nu utilizați pe carosabil, unde circulă vehicule.
- 8.Centura de siguranță trebuie utilizată obligatoriu de către copiii cu vârsta sub 3 ani. Asigurați-vă că centura de siguranță este pusă corect!
- 9.Necesită asamblare de către un adult.

10. Nu despachetați sau asamblați produsul în prezența copiilor mici.

11.ATENȚIE! Prezența pieselor mici. Pericol de înecare și sufocare!

12. Ambalajele nu sunt jucării și nu fac parte din tricicleta. Eliminați înainte de utilizare! Aruncați ambalajul la locul potrivit.

13. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul produsului.

14.ATENȚIE! Nu plasați și nu legați obiecte pe jucărie sau alte accesorii și centuri care nu sunt incluse în produs! Pericole de agățare, slăbire și tulburare a balanței. Pericol de accidentare!

15. Asamblarea corectă a tricicletei, respectând manualul cu atenție, este extrem de importantă pentru a vă asigura siguranța copilului!

16. Folosiți tricicleta numai în scopul propus!

17. Nu puneți bagaje pe mânerului de control parental. Acest lucru poate duce la perturbarea echilibrului produsului, răsturnarea și rănirea copilului dvs!

18. Pentru a vă asigura o utilizare sigură și pentru a preveni deteriorarea, nu efectuați schimbări, completări sau modificări ale designului tricicletei. Dacă este necesar, consultați magazinul unde ați achiziționat produsul sau un magazin de service sau de reparații autorizat.

19.ATENȚIE! MÂNERUL PENTRU CONTROL PARENTAL AL TRICICLETEI TREBUIE CONDUS NUMAI DE UN ADULT. FOLOȘIȚI-O NUMAI PENTRU A DIRECȚIONA DIRECȚIA DE DEPLASARE ȘI NU PENTRU A RIDICA TRICICLETA SAU PENTRU A COBORÎ ȘI URCA PE SCĂRI SAU PE BORDURI! GARANTIA VA FI ANULATA DACA MANERUL SE RUPE DIN VINA UTILIZATORULUI!

20. Nu lăsați copiii să tragă sau să împingă jucăria!

21. Mânerul pentru control parental nu ar trebui să fie înlăturat decât dacă sunteți pe deplin conștienți că copilul poate conduce tricicleta fără ajutor!

22. A se păstra departe de surse directe de căldură - foc deschis, aparate de încălzire sau de gătit!

23. Utilizați numai pe un teren plat și locuri de joacă sigure!

24. Este interzisă utilizarea în următoarele zone:

- pe suprafețe înclinate;
- lângă scări și piscine;
- în spatele autovehiculelor oprite, pe sau în apropierea unor drumuri sau străzi cu trafic;
- lângă râuri, dealuri, bulgări, scări rulante și alte locuri periculoase.
- pe teren noroios sau mlăstinos.

25. Obligatoriu de utilizat numai în timpul zilei.

26.ATENȚIE! Măinile, picioarele sau alte părți ale corpului copilului să fie departe de roți sau de alte părți în mișcare. În caz contrar, aceasta poate duce la rănirea copilului.

27. Utilizarea independentă a tricicletei de către copil necesită abilități speciale! Înainte să înceapă să conducă tricicla singur, asigurați-vă că i-ați explicat și el a înțeles cum să se urce pe tricicleta, cum să rotească pedalele, cu să se urce și coboară. Dacă copilul nu poate face singur aceste lucruri, controlați prin control parental.

28. Nu-i permite să stea în picioare pe scaun.

29. Nu permiteți copilului să conducă descăltat!

30.ATENȚIE! Copilul nu trebuie să-și atârne picioarele pe marginea tricicleta în timp ce conduce.

31. Mânerul de control parental, parasolarul, centurile de siguranță și fuselajul sunt adecvate pentru utilizare atunci când copiii nu pot călători independent tricicleta. Când copilul poate conduce singur tricicleta, puteți dezmembra aceste accesorii.

32. Jucăria nu este potrivită pentru alergare sau patinaj.

33. Aveți grijă de oamenii și de animalele din jurul dvs. în timp ce utilizați produsul.

34. Evitați coliziunile la alte obiecte!

35. Trebuie să-l învățați copilul întotdeauna să călărească tricicleta înainte numai în direcția mișcării fără a se întoarce în timp ce se mișcă.

36. Pentru a evita rănirea, copiii, atât cei care utilizează tricicleta cât și cei care sunt în jurul ei, nu trebuie să atingă roțile în mișcare cu mâna sau să introducă obiecte în acestea

37. Nu folosiți tricicleta pe vreme ploioasă!

38. Utilizarea tricicletei în condiții de ploi / umede poate cauza deteriorarea sau rugina produsului. Țineți produsul departe de apă.

39. Nu utilizați piese de schimb și accesorii altele decât cele originale furnizate de producător sau importator.

40. Asigurați-vă ca toate dispozitivele de blocare sunt activate înainte de a utiliza tricicleta.

COMPONENTELE TRICICLETEI

Înainte de a începe asamblarea tricicletei, scoateți piesele din ambalaj și verificați dacă sunt disponibile toate componentele descrise mai jos. Pastrati ambalajul pana la finalizarea completa a ansamblarii. **A SE VEDEA FIGURA PD: 1.** Cadru – 1 buc.; **2.** Ghidon – 1 buc.; **3.** Roată față cu pedale – 1 buc.; **4.** Roti spate – 2 buc.; **5.** Scaun cu spătar, tapițat, cu centură de siguranță – 1 buc.; **6.** Copertina – 1 buc.; **7.** Panou de siguranță – 1 buc.; **8.** Suport pentru pahar – 1 buc.; **9.** Cos frontal – 1 buc.; **10.** Maner pentru control parental – 1 buc.; **11.** Șurub cu șaibe pentru montarea scaunului pe cadru – 1 set.; **12.** Cheie Allen – 1 buc. **13.** MB – Panou muzical cu lumină frontală.

1.Pasul 1 – Vezi figura 1: • Apăsăți butonul de pe șasiu pentru a elibera blocarea și a deschide cadrul. Trageți secțiunea din spate înapoi până când se extinde complet. • Desfaceți suportul pentru picioare, montat pe prinderea din partea frontală a cadrului. • Atașați roțile din spate așezându-le pe axele posterioare. Apăsăți fiecare roată până când se blochează cu un clic. Verificați montarea trăgând ușor de roți. • Aliniați furca din față cu roata din față și cu deschiderea din cadrul frontal. Apăsăți butonul de blocare și împingeți partea superioară a furcii prin cadru, asigurându-vă că butonul este orientat spre spatele triciclei.

2.Pasul 2 – Vezi figura 2: • Atașați coșul frontal, introducând deschiderea coșului peste partea superioară a furcii. • Montați ghidonul pe furca de direcție. Apăsăți în jos până când butonul de blocare de pe furcă se fixează în deschiderea din ghidon. Rotiți ghidonul stânga-dreapta; dacă roata din față se mișcă, acesta este montat corect. • Aliniați cadrul scaunului cu spătarul și așezați-l pe baza scaunului. Luați șurubul de fixare a scaunului și așezați șaibele furnizate pe acesta. Introduceți șurubul prin orificiul din scaun. Strângeți șurubul cu ajutorul unei chei hexagonale până când scaunul este fixat bine în poziție.

3.Pasul 3 – Vezi figura 3: • Aliniați cotierele barei de siguranță cu orificiile de pe ambele părți ale scaunului. Introduceți cotierele până când știfturile cu arc se blochează în poziție. Sunetul de *clic* confirmă instalarea corectă și fixarea sigură. • Atașați parasolarul la spătar, fixând fiecare capăt în suporturile corespunzătoare de pe ambele părți ale spătarului, până când se fixează în poziție. Desfaceți parasolarul complet. • Așezați mânerul de control pentru părinți pe tubul inferior din spatele cadrului. Apăsăți ușor până când butonul pop-up de pe tubul inferior se blochează în orificiul destinat din mâner. Pentru reglarea înălțimii, deschideți clema roșie, ridicați tubul superior al mânerului în poziția dorită, apoi închideți clema pentru a-l fixa. • Aliniați suportul pentru pahar cu zona de blocare de pe mânerul de control pentru părinți, glisați-l în poziție și apăsăți ușor până când se fixează și se blochează în siguranță. Verificați ca suportul să fie bine prins și să nu se miște.

4.Reglarea spătarului – Vezi figura 4: Spătarul poate fi reglat în mai multe poziții folosind butonul aflat pe partea din spate a acestuia. Apăsăți și ridicați butonul în timp ce poziționați spătarul în unghiul dorit, apoi eliberați-l pentru a bloca spătarul în poziție.

5.Răsucirea scaunului pentru orientare spre părinte – Vezi figura F4: Trageți butonul situat sub scaun spre exterior și rotiți scaunul astfel încât să fie orientat spre părinte. Setati ghidonul în poziția cea mai joasă. Apoi apăsăți și ridicați butonul roșu de pe partea din spate a spătarului și înclinați spătarul înapoi. Trageți suporturile pentru picioare înainte din scaun pentru a oferi un confort sporit copilului dumneavoastră.

6.Folding the Tricycle – See Figure 5: Press the white button on the handlebar frame and fold the handlebar forward toward the seat. Press the buttons on both sides of the safety bar and lift the bar upward. Press and lift the button located on the rear of the backrest to fold it forward toward the seat. Move the parent control handle to the lowest position and remove it by pressing the button at the bottom of the frame. Release the rear wheel brake. Turn the knob on the chassis to unlock the frame and fold it, then slide the rear wheels forward to complete the folding process. The tricycle is now fully folded into a compact position for storage.

Nota: Sistemul de cuplare permite comutarea între modul de deplasare prin pedalare (antrenarea rotii din fata) si modul de impingere de catre parinte (deplasare libera). **Pentru comutarea între moduri:** • **Modul de pedalare:** Rotiti comutatorul in pozitia în sus pentru a conecta pedalele si rotile (la rotirea pedalelor, roata din fata se va misca). In aceasta pozitie, copilul poate propulsa tricicleta prin intermediul pedalelor. • **Modul de impinger:** Rotiti comutatorul in pozitia jos pentru a deconecta pedalele de la roti. In aceasta pozitie, un adult poate impinge tricicleta, in timp ce pedalele se vor misca liber si nu vor actiona roata din fata.

ÎNȚREȚINERE SI MENTENANȚA

1. Curățare:

- Curățați cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați detergenți agresivi - detergenți alcoolici, înălbitori sau abrazivi.
- Nu udați triciclu cu multă apă sau alte lichide în timpul jocului sau în timpul curățării. Acest lucru va preveni riscul de deteriorare a triciclei, în consecință aspectul ruginii pe piesele metalice și deteriorarea stabilității conexiunilor.
- Curățați periodic anvelopele de nisip sau praf.
- Păstrați tricicleta curată.

2. Mentenanță și transport:

A. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă toate componentele triciclei sunt bine fixate:

2. Mentenanță și transport:

A. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă toate componentele triciclei sunt bine fixate:

- Șuruburile trebuie să fie strânse bine;
- Roțile și ghidonul sunt ferme și bine fixate;
- Roțile trebuie să se miște liber;
- Nu trebuie să folosiți tricicleta dacă constatați, că are piese slăbite, uzate sau deteriorate;

B.Utilizarea pe termen lung a produsului poate duce la slăbirea șuruburilor sau a piulițelor.

C.Asigurați-vă că toate piulițele și șuruburile sunt bine strânse pentru a proteja copilul de rănire. Dacă este necesar, strângeți piulițele și șuruburile slăbite.

D.Atenție! Cu toate ca șuruburile trebuie sa fie bine strânse, asigurați-va ca **NU LE STRÂNGEȚI PREA TARE!**

E.Expunerea produsului la lumina directă a soarelui poate provoca decolorare sau deteriorarea culorii.

F.Păstrați tricicleta într-un loc răcoros și uscat când nu o utilizați.

G.Πάστραți produsul departe de lumina directă a soarelui și de surse de căldură - foc deschis, aparate de încălzire sau de gătit.

H.Verificați periodic produsul înainte sau după fiecare utilizare pentru defectiuni, fisuri, părți rupte sau lipsă. Întrerupeți utilizarea, dacă observați o deteriorare a îndepărtării sale. În acest scop, contactați magazinul de unde ați achiziționat produsul sau importatorul!

MARCAJ CE SI CONFORMITATE UE

Produsul îndeplinește cerințele generale și specifice ale următoarelor standarde armonizate: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

INSTALAREA BATERIILOR ȘI INFORMAȚII IMPORTANTE LEGATE DE ELE

NOTĂ: Tricicleta este echipată cu un panou muzical alimentat de **3 baterii alcaline AA de 1,5 V**. Panoul are două butoane: un buton pentru muzică și un buton pentru lumină, ambele situate pe lateralele ghidonului - **Vezi figurile MB, MB-1 și MB-2**.

ATENȚIE! La instalarea bateriilor nu trebuie să fie prezenți copii !



1.Setul nu include baterii.

2.Deșurubați șuruburile de pe capacul compartimentului de baterii cu șurubelniță, îndepărtați capacul.

3.Apoi introduceți 3 baterii x AA 1.5 V în compartiment, respectând polaritatea corectă (+/-) la instalarea bateriilor, indicată în partea inferioară a compartimentului.

4.Reașezați capacul compartimentului de baterii, fixați-l cu câteva șuruburi.

5.Bateriile trebuie manipulate de către unei persoane adulte. Nu permiteți copiilor a se juca cu bateriile.

6.Întotdeauna îndepărtați bateriile epuizate. A nu fi aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci doar la locurile speciale amenajate în acest scop. Bateriile pot fi reciclate.

7.Folosiți doar baterii de tipul AA.

8.Sunt recomandate bateriile alcaline.

9.Dacă nu folosiți bateriile pentru o perioadă îndelungată, întotdeauna scoateți bateriile.

10.La înlocuirea bateriilor cu baterii noi, întotdeauna trebuie înlocuite toate bateriile. Copii nu trebuie să fie prezenți la înlocuirea bateriilor.

11.Nu amestecați bateriile vechi cu unele noi.

12.Nu amestecați baterii alcaline, standard (Carbon - Zinc), sau reîncărcabile (Nichel - Cadmiu).

13.Nu introduceți bateriile în foc, întrucât ele ar putea exploda sau a se scurge lichid din ele.

Fabricat pentru BYOX; Producator si Importator: Moni Trade LTD

Adresă: Bulgaria, orașul Sofia, cart. Trebich, Dolo 1 str.

Tel.: 00 359 2 / 936 07 90 ; www.byox.eu

GR

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

•**ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ.

•ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ.

•**ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΤΑ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΙΝΑΙ ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ.

1. Αυτό το τρίκυκλο προορίζεται για παιδιά από την ηλικία των 12 μηνών έως 60 μηνών.

2.Η μέγιστη φόρτωση του προϊόντος /παιδί και αποσκευές στο καλάθι παιχνιδιών/ πρέπει να είναι έως 25 κιλά.

3.Η υπερφόρτωση της κατασκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του παιδιού.

4.Το τρίκυκλο ποδήλατο δεν προορίζεται για μεταφορά περισσοτέρων από ένα παιδί ταυτόχρονα.

5. ΠΡΟΣΟΧΗ. Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου.

6.Ποτέ μην αφήνετε το παιδί μόνο του στο τρίκυκλο ποδήλατο.

7.Προσοχή. Κατά την διάρκεια της χρήσης πρέπει να χρησιμοποιούνται ατομικά μέσα προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται στη λωρίδα κυκλοφορίας οχημάτων.

8.Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται υποχρεωτικά από παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη ασφαλείας τοποθετήθηκε σωστά.

9.Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικο άτομο.

10.Μην αποσυναρμολογείτε και μη συναρμολογείτε το προϊόν με την παρουσία μικρών παιδιών.

11.Προσοχή. Υπάρχουν μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού και ασφυξίας.

12.Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια και δεν αποτελούν μέρος του τρίκυκλου ποδήλατου. Αφαιρέστε πριν την χρήση. Απορρίψτε τις συσκευασίες σε κατάλληλο μέρος προς τον σκοπό αυτό.

13.Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις συσκευασίες του προϊόντος.

14.ΠΡΟΣΟΧΗ. Μην τοποθετείτε και μη δένετε στο παιχνίδι αντικείμενα ή άλλα εξαρτήματα και κορδόνια, τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος από κρέμασμα, τύλιγμα και παραβίαση της ισορροπίας. Κίνδυνος τραυματισμού.

15.Η σωστή συναρμολόγηση του τρίκυκλου ποδήλατου, ακολουθώντας προσεκτικά το εγχειρίδιο, είναι εξαιρετικά σημαντική για να εγγυηθεί η ασφάλεια του παιδιού σας.

16.Χρησιμοποιήστε το τρίκυκλο ποδήλατο μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του.

17.Μην κρεμάτε αποσκευές στο χερούλι καθοδήγησης. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε παραβίαση της ισορροπίας του προϊόντος, ανατροπή ή τραυματισμό του παιδιού σας.

18.Με σκοπό την ασφαλή χρήση και την αποφυγή βλαβών του προϊόντος, μην κάνετε καμία αλλαγή, προσθήκη ή τροποποίηση της κατασκευής του τρίκυκλου ποδήλατου. Σε περίπτωση που κριθεί απαραίτητο απευθυνθείτε στο εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για την παροχή συμβουλών ή επισκευή.

19. ΠΡΟΣΟΧΗ. ΤΟ ΧΕΡΟΥΛΙ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΟΔΗΓΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΟ ΑΤΟΜΟ.ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΟΔΗΓΕΙΤΕ ΣΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΧΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΗΚΩΝΕΤΕ ΤΟ ΤΡΙΚΥΚΛΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ, ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΕΒΑΙΝΕΤΕ Η ΝΑ ΑΝΕΒΑΙΝΕΤΕ ΣΚΑΛΟΠΑΤΙΑ Η ΚΡΑΣΠΕΔΑ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΑΚΑΛΕΙΤΑΙ, ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ Η ΛΑΒΗ ΣΠΑΞΕΙ ΜΕ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ!

20.Μην αφήνετε τα παιδιά να τραβάνε ή να σπρώχνουν το παιχνίδι.

21.Το χερούλι καθοδήγησης δεν πρέπει να αφαιρείται, εάν δεν βεβαιωθήκατε εντελώς, ότι το παιδί μπορεί μόνο του να χειρίζεται το τρίκυκλο ποδήλατο και να το οδηγεί χωρίς την βοήθεια άλλου προσώπου.

22.Κρατήστε μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα ή συσκευές μαγειρικής.

23.Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε επίπεδες επιφάνειες και ακίνδυνα σημεία.

24.Απαγορεύεται η χρήση στις ακόλουθες περιοχές:

- σε επικλινείς επιφάνειες,

- κοντά σε σκαλοπάτια και πισίνες,

- πίσω από σταθμευμένα αυτοκίνητα, σε δρόμους και οδούς ή κοντά σε δρόμους και οδούς με έντονη κυκλοφορία, κοντά σε ποτάμια, λόφους, υψώματα, κυλιόμενες σκάλες και άλλα επικίνδυνα σημεία.

- Σε λασπώδη και βαλτωμένα εδάφη.

25.Να χρησιμοποιείται υποχρεωτικά μόνο κατά την διάρκεια της ημέρας.

26.ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα χέρια, τα πόδια ή άλλα μέρη τους σώματος του παιδιού πρέπει να είναι μακριά από τις ρόδες ή άλλα κινούμενα μέρη. Στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός του παιδιού.

27.Η χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου από το παιδί ανεξάρτητα απαιτεί ειδικές δεξιότητες. Πριν αρχίσει να οδηγεί το τρίκυκλο ποδήλατο βεβαιωθείτε, ότι του εξηγήσατε και το παιδί κατάλαβε πως να πατάει στο υποπόδιο, πως να περιστρέφει τα πετάλια, πως να ανεβαίνει και να κατεβαίνει. Σε περίπτωση που το παιδί δεν μπορεί να κάνει ανεξάρτητα όλα όσα προαναφέρθηκαν, το ίδιο καθοδηγείται μέσω ελέγχου από γονέα.

28.Μην αφήνετε να σηκώνεται πάνω στο κάθισμα.

29.Μην αφήνετε το παιδί να οδηγεί ξυπόλητο.

30.ΠΡΟΣΟΧΗ. Το παιδί δεν πρέπει να αφήνει τα πόδια του να κρέμονται πλάγια του τρίκυκλου ποδήλατου κατά την διάρκεια της κίνησης.

31.Το χερούλι καθοδήγησης, το σκίαστρο, η μαλακή επένδυση του καθίσματος με τις ζώνες και το προστατευτικό είναι κατάλληλα να χρησιμοποιηθούν, όταν τα παιδιά δεν μπορούν να οδηγούν το τρίκυκλο ποδήλατο ανεξάρτητα. Όταν το παιδί μπορέσει να οδηγήσει το τρίκυκλο ποδήλατο ανεξάρτητα, μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε αυτές τις προσθήκες.

32.Το παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή για ολισθήση.

33.Προσέχετε τους ανθρώπους και τα κατοικίδια γύρω σας κατά την διάρκεια της χρήσης του προϊόντος.

34.Αποφεύγετε συγκρούσεις με άλλα αντικείμενα.

35.Πρέπει να μάθετε το παιδί να οδηγεί πάντα το τρίκυκλο ποδήλατο μόνο ευθεία, στην κατεύθυνση της κίνησης, χωρίς να γυρίζει πίσω όσο κινείται.

36.Το παιδί δεν πρέπει να κάνει άλματα με το τρίκυκλο ποδήλατο από κράσπεδα ή άλλα υψηλότερα σημεία, καθώς επίσης δεν πρέπει να συγκρούεται με τα ίδια.

37.Μην αφήνετε το τρίκυκλο ποδήλατο έξω σε βροχερές ημέρες.

38.Η χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου σε βροχερές / υγρές καιρικές συνθήκες μπορεί να οδηγήσει σε βλάβες ή σε σκουριά επί του προϊόντος. Κρατήστε το προϊόν μακριά από νερό.

39. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά και εξαρτήματα άλλα από τα γνήσια που παρέχονται από τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα.

40. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές ασφάλισης είναι ενεργοποιημένες πριν τη χρήση του τρικύκλου.

ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ

Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση του τρικύκλου, αφαιρέστε τα μέρη από τη συσκευασία και ελέγξτε εάν υπάρχουν όλα που περιγράφονται παρακάτω. Διατηρήστε τη συσκευασία μέχρι να ολοκληρώσετε πλήρως τη συναρμολόγηση. **ΔΕΙΤΕ ΒΛΕΠΕ ΕΙΚΟΝΑ PD:** : **1.** Σκελετός – 1 τεμ.· **2.** Τιμόνι – 1 τεμ.· **3.** Μπροστινό ελαστικό - 1 τεμ.· **4.** Πίσω ελαστικό - 2 τεμ.· **5.** Κάθισμα με πλάτη, επενδυμένο με ζώνη ασφαλείας – 1 τεμ.· **6.** Σκίαστρο –1 τεμ.· **7.** Μπάρα ασφαλείας – 2 τεμ.· **8.** Θήκη ποτηριού – 1 τεμ· **9.** Μπροστινό καλαθί - 1 τεμ.· **10.** Λαβή για γονικό έλεγχο - 1 τεμ· **11.** Βίδα με ροδέλες για τη στερέωση του καθίσματος στο πλαίσιο – 1 σετ.· **12.** Κλειδί Άλεν – 1 τεμ.· **13.** MB – Μουσικός πίνακας με μπροστινό φως.

1.Βήμα 1 – Βλέπε Εικόνα 1: • Πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στο σασί για να απελευθερώσετε το κλειδωμά και να ξεδιπλώσετε το πλαίσιο. Τραβήξτε το πίσω τμήμα προς τα πίσω μέχρι να εκταθεί πλήρως. • Ξεδιπλώστε το υποπόδιο, το οποίο είναι τοποθετημένο στον βραχίονα στο μπροστινό μέρος του πλαισίου. • Τοποθετήστε τους πίσω τροχούς στους πίσω άξονες. Πιέστε κάθε τροχό μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του (θα ακούσετε ένα «κλικ»). Ελέγξτε αν οι τροχοί έχουν τοποθετηθεί σωστά τραβώντας τους ελαφρά προς τα έξω. • Ευθυγραμμίστε το μπροστινό πιρούνι με τον μπροστινό τροχό και το άνοιγμα στο μπροστινό πλαίσιο. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης και σπρώξτε το πάνω μέρος του πιρουνιού μέσα στο πλαίσιο, βεβαιώνοντας ότι το κουμπί ασφάλισης είναι στραμμένο προς το πίσω μέρος του τρίκυκλου.

2.Βήμα 2 – Βλέπε Εικόνα 2: • Συνδέστε το μπροστινό καλάθι τοποθετώντας το άνοιγμα του καλαθιού πάνω από το επάνω μέρος του πιρουνιού. • Τοποθετήστε το τιμόνι πάνω στο πιρούνι διεύθυνσης. Πιέστε προς τα κάτω, βεβαιώνοντας ότι το κουμπί ασφάλισης στο πιρούνι εφαρμόζει στο άνοιγμα του τιμονιού. Γυρίστε το τιμόνι αριστερά–δεξιά· αν κινείται ο μπροστινός τροχός, το τιμόνι έχει στερεωθεί σωστά. • Ευθυγραμμίστε το πλαίσιο του καθίσματος με την πλάτη και τοποθετήστε το στη βάση του καθίσματος. Πάρτε τη βίδα στερέωσης του καθίσματος και τοποθετήστε επάνω της τις παρεχόμενες ροδέλες. Περάστε τη βίδα μέσα από την οπή του καθίσματος. Σφίξτε τη βίδα με ένα εξάγωνο κλειδί μέχρι το κάθισμα να στερεωθεί σταθερά στη θέση του.

3.Βήμα 3 – Βλέπε Εικόνα 3: • Ευθυγραμμίστε τα μπράτσα της μπάρας ασφαλείας με τις οπές στις δύο πλευρές του καθίσματος. Εισάγετε τα μπράτσα μέχρι να κουμπώσουν οι ελατηριωτοί πείροι στη θέση τους. Ο ήχος κλικ επιβεβαιώνει τη σωστή και ασφαλή τοποθέτηση. • Συνδέστε την τέντα στην πλάτη του καθίσματος, στερεώνοντας κάθε άκρο στις αντίστοιχες υποδοχές και στις δύο πλευρές, μέχρι να ασφαλίσει. Ανοίξτε την τέντα πλήρως. • Τοποθετήστε τη λαβή ελέγχου γονέα στον κάτω σωλήνα στο πίσω μέρος του πλαισίου. Πιέστε απαλά προς τα κάτω μέχρι το αναδυόμενο κουμπί στον κάτω σωλήνα να κουμπώσει στην αντίστοιχη οπή της λαβής. Για να ρυθμίσετε το ύψος, ανοίξτε τον κόκκινο σφιγκτήρα, σηκώστε τον άνω σωλήνα της λαβής στο επιθυμητό ύψος και κλείστε τον σφιγκτήρα για να τον ασφαλίσετε. • Ευθυγραμμίστε τη θήκη ποτηριού με το σημείο ασφάλισης στη λαβή ελέγχου γονέα, σύρετέ την στη θέση της και πιέστε απαλά μέχρι να κουμπώσει και να ασφαλίσει σωστά. Βεβαιωθείτε ότι η θήκη είναι σταθερά στερεωμένη και δεν μετακινείται.

4.Ρύθμιση της πλάτης – Βλέπε Εικόνα 4: Η πλάτη μπορεί να ρυθμιστεί σε διάφορες θέσεις χρησιμοποιώντας το κουμπί στο πίσω μέρος της. Πατήστε και σηκώστε το κουμπί καθώς τοποθετείτε την πλάτη στη θέλητη γωνία και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί ώστε να ασφαλίσει η πλάτη στη θέση της.

5.Στροφή του καθίσματος προς τον γονέα – Βλέπε Εικόνα F4: Τραβήξτε προς τα έξω το κουμπί που βρίσκεται κάτω από το κάθισμα και περιστρέψτε το κάθισμα προς τον γονέα. Ρυθμίστε το τιμόνι στη χαμηλότερη θέση. Στη συνέχεια, πατήστε και σηκώστε το κόκκινο κουμπί στο πίσω μέρος της πλάτης και γείρετε την πλάτη προς τα πίσω. Τραβήξτε τα υποπόδια προς τα εμπρός από το κάθισμα, για μεγαλύτερη άνεση του παιδιού σας.

6.Δίπλωση του τρίκυκλου – Βλέπε Εικόνα 5: Πατήστε το λευκό κουμπί που βρίσκεται στο πλαίσιο του τιμονιού και διπλώστε το τιμόνι προς τα εμπρός, προς το κάθισμα. Πατήστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της μπάρας ασφαλείας και σηκώστε τη μπάρα. Πατήστε και σηκώστε το κουμπί στο πίσω μέρος της πλάτης για να τη διπλώσετε προς τα εμπρός, προς το κάθισμα. Ρυθμίστε τη λαβή ελέγχου γονέα στη χαμηλότερη θέση και αφαιρέστε τη, πατώντας το κουμπί στο κάτω μέρος του πλαισίου. Απελευθερώστε το φρένο του πίσω τροχού. Γυρίστε το κουμπί που βρίσκεται στο σασί για να απελευθερώσετε το κλειδωμά και διπλώστε το πλαίσιο. Στη συνέχεια, σπρώξτε τους πίσω τροχούς προς τα εμπρός για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία διπλώματος. Το τρίκυκλο είναι πλέον πλήρως διπλωμένο σε μια συμπαγή θέση αποθήκευσης.

Σημειώστε: Το σύστημα ζεύξης επιτρέπει την εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας οδήγησης με πετάλια (κίνηση με μπροστινό ελαστικό) και της λειτουργίας ώθησης από τον γονέα (ελεύθερη κίνηση). **Για εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών:** • **Λειτουργία οδήγησης με πετάλια:** Γυρίστε τον διακόπτη στη θέση πάνω για να συνδέσετε τα πετάλια και τους τροχούς (κατά την περιστροφή των πεταλιών, το μπροστινό ελαστικό θα κινηθεί). Σε αυτή τη θέση, το παιδί μπορεί να κινήσει το τρίκυκλο χρησιμοποιώντας τα πετάλια. • **Λειτουργία ώθησης:** Γυρίστε τον διακόπτη στη θέση κάτω για να αποσυνδέσετε τα πετάλια από τους τροχούς. Σε αυτή τη θέση, ένας ενήλικας μπορεί να σπρώξει το τρίκυκλο ενώ τα πετάλια θα κινούνται ελεύθερα και δεν θα κινούν το μπροστινό ελαστικό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

1. Καθάρισμα:

- Πρέπει να καθαρίζετε με μαλακή και στεγνή πετσέτα. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά – καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα, καθαριστικά με χλωρίνη ή λειαντικά.
- Μην βρέχετε το τρίκυκλο ποδήλατο με άφθονο νερό ή με άλλα υγρά κατά την διάρκεια των παιχνιδιών ή του καθαρισμού. Μ' αυτόν τον τρόπο θα αποφύγετε τον κίνδυνο βλάβης του τρίκυκλου ποδήλατου, ως αποτέλεσμα σκουριάς στα μεταλλικά μέρη και ως αποτέλεσμα χαλάρωσης των συνδέσεων.
- Πρέπει να καθαρίζετε τακτικά τα λάστιχα από άμμο ή σκόνη.
- Συντηρήστε το τρίκυκλο ποδήλατο καθαρό.

2. Συντήρηση και διατήρηση:

Α.Πριν από κάθε χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου, ελέγξτε προσεκτικά την τεχνική επάρκεια όλων των μερών, εξαρτημάτων και συνδέσεων:

- Οι βίδες πρέπει να είναι καλά σφιγμένες.
- Οι τροχοί και το τιμόνι πρέπει να είναι στερεωμένοι σταθερά.
- Οι τροχοί πρέπει να περιστρέφονται ελεύθερα.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το τρίκυκλο ποδήλατο εάν διαπιστώσετε, ότι έχει χαλαρά, φθαρμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα με βλάβες.

Β.Η μακροχρόνια χρήση του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε χαλάρωση των βιδών ή των παξιμαδιών. Βεβαιωθείτε, ότι όλα τα παξιμάδια και βίδες είναι καλά σφιγμένα, για να προστατέψετε το παιδί από τραυματισμό. Σε περίπτωση ανάγκης σφίξτε τις χαλαρές βίδες.

Γ.Η μακροχρόνια χρήση του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε χαλάρωση των βιδών ή των παξιμαδιών. Βεβαιωθείτε, ότι όλα τα παξιμάδια και βίδες είναι καλά σφιγμένα, για να προστατέψετε το παιδί από τραυματισμό. Σε περίπτωση ανάγκης σφίξτε τις χαλαρές βίδες.

Δ.Προσοχή. ΜΗΝ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ, για να αποφύγετε καταστροφή των εξαρτημάτων και των μερών.

Ε.Η έκθεση του προϊόντος σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία μπορεί να οδηγήσει σε αποχρωματισμό ή σε ξεθώριασμα του χρώματος.

Φ.Φυλάξτε το τρίκυκλο ποδήλατο σε δροσερό και ξηρό μέρος, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Γ.Φυλάξτε το προϊόν μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μακριά από πηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα και συσκευές μαγειρικής.

Η.Ελέγχετε τακτικά το προϊόν πριν ή μετά από κάθε χρήση για δυσλειτουργίες, ρωγμές, κομμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα που λείπουν. Διακόψτε την χρήση του προϊόντος σε περίπτωση που εντοπίσετε οποιαδήποτε βλάβη μέχρι την αποκατάσταση της βλάβης. Για τον σκοπό αυτό επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα.

ΣΗΜΑΝΣΗ CE ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΕΚ

Το προϊόν πληροί τις γενικές και ειδικές απαιτήσεις των ακόλουθων εναρμονισμένων προτύπων: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΕΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το τρίκυκλο διαθέτει μουσικό πάνελ που λειτουργεί με 3 αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5 V. Το πάνελ είναι εξοπλισμένο με δύο κουμπιά: ένα κουμπί μουσικής και ένα κουμπί φωτισμού, τοποθετημένα στις δύο πλευρές του τιμονιού – **Βλέπε σχήματα MB, MB-1 και MB-2.**

ΠΡΟΣΟΧΗ! Στην τοποθέτηση των μπαταριών δεν πρέπει να συμμετέχουν παιδιά!



1. Στο σετ δεν συμπεριλαμβάνονται μπαταρίες.

2. Ξεβιδώστε τις βίδες του καπακιού του διαμερίσματος μπαταριών με την βοήθεια ενός κατσαβιδιού και βάλτε το στην άκρη

3. Ύστερα τοποθετήστε 3 x AA 1.5 V μπαταρίες στο διαμέρισμα, τηρώντας την σωστή πολικότητα (+/-) στην τοποθέτησή τους, που αναφέρεται στον πάτο του διαμερίσματος .

4. Τοποθετήστε το καπάκι του διαμερίσματος μπαταριών και στερεώστε το με την βοήθεια της βίδας

5. Με τις μπαταρίες πρέπει να ασχοληθεί ενήλικος. Μην επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.

6. Πάντα αφαιρείτε τις ληγμένες μπαταρίες. Μην τις πετάτε μαζί με τα σκουπίδια, αλλά στα ορισμένα για αυτά θέσεις. Είναι ανακυκλώσιμες. Χρησιμοποιείτε μπαταρίες μόνο μεγέθους AA.

7. Συνιστώνται αλκαλικές μπαταρίες.

8. Εάν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για πολύ καιρό, πάντα βγάζετε τις μπαταρίες

9. Όταν αλλάζετε τις μπαταρίες με καινούριες, πάντα αλλάζετε όλες τις μπαταρίες.

10. Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα όταν αλλάζετε τις μπαταρίες.

11. Μην αναμειγνύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες

12. Μην αναμειγνύετε Αλκαλικές με απλές (Άνθρακα – Ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (Νικελίου – Καδμίου) μπαταρίες.

13. Μην βάζετε τις μπαταρίες σε φωτιά, κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΒΥΟΧ; Κατασκευαστής και Εισαγωγέας: MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, συνοικία Τρέμπιτς, οδός Ντολο 1

Τηλ.: 02/ 936 07 90; **web:** www.byox.eu

ES

RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO

• **¡IMPORTANTE!** ¡LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS!

• **EL MANUAL DE USO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MONTAJE, EL USO CORRECTO Y EL MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO.**

• **¡PRECAUCIÓN!** LOS ESQUEMAS Y FIGURAS EN ESTAS INSTRUCCIONES SIRVEN SOLO PARA ILUSTRAR Y DAR INFORMACIÓN, POR LO TANTO, EL PRODUCTO COMPRADO POR USTED PUEDE DIFERIR.

1. Este triciclo está destinado a niños de 12 a 60 meses de edad.

2. La carga máxima del producto no debe sobrepasar los 25 kg - el niño + el bagaje en la cesta de bagaje.

3. La sobrecarga de la estructura puede causar lesiones para el niño.

4. El triciclo no está diseñado para ser utilizado por más de un niño a la vez.

5. ¡PRECAUCIÓN! ¡Utilice solo bajo la supervisión directa de un adulto!

6. ¡Nunca deje al niño en el triciclo solo!

- 7. ¡Precaución!** Debe usar equipo de protección personal a la hora de usar el producto. No utilice en la carretera donde hay vehículos.
8. Es obligatorio usar el cinturón de seguridad en caso de niños menores de 3 años. ¡Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté puesto correctamente!
9. Es requerido que el montaje se haga por un adulto.
10. No desembale y no arme el producto en la presencia de niños pequeños.
- 11. ¡Precaución!** Hay piezas pequeñas. ¡Peligro de asfixia y estrangulación!
12. El embalaje no es un juguete y no es parte del triciclo. ¡Quítelo antes de usar! Deseche el embalaje en un lugar adecuado.
13. Los niños no deben jugar con el embalaje del producto.
- 14. ¡PRECAUCIÓN!** ¡No coloque y no ate al juguete objetos ni otros accesorios y cintas que no vayan incluidas al producto! Peligro de enganche, envoltura y pérdida de equilibrio. ¡Riesgo de lesiones!
15. ¡El armado correcto del triciclo de acuerdo con las instrucciones del manual es muy importante para garantizar la seguridad del niño!
16. ¡Use el triciclo solo para los fines para los cuales esté diseñado!
17. No cuelgue bagaje al mango de control parental. ¡Esto puede causar que el balance del producto se pierda y que el producto se vuelque y el niño sufra lesiones!
18. Para garantizar un uso seguro y para prevenir los daños no haga ningún tipo de cambios, adiciones ni modificaciones en la estructura del triciclo. En caso de que sea necesario, contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con un taller autorizado para consulta y reparación.
- 19. ¡PRECAUCIÓN!** El asa de control parental del triciclo debe ser manejado solo por un adulto. ¡Utilícelo solo para dirigir el producto y NO para levantar el triciclo o para bajar o subir escaleras o bordillos! ¡LA GARANTÍA SE ANULARÁ EN CASO DE ASAS ROTOS POR CULPA DEL CONSUMIDOR!
20. ¡No permita a los niños tirar del juguete o empujarlo!
21. ¡El asa de control parental no debe retirarse antes de estar completamente seguro de que el niño ya pueda manejar el triciclo solo y conducirlo sin la ayuda de otra persona!
22. ¡Mantenga lejos de fuentes de calor directas - hogares al aire libre, aparatos de calefacción y cocinas!
23. ¡Utilice el producto solo en terrenos planos y patios de recreo seguros!
24. Está prohibida la utilización en las zonas siguientes:
- superficies inclinadas;
 - cerca de escaleras y piscinas;
 - detrás de automóviles parados, en carreteras y calles con tráfico;
 - cerca de ríos, colinas, salientes, escaleras mecánicas y otros lugares peligrosos.
 - en terrenos fangosos o pantanosos
25. Es obligatorio utilizarlo solo durante el día.
- 26. ¡PRECAUCIÓN!** Las manos, las piernas y las otras partes del cuerpo del niño deben estar lejos de las ruedas y las otras partes móviles. De lo contrario, hay riesgo de lesiones para el niño.
27. ¡El uso independiente del triciclo por parte del niño requiere habilidades especiales! Antes de que comience a subir solo el triciclo, asegúrese que le haya explicado y que entienda cómo pisar el escalón, cómo girar los pedales, cómo subir y bajar.
28. No permita que se levante sobre el asiento.
29. ¡No permita que el niño conduzca descalzo!
- 30. ¡PRECAUCIÓN!** El niño no debe dejar sueltas las piernas por los dos lados del triciclo cuando conduzca.
31. El asa de control parental, la capota, la tapicería suave del asiento con los cinturones y el seguro son aptos de utilización cuando los niños aún no pueden conducir el triciclo independientemente. Cuando el niño aprenda a conducir el triciclo independientemente, puede desmontar estos accesorios.
32. Este juguete no es adecuado para correr o patinar.
33. Tenga cuidado con las personas y mascotas en su alrededor cuando esté usando el producto.
34. ¡Evite colisiones con otros objetos!
35. Debe enseñar al niño a conducir el triciclo siempre hacia adelante, en la dirección de tráfico, sin mirar hacia atrás mientras conduciendo.
36. El niño no debe saltar con el triciclo desde bordillos u otras partes más altas, ni chocar contra ellos.
37. No use el triciclo al aire libre en días lluviosos.
38. El uso del triciclo en tiempo lluvioso o húmedo puede causar daños o herrumbre en el producto. Mantenga el producto lejos del agua.
39. No usar partes de repuesto ni accesorios que no son los originales, provistos por el productor o el importador.
40. Asegurarse de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de usar el triciclo.

PARTES DEL TRICICLO

Antes de empezar a instalar el triciclo, sacar las partes del envasado y asegurarse de que todas las partes dadas abajo están disponibles. Guardar el envasado hasta completar el montaje. **VÉASE LA FIGURA PD: 1.** Marco – 1 unidad; **2.** Manillar – 1 unidad; **3.** Neumático delantero – 1 unidad; **4.** Neumático trasero – 2 unidades; **5.** Asiento con respaldo, tapizado con cinturón de seguridad – 1 unidad; **6.** Toldo – 1 unidad; **7.** Barra de seguridad – 1 unidad;

8. Portavasos – 1 unidad; 9. Cesta delantera – 1 unidad; 10. Asa de control parental – 1 unidad; 11. Tornillo con arandelas para montar el asiento en el marco – 1 juego.; 12. Llave Allen – 1 unidad.; 13. MB – Panel musical con luz frontal.

PASOS DE MONTAJE

1. Paso 1 – Véase la figura 1: • Presione la perilla situada en el chasis para liberar el bloqueo y desplegar el bastidor. Tire de la sección trasera hacia atrás hasta que quede completamente extendida. • Despliegue el reposapiés, que está montado en el soporte situado en la parte delantera del bastidor. • Coloque las ruedas traseras en los ejes posteriores. Presione cada rueda hasta que encaje firmemente en su sitio (oír un «clic»). Compruebe la correcta instalación tirando ligeramente de cada rueda. • Alinee la horquilla delantera con la rueda delantera y la abertura del cuadro frontal. Presione el botón de bloqueo y empuje la parte superior de la horquilla a través del cuadro, asegurándose de que el botón quede orientado hacia la parte trasera del triciclo.

2. Paso 2 – Véase la figura 2: • Fije la cesta delantera insertando su abertura sobre la parte superior de la horquilla. • Coloque el manillar sobre la horquilla de dirección. Presione hacia abajo hasta que el botón de bloqueo de la horquilla encaje en la abertura del manillar. Gire el manillar a la izquierda y a la derecha; si la rueda delantera se mueve, significa que está correctamente instalado. • Alinee el bastidor del asiento con el respaldo y colóquelo sobre la base del asiento. Tome el tornillo de fijación del asiento y coloque en él las arandelas incluidas. Introduzca el tornillo a través del orificio del asiento. Apriete el tornillo con una llave hexagonal hasta que el asiento quede firmemente fijado en su lugar.

3. Paso 3 – Véase la figura 3: • Alinee los reposabrazos de la barra de seguridad con los orificios situados a ambos lados del asiento. Inserte los reposabrazos hasta que los pasadores de resorte encajen en su sitio. El sonido de *clic* confirma que están correctamente instalados y fijados de forma segura. • Fije el parasol al respaldo asegurando cada extremo en los soportes correspondientes a ambos lados del respaldo hasta que encaje en su posición. Despliegue el parasol completamente. • Coloque la manija de control parental en el tubo inferior de la parte trasera del bastidor. Presione suavemente hacia abajo hasta que el botón emergente del tubo inferior encaje en el orificio correspondiente de la manija. Para ajustar la altura de la manija, abra la abrazadera roja, levante el tubo superior hasta la altura deseada y cierre la abrazadera para asegurarlo. • Alinee el portavasos con la sección de bloqueo de la manija de control parental, deslícelo hasta su posición y presione suavemente hasta que encaje y quede bloqueado de forma segura. Asegúrese de que el portavasos esté firmemente sujeto y no se mueva.

4. Ajuste del respaldo – Véase la figura 4: El respaldo se puede ajustar en varias posiciones mediante el botón situado en su parte posterior. Presione y levante el botón mientras coloca el respaldo en el ángulo deseado y, a continuación, suéltelo para bloquearlo en la posición seleccionada.

5. Girar el asiento para que quede frente al padre o la madre – Véase la figura F4: Tire hacia afuera del botón situado debajo del asiento y gire el asiento para que quede orientado hacia el padre o la madre. Coloque el manillar en la posición más baja. A continuación, presione y levante el botón rojo situado en la parte trasera del respaldo e incline el respaldo hacia atrás. Tire de los reposapiés hacia delante desde el asiento para proporcionar mayor comodidad a su hijo.

6. Plegado del triciclo – Véase la figura 5: Presione el botón blanco situado en el bastidor del manillar y pliegue el manillar hacia adelante, en dirección al asiento. Presione los botones a ambos lados de la barra de seguridad y levante la barra. Presione y levante el botón situado en la parte trasera del respaldo para plegarlo hacia adelante, en dirección al asiento. Coloque la manija de control parental en la posición más baja y retírela presionando el botón situado en la parte inferior del bastidor. Libere el freno de la rueda trasera. Gire la perilla situada en el chasis para desbloquear el bastidor y pliéguelo; después deslice las ruedas traseras hacia adelante para completar el plegado. El triciclo queda ahora completamente plegado en una posición compacta para su almacenamiento.

Nota: El sistema de conexión permite cambiar entre el modo de conducción con pedales (impulsión de la rueda delantera) y el modo de empuje por los padres (movimiento libre). **Para cambiar entre los modos:** • **Modo de conducción con pedales:** Gire el interruptor a la posición arriba para conectar los pedales y las ruedas (al girar los pedales, la rueda delantera se moverá). En esta posición, el niño puede accionar el triciclo con los pedales. • **Modo de empuje:** Gire el interruptor a la posición abajo para desacoplar los pedales de las ruedas. En esta posición, un adulto puede empujar la bicicleta sin que los pedales se moverán libremente y no impulsarán la rueda delantera.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL PRODUCTO

1. Limpieza:

- Limpie con un paño suave y seco. No utilice detergentes agresivos - a base de alcohol, que contengan lejía o partículas abrasivas.
- No moje el triciclo con abundante agua u otros líquidos durante el juego o la limpieza. Así evitará el riesgo de daños en el triciclo debidos a la aparición de herrumbre en las partes de metal y la pérdida de estabilidad de las conexiones.
- Limpie regularmente los neumáticos de los granos de arena y el polvo.
- Mantenga limpio el triciclo.

2. Mantenimiento y almacenamiento:

B. Antes de cada uso verifique con cuidado el funcionamiento correcto de todas las partes y los puntos de conexión:

- Los tornillos deben estar bien apretados;
- Las ruedas y el manubrio deben estar en buen estado y deben estar bien fijados.
- Las ruedas deben moverse libremente.

B. No debe usar el triciclo en caso de detectar partes aflojadas, desgastadas o dañadas.

C. El uso prolongado del producto puede causar que los tornillos o tuercas se aflojen.

Asegúrese de que todas las tuercas y tornillos estén apretados para proteger al niño de lesiones. Si es necesario, apriete los tornillos y los pernos sueltos.

D. ¡Precaución! NO APRIETE DEMASIADO para evitar que las partes se rompan.

E. La exposición del producto a la luz solar directa puede causar decoloración o desvanecimiento del color.

F. Guarde el triciclo en un lugar fresco y seco si no lo usa.

G. Guarde el producto lejos de la luz solar directa y de las fuentes de calor - hogar abierto, aparatos de calefacción y estufas.

H. Inspeccione el producto regularmente antes o después de cada uso para asegurar que no hay defectos, grietas, piezas rotas o faltantes. En caso de encontrar algún daño, deje de usar hasta su reparación. ¡Para este fin tendrá que contactar con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con el importador!

MARCADO CE Y CUMPLIMIENTO CON EL CE

El producto cumple los requisitos generales y específicos de las siguientes normas armonizadas: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS E INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ELLAS

NOTA: El triciclo está equipado con un panel musical que funciona con **3 pilas alcalinas AA de 1,5 V**. El panel cuenta con dos botones: un botón de música y un botón de luz, ambos situados en los laterales del manillar – **Véanse las figuras MB, MB-1 y MB-2**.

¡ATENCIÓN! ¡Los niños no deben estar presentes al insertar las pilas!



1. Las baterías no están incluidas.

2. Desatornille la tapa del compartimento de la batería con un destornillador y déjela a un lado.

3. A continuación, inserte 3 pilas AA de 1,5 V en el compartimento, observando la polaridad correcta (+/-) al insertarlas, marcada en la parte inferior del compartimento.

4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas y asegúrela con el tornillo.

5. Las pilas deben ser manipuladas por un adulto. No permita que los niños jueguen con las pilas.

6. Retire siempre las pilas agotadas. No las deseche junto con los residuos domésticos, sino en los lugares designados para tal fin. Son reciclables.

7. Utilice únicamente pilas de tamaño AA.

8. Se recomiendan las pilas alcalinas.

9. Si no utiliza el producto durante mucho tiempo, retire siempre las pilas.

10. Cuando reemplace por pilas nuevas, siempre reemplace todas las pilas. Los niños no deben estar presentes durante el cambio de pilas.

11. No mezcle pilas viejas y nuevas.

12. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

13. No exponga las pilas al fuego ya que pueden explotar o tener fugas.

PRODUCIDO PARA BYOX; Fabricante e Importador: Moni Trade LTD;

Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, ul. Dolo 1 **Tel.:** +359 2/ 936 07 90; **web:** www.byox.eu

IT

AVVERTENZE E RACCOMANDAZIONI PER UN UTILIZZO SICURO

➤ **IMPORTANTE!** LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI! LE ISTRUZIONI PER L'USO CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL MONTAGGIO, IL CORRETTO USO E LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

➤ **ATTENZIONE!** GLI SCHEMI E LE FIGURE IN QUESTE ISTRUZIONI SONO SOLO ILLUSTRATIVI E DI GUIDA, E IL PRODOTTO ACQUISTATO PU ESSERE DIVERSO DA LORO.

1. Questo triciclo è destinato all'uso da parte di bambini dai 12 ai 60 mesi di età.

2. Il carico massimo del prodotto - bambino + bagaglio nel cestino dei giocattoli - dovrebbe essere fino a 25 kg.

3. Il sovraccarico della struttura, può ferire il bambino.

4. Il triciclo non è progettato per trasportare più di un bambino alla volta.

5. ATTENZIONE! Utilizza esclusivamente sotto la diretta supervisione di un adulto!

6. Non lasciare mai il bambino da solo nel triciclo!

7. Attenzione! Indossa dispositivi di protezione individuale durante l'uso. Non utilizzare su strade a percorrenza di automobili.

8. La cintura di sicurezza deve essere utilizzata se utilizzata da bambini di età inferiore a 3 anni. Assicurati che la cintura di sicurezza sia montata correttamente!

9. È richiesto il montaggio da parte di un adulto.

10. Non disimballare o montare il prodotto in presenza di bambini piccoli.

11.ATTENZIONE! Presenza di piccole parti. Pericolo di asfissia e soffocamento!

12.I materiali di imballaggio non sono giocattoli, e non fanno parte del triciclo. Rimuovili prima dell'uso! Smaltisci l'imballaggio in un luogo opportuno.

13.I bambini non devono giocare con la confezione del prodotto.

14.ATTENZIONE! Non posizionare o legare oggetti o altri accessori e collegamenti sul giocattolo, che non siano inclusi nel prodotto! Pericolo di aggancio, avvolgimento e perdita di equilibrio. Rischio di infortunio!

15.Il corretto montaggio del triciclo, seguendo attentamente il manuale, è estremamente importante per garantire la sicurezza del tuo bambino!

16.Utilizza il triciclo esclusivamente per lo scopo previsto!

17.Non appendere bagagli sulla maniglia del controllo parentale. Questo può portare a squilibri del prodotto, ribaltamenti e lesioni al tuo bambino!

18.Per garantire un utilizzo sicuro e per prevenire dei danni, non apportare modifiche, aggiunte o variazioni al design del triciclo. Se necessario, contatta il negozio da cui è stato acquistato il prodotto, o un centro di assistenza autorizzato per la consulenza o la riparazione.

19.ATTENZIONE! La maniglia del controllo parentale del triciclo deve essere utilizzata solo da un adulto. Usala solo per dirigere la direzione di marcia, NON per sollevare il triciclo o scendere e salire scale o cordoli! LA GARANZIA DECADE SE IL MANIGLIONE È STATO ROTTO PER COLPA DELL'UTENTE!

20.Non permettere ai bambini di tirare o spingere il giocattolo!

21.La maniglia del controllo parentale non deve essere rimossa, a meno che non siate pienamente convinti, che il bambino possa guidare il triciclo senza assistenza!

22.Tieni lontano da fonti di calore dirette - fiamme libere, stufe o apparecchi di cottura!

23.Utilizza il prodotto esclusivamente su terreno pianeggiante e in aree sicure!

24.L'uso nelle seguenti aree è vietato:

- su superfici in pendenza;
- vicino a scale e piscine;
- dietro auto ferme, su o vicino a strade e vie trafficate;
- vicino a fiumi, colline, sporgenze, scale mobili e altri luoghi pericolosi.
- su terreni fangosi o paludosi.

25.Obbligatorio da utilizzare esclusivamente durante il giorno.

26.ATTENZIONE! Tieni le braccia, le gambe o altre parti del corpo del bambino lontane dalle ruote, o da altre parti in movimento. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare lesioni al bambino.

27.L'utilizzo del triciclo in modo autonomo da parte del bambino, richiede abilità speciali! Prima che inizi ad utilizzare da solo il triciclo, assicurati di spiegarli e che capisca come girare i pedali, come salire e scendere.

28.Se il bambino non può fare queste cose da solo, gestiscilo tramite il controllo dei genitori.

29.Non permettere di stare in piedi sul sedile.

30.Non permettere al bambino di guidare a piedi nudi!

31.ATTENZIONE! Il bambino non deve appoggiare le gambe sul lato del triciclo durante il movimento.

32.La maniglia del controllo parentale, il tettuccio, il morbido rivestimento del sedile con le cinture e la protezione sono adatti per l'uso quando i bambini non possono guidare il triciclo da soli. Quando il bambino può guidare solo il triciclo, puoi rimuovere queste aggiunte.

33.Il giocattolo non è adatto per correre o pattinare con esso.

34.Fai attenzione alle persone e agli animali domestici intorno a te durante l'utilizzo del prodotto.

35.Evita le collisioni con altri oggetti!

36.Devi insegnare al tuo bambino a guidare sempre il triciclo solo in avanti, nella direzione di marcia, senza voltarsi indietro durante il movimento.

37.Il bambino non deve saltare con il triciclo dai cordoli o da altre parti più alte, né urtarli.

38.Non utilizzare il triciclo all'aperto nei giorni di pioggia.L'utilizzo del triciclo in caso di tempo piovoso/umido, può danneggiare o fare arrugginire il prodotto. Tieni il prodotto lontano dall'acqua.

39. Non utilizzare parti di ricambio ed accessori che non siano quelli originali forniti dal produttore o dall'importatore.

40. Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano attivati prima di utilizzare il triciclo.

PARTI DEL TRICICLO

Prima di iniziare l'assemblaggio del triciclo, tirare fuori i pezzi dalla confezione e verificare che siano presenti tutti i componenti descritti di seguito. Conservare l'imballaggio fino al completamento dell'assemblaggio. **VEDI FIGURA PD: 1.** Telaio - 1 pezzo; **2.** Manubrio - 1 pezzo; **3.** Pneumatico anteriore con pedale - 1 pz; **4.** Pneumatici posteriori - 2 pz; **5.** Sedile con schienale, rivestito con cintura di sicurezza - 1 pz.; **6.** Tettuccio - 1 pz; **7.** Barra di sicurezza - 1 pz; **8.** Portabicchieri - 1 pz.; **9.** Cestino anteriore - 1 pz; **10.** Maniglione per il controllo parentale - 1 pz; **11.** Vite con rondelle per il montaggio del sedile al telaio - 1 set.; **12.** Chiave a brugola - 1 pz. **13.** MB - Pannello musicale con luce anteriore.

FASI DI MONTAGGIO

1.Fase 1 – Vedere la Figura 1: • Premere la manopola situata sul telaio per sbloccare il fermo e aprire il telaio. Tirare indietro la sezione posteriore fino a estenderla completamente. • Aprire il poggiatesta, montato sulla staffa nella parte anteriore del telaio. • Fissare le ruote posteriori inserendole sugli assi posteriori. Premere ciascuna ruota fino al completo

bloccaggio (si sentirà un *clic*). Verificare il corretto montaggio tirando leggermente ciascuna ruota verso l'esterno. • Allineare la forcella anteriore con la ruota anteriore e con l'apertura nel telaio anteriore. Premere il pulsante di blocco e spingere la parte superiore della forcella attraverso il telaio, assicurandosi che il pulsante di blocco sia rivolto verso la parte posteriore del triciclo.

2.Fase 2 – Vedere la Figura 2: • Fissare il cestino anteriore al triciclo inserendo l'apertura del cestino sulla parte superiore della forcella. • Posizionare il manubrio sulla parte superiore della forcella di sterzo. Premere verso il basso assicurandosi che il pulsante di blocco sulla forcella si inserisca nell'apertura del manubrio. Ruotare il manubrio a sinistra e a destra; se la ruota anteriore si muove, il fissaggio è corretto. • Allineare e posizionare il telaio del sedile con lo schienale sulla base del sedile. Prendere la vite di fissaggio del sedile e inserire su di essa le rondelle in dotazione. Inserire la vite attraverso il foro del sedile. Serrare la vite con una chiave esagonale finché il sedile non risulta saldamente fissato in posizione.

3.Fase 3 – Vedere la Figura 3: • Allineare i braccioli della barra di sicurezza con i fori su entrambi i lati del sedile. Inserire i braccioli fino a quando i perni a molla non scattano in posizione. Il *clic* conferma che i braccioli sono installati correttamente e fissati in modo sicuro. • Fissare il parasole allo schienale inserendo ciascuna estremità nei supporti corrispondenti situati su entrambi i lati dello schienale, fino allo scatto di blocco. Aprire completamente il parasole. • Posizionare la maniglia di controllo del genitore sul tubo inferiore posto nella parte posteriore del telaio. Premere delicatamente finché il pulsante a scatto sul tubo inferiore non entra nel foro dedicato della maniglia. • Per regolare l'altezza della maniglia, aprire il morsetto rosso, sollevare il tubo superiore della maniglia fino alla posizione desiderata, quindi chiudere il morsetto per fissarla. • Allineare il portabicchieri con la sezione di bloccaggio sulla maniglia di controllo del genitore, farlo scorrere in sede e premere delicatamente finché non scatta e si blocca saldamente. Verificare che il supporto sia fissato correttamente e non presenti giochi.

4.Regolazione dello schienale – Vedere la Figura 4: Lo schienale può essere regolato in diverse posizioni tramite il pulsante situato sul retro dello schienale. Premere e sollevare il pulsante mentre si imposta l'angolazione desiderata, quindi rilasciarlo per bloccare lo schienale in posizione.

5.Rotazione del sedile verso il genitore – Vedere la Figura F4: Tirare verso l'esterno il pulsante situato sotto il sedile e ruotare il sedile in direzione del genitore. Impostare il manubrio nella posizione più bassa. Premere e sollevare il pulsante rosso sul retro dello schienale e inclinare lo schienale all'indietro. Tirare in avanti i poggiatesta dal sedile per garantire maggiore comfort al bambino.

6.Piegare il triciclo – Vedere la Figura 5: Premere il pulsante bianco situato sul telaio del manubrio e piegare il manubrio in avanti verso il sedile. Premere i pulsanti su entrambi i lati della barra di sicurezza e sollevare la barra. Premere e sollevare il pulsante sul retro dello schienale per piegarlo in avanti verso il sedile. Impostare la maniglia di controllo del genitore nella posizione più bassa e rimuoverla premendo il pulsante situato nella parte inferiore del telaio. Rilasciare il freno della ruota posteriore. Ruotare la manopola situata sul telaio per sbloccare il fermo e piegare il telaio; far scorrere le ruote posteriori in avanti per completare la piegatura. Il triciclo è ora completamente ripiegato in una posizione compatta e pronta per lo stoccaggio.

Nota: Il sistema di trasmissione permette di passare dalla modalità di pedalata (trazione della ruota anteriore) alla modalità di spinta del genitore (movimento libero). **Per passare da una modalità all'altra:** • **Modalità pedalata:** Portare la levetta in posizione su per connettere i pedali e le ruote (quando si pedala, la ruota anteriore si muoverà). In questa posizione, il bambino può guidare il triciclo tramite i pedali. • **Modalità di spinta:** Portare la levetta in posizione verso il basso, per disconnettere i pedali e le ruote. In questa posizione, un adulto può spingere il triciclo mentre i pedali si muoveranno liberamente e non azioneranno la ruota anteriore.

MANUTENZIONE E PULIZIA DEL PRODOTTO

1. Pulizia:

- Pulisci con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi - a base di alcol, con candeggina o contenenti particelle abrasive.
- Non bagnare il triciclo con acqua o altri liquidi durante il gioco o la pulizia. Ciò eviterà il rischio di danneggiamento del triciclo, evitando la formazione di ruggine sulle parti metalliche e l'interruzione della stabilità dei collegamenti.
- Pulisci regolarmente i pneumatici da sabbia o polvere.
- Mantieni pulito il triciclo.

2. Manutenzione e conservazione:

A.Prima di ogni utilizzo del triciclo, controlla attentamente la funzionalità di tutte le parti e connessioni:

- I bulloni devono essere serrati;
- Le ruote e il manubrio devono essere saldi e fissi.
- Le ruote devono muoversi liberamente.

B.Non utilizzare il triciclo se si riscontrano parti allentate, usurate o danneggiate.

C.L'uso prolungato del prodotto può causare l'allentamento delle viti o dei dadi. Assicurati che tutti i dadi e le viti siano serrati per proteggere il bambino da lesioni. Se necessario, stringi le viti e i bulloni allentati.

D.Attenzione! NON STRINGERE eccessivamente per evitare di rompere le parti.

E.L'esposizione del prodotto alla luce solare diretta può provocare scolorimento o sbiadimento del colore.

F.Conserva il triciclo in un luogo fresco e asciutto quando non lo usi

G.Tieni il prodotto lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore: fiamme libere, riscaldatori o apparecchi di cottura.

H.Controlla regolarmente il prodotto prima o dopo ogni utilizzo per rilevare eventuali difetti, crepe, parti rotte o mancanti. Interrompi l'uso se si riscontrano danni fino a quando non sono stati riparati. Contatta il rivenditore da cui si è acquistato il prodotto o l'importatore per questo scopo!

MARCATURA E CONFORMITÀ ALLE NORME EUROPEE

Il prodotto soddisfa i requisiti generali e specifici delle seguenti norme armonizzate: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

INSERIMENTO DELLE BATTERIE E INFORMAZIONI IMPORTANTI AL RIGUARDO

NOTA: Il triciclo è dotato di un pannello musicale alimentato da **3 batterie alcaline AA da 1,5 V**. Il pannello dispone di due pulsanti: uno per la funzione musicale e uno per l'illuminazione, entrambi situati ai lati del manubrio – **Vedere le figure MB, MB-1 e MB-2**.

ATTENZIONE! I bambini non devono essere presenti quando vengono inserite le batterie!



1. Batterie non in dotazione.
2. Svitare le viti del coperchio del vano batteria con un cacciavite e metterlo da parte.
3. Inserire quindi 3 batterie AA da 1,5 V nel vano, rispettando la corretta polarità (+/-), indicata sul fondo del vano.
4. Riposizionare il coperchio del vano batteria e fissarlo con la vite.
5. Le batterie devono essere maneggiate da un adulto. Non lasciare che i bambini giochino con le batterie.
6. Rimuovere sempre le batterie scariche. Non smaltirli con i rifiuti domestici, ma in aree apposite. Sono riciclabili.
7. Utilizzare solo batterie di formato AA.
8. Si raccomanda di utilizzare batterie alcaline.
9. Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, rimuovere sempre le batterie.
10. Quando si sostituiscono le batterie con altre nuove, sostituire sempre tutte le batterie. I bambini non devono essere presenti durante il cambio delle batterie.
11. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
12. Non mescolare batterie alcaline, standard (carbonio - zinco) o ricaricabili (nichel - cadmio).
13. Non gettare le batterie nel fuoco perché potrebbero esplodere o perdere liquido.

PRODOTTO PER BYOX

Produttore e importatore: Moni Trade LTD

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, qre Trebich - via Dolo 1; **Tel .:** +359 2/ 936 07 90; **web:** www.byox.eu

RU

РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

➤ **ВАЖНО!** ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

➤ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О СБОРКЕ, ПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ ИЗДЕЛИЯ.

➤ **ВНИМАНИЕ!** ДИАГРАММЫ И РИСУНКИ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ЯВЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО ИЛЛЮСТРАТИВНЫМИ И РУКОВОДЯЩИМИ, И ПРИОБРЕТЕННЫЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ НИХ.

1. Этот трехколесный велосипед предназначен для использования детьми в возрасте от 12 до 60 месяцев.

2. Максимальная нагрузка изделия - ребенок + багаж в корзине для игрушек - до 25 кг.

3. Перегрузка конструкции может травмировать ребенка.

4. Трехколесный велосипед не предназначен для одновременной езды более чем одного ребенка.

5. ВНИМАНИЕ! Используйте только под непосредственным наблюдением взрослых!

6. Никогда не оставляйте ребенка одного в трехколесном велосипеде!

7. Внимание! Во время использования следует носить средства индивидуальной защиты. Не использовать на проезжей части дороги.

8. Ремень безопасности должен использоваться детьми младше 3 лет. Убедитесь, что ремень безопасности пристегнут правильно!

9. Требуется сборка взрослым.

10. Не распаковывайте и не собирайте изделие в присутствии маленьких детей.

11. Внимание! Наличие мелких деталей. Опасность удушья и удушения!

12. Упаковочные материалы не являются игрушками и не являются частью трехколесного велосипеда. Снимите перед использованием! Утилизируйте упаковку в подходящем месте.

13. Дети не должны играть с упаковкой изделия.

14. ВНИМАНИЕ! Не кладите и не привязывайте к игрушке предметы или другие аксессуары и соединения, не входящие в комплект поставки! Опасность зацепления, заворачивания и дисбаланса. Опасность получения травм!

15. Правильная сборка трехколесного велосипеда, строго следуя инструкции, чрезвычайно важна для

обеспечения безопасности вашего ребенка!

16.Используйте трехколесный велосипед только по прямому назначению!

17.Не вешайте багаж на ручку родительского контроля. Это может привести к разбалансировке изделия, опрокидыванию и травмам вашего ребенка!

18.Для обеспечения безопасного использования и предотвращения повреждений не вносите никаких изменений, дополнений или модификаций в конструкцию трехколесного велосипеда. При необходимости обратитесь в магазин, в котором вы приобрели изделие, или в авторизованный сервисный центр для консультации или ремонта.

19.ВНИМАНИЕ! РУЧКОЙ РОДИТЕЛЬСКОГО КОНТРОЛЯ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА РАЗРЕШАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ ТОЛЬКО ДЛЯ НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ, А НЕ ДЛЯ ПОДЪЕМА ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА ИЛИ ДЛЯ СПУСКА И ПОДЪЕМА ПО ЛЕСТНИЦЕ ИЛИ БОРДЮРАМ! ГАРАНТИЯ ОТМЕНЯЕТСЯ, ЕСЛИ РУЧКА ПОЛОМАЕТСЯ ПО ВИНЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ!

20.20.Не позволяйте детям тянуть или толкать игрушку!

21.21.Ручку родительского контроля не следует снимать, если вы не до конца уверены, что ребенок может водить самостоятельно трехколесный велосипед и кататься на нем без посторонней помощи!

22.22.Беречь от прямых источников тепла - открытых очагов, обогревателей или кухонных приборов!

23.23.Используйте изделие только на ровной поверхности и в безопасных местах!

24.24.Запрещается использование в следующих местах:

- на наклонных поверхностях;
- возле лестниц и бассейнов;
- позади остановленных автомобилей, на оживленных дорогах или улицах или рядом с ними;
- возле рек, холмов, выступов, эскалаторов и других опасных мест.
- в илистой или болотистой местности.

25.Обязательно использовать только днем.

26.ВНИМАНИЕ! Держите руки, ноги или другие части тела ребенка подальше от колес или других движущихся частей. Несоблюдение этого правила может привести к травме ребенка.

27.Самостоятельное использование трехколесного велосипеда требует от ребенка особых навыков! Прежде чем он начнет ездить самостоятельно на трехколесном велосипеде, убедитесь, что вы объяснили ему, и он понимает, как наступать на подножку, как крутить педали, как садиться и сходить. Если ребенок не может делать это самостоятельно, нужно управлять через родительский контроль.

28.Не позволяйте ребенку стоять на сиденье.

29.Не позволяйте ребенку ездить босиком!

30.ВНИМАНИЕ! Ребенок не должен свешивать ноги на борт трехколесного велосипеда во время движения.

31.Ручка родительского контроля, капюшон, мягкая обивка сиденья с ремнями и ограждение подходят для использования, когда ребенок не может самостоятельно ездить на трехколесном велосипеде. Когда ребенок может водить трехколесный велосипед самостоятельно, вы можете удалить эти дополнения.

32.Игрушка не подходит для бега или катания.

33.Обратите внимание на людей и домашних животных вокруг вас во время использования изделия.

34.Избегайте столкновений с другими объектами!

35.Вы должны научить ребенка всегда ездить на трехколесном велосипеде только вперед, по ходу движения, не поворачиваясь при движении назад.

36.Ребенок не должен прыгать на трехколесном велосипеде с бордюров или других более высоких частей, а также врезаться в них.

37.Не используйте трехколесный велосипед на улице в дождливые дни.

38.Использование трехколесного велосипеда в дождливую/сырую погоду может привести к повреждению изделия или к ржавчине. Держите изделие подальше от воды.

39.Не используйте запасные части и аксессуары, кроме оригинальных, предоставленных производителем или импортером.

40.Перед использованием трехколесного велосипеда убедитесь, что все блокирующие устройства активированы.

ЧАСТИ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА

Перед сборкой трехколесного велосипеда извлеките детали из упаковки и убедитесь, что все нижеперечисленное налично. Сохраняйте упаковку, пока полностью не завершите сборку. **СМ. РИСУНОК PD: 1.** Рама – 1 шт.; **2.** Руль направления – 1 шт.; **3.** Передняя шина с педалями — 1 шт.; **4.** Задние шины – 2 шт.;

5. Сиденье со спинкой, обитое с ремнем безопасности – 1 шт.; 6. Солнцезащитный козырек - 1 шт.; 7. Бампер – 2 шт.; 8. Подстаканник - 1 шт.; 9. Передняя корзина – 1 шт.; 10. Ручка для родительского контроля - 1 шт.; 11. Винт с шайбами для крепления сиденья к раме – 1 комплект.; 12. Шестигранный ключ. 13. MB – Музыкальная панель с передней подсветкой.

ЭТАПЫ СБОРКИ

1. Шаг 1 – см. рисунок 1: • Нажмите на ручку, расположенную на раме, чтобы отпустить фиксатор и разложить шасси. Потяните заднюю часть назад, пока она не выдвинется полностью. • Разложите подножку, закреплённую на кронштейне в передней части рамы. • Установите задние колёса, надев их на задние оси. Нажмите на каждое колесо до щелчка, подтверждающего фиксацию. Проверьте правильность установки, слегка потянув колёса наружу. • Совместите переднюю вилку с передним колесом и с отверстием в передней части рамы. Нажмите фиксирующую кнопку и проденьте верхнюю часть вилки через раму, убедившись, что фиксатор обращён к задней части трёхколёсного велосипеда.

2. Шаг 2 – см. рисунок 2: • Прикрепите переднюю корзину, надев её отверстие на верхнюю часть вилки. • Установите руль на верхнюю часть рулевой вилки. Нажмите вниз, чтобы фиксирующая кнопка на вилке вошла в отверстие на руле. Поверните руль влево и вправо; если он двигает переднее колесо, руль закреплён правильно. • Выровняйте и установите каркас сиденья со спинкой на основание сиденья. Возьмите крепёжный винт сиденья и установите на него прилагаемые шайбы. Вставьте винт в отверстие сиденья. Затяните винт шестигранным ключом, пока сиденье не будет надёжно зафиксировано на месте.

3. Шаг 3 – см. рисунок 3: • Совместите подлокотники защитной дуги с отверстиями по обеим сторонам сиденья. Вставьте подлокотники до момента, когда пружинные штифты зафиксируются со щелчком. Щелчок подтверждает, что подлокотники установлены правильно и надёжно закреплены. • Прикрепите солнцезащитный козырёк к спинке, вставив его концы в соответствующие держатели по обеим сторонам спинки, пока они не зафиксируются. Полностью разверните козырёк. • Установите родительскую ручку на нижнюю трубу, расположенную в задней части рамы. Легко надавите, пока кнопка на нижней трубе не войдёт в соответствующее отверстие на ручке. • Чтобы отрегулировать высоту ручки, откройте красный зажим, поднимите верхнюю трубу ручки до требуемого положения, затем закройте зажим для фиксации. • Совместите подстаканник с фиксирующей секцией на родительской ручке, сдвиньте его в нужное положение и слегка нажмите, пока он не зафиксировается со щелчком. Убедитесь, что подстаканник закреплён надёжно и не имеет люфта.

4. Регулировка спинки – см. рисунок 4: Спинку можно отрегулировать в нескольких положениях с помощью кнопки, расположенной на задней части спинки. Нажмите и приподнимите кнопку, установив спинку под нужным углом, затем отпустите её для фиксации положения.

5. Поворот сиденья лицом к родителю – см. рисунок F4: Потяните кнопку, расположенную под сиденьем, наружу и поверните сиденье лицом к родителю. Установите родительскую ручку в самое нижнее положение. Затем нажмите и приподнимите красную кнопку на задней части спинки и наклоните спинку назад. Потяните подножки вперёд от сиденья, чтобы обеспечить больший комфорт для вашего ребёнка.

6. Складывание трёхколёсного велосипеда – см. рисунок 5: Нажмите белую кнопку, расположенную на раме руля, и сложите руль вперёд к сиденью. Нажмите кнопки с обеих сторон защитной дуги и поднимите дугу. Нажмите и приподнимите кнопку на задней части спинки, чтобы сложить её вперёд к сиденью. Установите родительскую ручку в самое нижнее положение и снимите её, нажав кнопку, расположенную в нижней части рамы. Отпустите тормоз заднего колеса. Поверните ручку, расположенную на раме, чтобы освободить фиксатор и сложить шасси; сдвиньте задние колёса вперёд, чтобы завершить процесс складывания. Теперь трёхколёсный велосипед полностью сложен в компактное положение, удобное для хранения.

Примечание: Система соединения позволяет переключаться между режимом езды на педалях (привод на переднее колесо) и режимом толкания родителем (свободное движение). **Для переключения режимов:** • **Режим езды на педалях:** Поверните переключатель в положение вверх, чтобы соединить педали и колеса (при вращении педали переднее колесо будет двигаться). В этом положении ребенок может управлять трехколесным велосипедом с помощью педалей. **Режим толкания:** Поверните переключатель в положение вниз, чтобы отсоединить педали от колес. В этом положении взрослый может нажимать на трехколесный велосипед, пока педали будут двигаться свободно и не будут приводить в движение переднее колесо.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА ИЗДЕЛИЯ

1. Очистка:

- Протрите мягкой сухой тканью. Не используйте агрессивные чистящие средства - на спиртовой основе, с отбеливателем или содержащие абразивные частицы.
- Не смачивайте трехколесный велосипед водой или другими жидкостями во время игры или уборки. Это предотвратит риск повреждения трехколесного велосипеда, последующей ржавчины на металлических частях и нарушения стабильности соединений.
- Регулярно очищайте шины от песка и пыли.
- Держите трехколесный велосипед в чистоте.

2. Обслуживание и хранение:

А. Перед каждым использованием трехколесного велосипеда внимательно проверяйте исправность всех деталей и соединений:

- Болты должны быть плотно затянуты;

•Колеса и руль должны быть прочными и надежно закрепленными.

•Колеса должны двигаться свободно.

В.Нельзя использовать трехколесный велосипед, если обнаружите, что в нем есть незакрепленные, изношенные или поврежденные детали.

С.Продолжительное использование изделия может привести к ослаблению винтов или гаек. Убедитесь, что все гайки и винты затянуты, чтобы защитить ребенка от травм. При необходимости затяните ослабленные винты и болты.

D.Внимание! НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ, чтобы не сломать детали.

Е.Воздействие прямых солнечных лучей на изделие может привести к выцветанию или обесцвечиванию.

Ф.Когда трехколесный велосипед не используется, храните его в прохладном сухом месте.

Г.Держите изделие вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла - открытого огня, обогревателей или кухонных приборов.

Н.Регулярно проверяйте изделие до или после каждого использования на наличие дефектов, трещин, сломанных или отсутствующих частей. Прекратите использование, если вы обнаружите какое-либо повреждение, до тех пор, пока оно не будет отремонтировано. Для этого обратитесь в магазин, в котором вы приобрели товар, или к импортеру!

МАРКИРОВКА CE И СООТВЕТСТВИЕ ЕО

Продукт соответствует общим и специальным требованиям следующих гармонизированных стандартов: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

УСТАНОВКА БАТАРЕЙ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О НИХ

ПРИМЕЧАНИЕ: Трёхколёсный велосипед оснащён музыкальной панелью, работающей от **трёх щелочных батареек AA 1,5 В**. Панель имеет две кнопки: кнопку включения музыки и кнопку включения подсветки. Обе кнопки расположены по бокам руля. – См. рисунки MB, MB-1 и MB-2.

ВНИМАНИЕ! Дети не должны присутствовать при установке батареек!



1.Батарейки в комплект не входят.

2.Открутите винты на крышке аккумуляторного отсека с помощью отвертки и отложите ее в сторону.

3.Затем вставьте в отсек 3 батарейки AA 1,5 В, соблюдая при их установке правильную полярность (+/-), отмеченную на дне отсека.

4.Положите снова крышку батарейного отсека и заблокировать ее с помощью винта.

5.С батареями должен обращаться взрослый. Не позволяйте детям играть с батареями.

6.Всегда извлекайте разряженные батареи. Не утилизировать их вместе с бытовыми отходами, а в специально отведенных местах. Они пригодны для повторного использования.

7.Используйте батареи только размера AA.

8.Рекомендуется использовать щелочные батареи.

9.Если вы не используете изделие в течение длительного времени, всегда извлекайте батареи.

10.При замене новыми батареями всегда заменяйте все батареи. Дети не должны присутствовать во время замены батарей.

11.Не смешивайте старые и новые батарейки.

12.Не смешивайте щелочные, стандартные (угольно-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батареи.

13.Не подвергайте батареи воздействию огня, так как они могут взорваться или протечь.

СДЕЛАНО ДЛЯ БРЕНДА BYOX; ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И ИМПОРТЕР: МОНИ ТРЕЙД ООД

АДРЕС: БОЛГАРИЯ, Г. СОФИЯ, РАЙОН ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО Д. 1

ТЕЛ.: 02/936 07 90; ВЕБ-САЙТ: WWW.BYOX.EU

SR/ MNE/ BIH

PREPORUKE I UPOZORENJA ZA BEZBEDNU UPOTREBU

➤**VAŽNO!** PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE! UPUTSTVA ZA UPOTREBU SADRŽE VAŽNU INFORMACIJU ZA SASTAVLJANJE, PRAVILNO KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE namenjen PROIZVODA.

➤**UPOZORENJE!** ŠEME I SLIKE U OVOM PRIRUČNIKU SU SAMO ILUSTRATIVNE I USMERAVAJUĆE I PROIZVOD KOJEG STE KUPILI MOŽE DA SE OD NJIH RAZLIKUJE.

1.Ovaj tricikl je namenjen deci uzrasta od 12 do 60 meseci.

2.Maksimalnom težinom do 25 kg.

3.Preopterećenje konstrukcije može prouzrokovati povredu deteta.

4.Tricikl nije namenjen za istovremenu vožnju više od jednog deteta.

5.UPOZORENJE! Koristiti jedino ispod direktnog nadzora odrasle osobe!

6.Nikada ne ostavljajte dete samo na triciklu!

7. UPOZORENJE! Tokom upotrebe treba nositi ličnu zaštitnu opremu. Nemojte koristiti na putnom kolovozu.

8. Sigurnosni pojas se mora nositi kada proizvod koriste deca mlađa od 3 godine. Uverite se da je sigurnosni pojas pravilno postavljen!
9. Sastavljanje treba da uradi odrasla osoba.
10. Nemojte raspakirati i ne sastavljajte proizvod u prisustvu dece.
- 11. UPOZORENJE!** Prisustvo malih delova. Opasnost od davljenja i gušenja!
12. Materijali za pakovanje nisu igračke i nisu deo tricikla. Skinite ih pre upotrebe! Odložite pakovanja na odgovarajuća mesta.
13. Ne dozvolite deci da se igraju pakovanjima.
- 14. UPOZORENJE!** Nemojte stavljati ili vezivati na igračku predmete ili druge dodatke i priključke koji nisu uključeni u set! Opasnost od zaglavljivanja, zaplitanja i neravnoteže. Opasnost od ozleda!
15. Pravilno sastavljanje tricikla prema uputstvima iz ovog priručnika je izuzetno važno za bezbednost Vašeg deteta!
16. Ovaj proizvod je igračka. Koristite tricikl samo prema nameni!
17. Ne vešajte prtljag na ručku za roditeljsku kontrolu. To može poremetiti ravnotežu proizvoda i dovesti do prevrtanja i do povredu Vašeg deteta!
18. Da biste osigurali bezbednu upotrebu i sprečili oštećenja, nemojte praviti nikakve izmene, dodatke ili modifikacije na konstrukciji tricikla. Ako je potrebno, kontaktirajte prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili ovlašćeni servis za savet ili popravku.
- 19. UPOZORENJE!** RUČKA ZA RODITELJSKU KONTROLU TRICIKLA TREBA DA BUDE UPRAVLJANA JEDINO ODRASLOM OSOBOM. KORISTITE JE SAMO ZA USMERAVANJE KRETANJA, A NE ZA PODIZANJE TRICIKLA ILI ZA PENJANJE ILI SILAŽENJE STEPENICAMA ILI IVIČNJACIMA! GARANCIJA ĆE BITI PONIŠTENA, AKO DRŠKA BUDE SLOMLJENA KRIVICOM KORISNIKA!
20. Ne dozvolite da deca vuku ili guraju igračku!
21. Ne smete ukloniti ručku za roditeljsku kontrolu, ako niste sasvim ubeđeni da dete može samo da upravlja triciklom i da vozi bez tuđe pomoći!
22. Koristite i skladištite proizvod daleko od direktnih izvora toplote – otvorena ognjišta, grejalice, šporeti!
23. Koristite proizvod samo na ravnim površinama i na bezbednim igralištima!
24. Upotreba proizvoda je zabranjena na sledećim mestima:
- na nagnutim površinama;
 - u blizini stepeništa i bazena;
 - iza zaustavljenih automobila, na ili u blizini prometnih puteva ili ulica;
 - u blizini reka, brda, izbočina, pokretnih stepenica i drugih opasnih mesta.
 - na blatnjavim ili močvarnim terenima.
25. Obavezno koristiti samo tokom dana.
- 26. UPOZORENJE!** Ruke, noge i ostali delovi detetovog tela treba da budu daleko od točkova i drugih pokretnih delova. U suprotnom može da dođe do ozlede deteta.
27. Da bi dete samostalno koristilo tricikl mora da poseduje posebne veštine! Pre nego što dete počne samostalno da vozi tricikl, uverite se da ste mu dobro objasnili i da Vas je dete razumelo kako da stane na stepenicu, kako da okreće pedale, kako da se popne ili da siđe sa tricikla. Ako dete ne može da samo obavlja ove radnje, upravljajte tricikl pomoću ručke za roditeljsku kontrolu.
28. Ne dozvolite detetu da se ispravlja na sedištu.
29. Ne dozvolite da dete vozi tricikl bosim nogama!
- 30. UPOZORENJE!** Detetove noge ne bi trebalo da vise preko bočnim stranama bicikla tokom vožnje.
31. Ručka za roditeljsku kontrolu, tenda, mekana presvlaka sedišta sa pojasevima i štitnik su pogodni za upotrebu kada deca ne mogu samostalno da voze tricikl. Kada dete može da vozi samo tricikl, možete ukloniti ove dodatke.
32. Igračka nije pogodna za trčanje ili klizanje.
33. Vodite računa o ljudima i kućnim ljubimcima oko sebe dok koristite proizvod.
34. Izbegavajte sudare sa drugim objektima!
35. Morate naučiti svoje dete da uvek vozi tricikl samo napred, u pravcu kretanja, bez okretanja unazad, dok je u pokretu.
36. Vaše dete ne bi trebalo da skače ili udara u ivičnjake ili druge više delove sa triciklom.
37. Nemojte koristiti tricikl napolje kada pada kiša.
38. Korišćenje tricikla po kišnom/vlažnom vremenu može dovesti do oštećenja proizvoda ili rđe. Držite proizvod dalje od vode.
39. Nemojte koristiti rezervne delove koji nisu originalni, koji nisu isporučeni proizvođačem.
40. Pre upotrebe tricikla uverite se da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani.

DELOVI TRICIKLA

Pre sastavljanja tricikla izvadite sve delove sa pakovanja i proverite da li je sve iz navedenog spiska tu. Sačuvajte sva pakovanja dok ne završite sa sastavljanjem. **VIDI SLIKU PD:** 1. Okvir – 1 kom.; 2. Upravljač – 1 kom.; 3. Prednja guma – 1 kom.; 4. Zadnje gume – 2 kom.; 5. Sjedalo sa naslonom, presvučeno i sa sigurnosnim pojasom – 1 kom. – 1 kom.; 6. Tenda – 1 kom.; 7. Sigurnosni bord – 1 kom.; 8. Držač za čaše; 9. Prednja korpa – 1 kom.; 10. Drška za roditeljsku kontrolu – 1 kom.; 11. Vijak s podloškama za pričvršćivanje sedala na okvir – 1 set; 12. Imbus ključ.; 13. MB – Muzička ploča s prednjim svetlom.

1.Korak 1 – Pogledajte sliku 1: • Pritisnite dugme koje se nalazi na okviru kako biste oslobodili blokadu i rasklopili konstrukciju. Povucite zadnji dio unazad dok se potpuno ne otvori. • Rasklopite oslonac za noge, koji je postavljen na nosač smješten na prednjem dijelu rama. • Postavite zadnje točkove na zadnje osovine. Pritisnite svaki točak dok se ne učvrsti na svoje mjesto (čuje se klik). Provjerite ispravnu ugradnju tako što ćete lagano povući točkove prema van. • Poravnajte prednju viljušku s prednjim točkom i otvorom na prednjem dijelu rama. Pritisnite sigurnosno dugme i provucite vrh viljuške kroz ram, pazeći da je sigurnosno dugme okrenuto prema zadnjem dijelu tricikla.

2.Korak 2 – Pogledajte sliku 2: • Pričvrstite prednju korpicu na tricikl tako što ćete otvor korpice provući preko vrha viljuške. • Postavite upravljač na vrh upravljačke viljuške. Pritisnite prema dole kako bi se sigurnosno dugme na viljušci ubacilo u odgovarajući otvor na upravljaču. Okrenite upravljač lijevo-desno; ako pomjera prednji točak, znači da je pravilno učvršćen. • Poravnajte i postavite ram sjedala s naslonom na osnovu sjedala. Uzmite vijak za pričvršćivanje sjedala i postavite priložene podloške na njega. Umetnite vijak kroz otvor na sjedalu. Zategnite vijak imbus ključem dok sjedalo ne bude sigurno učvršćeno na svom mjestu.

3.Korak 3 – Pogledajte sliku 3: • Poravnajte naslone za ruke zaštitne ograde s otvorima na obje strane sjedala. Umetnite ih u otvore dok opružni klinovi ne kliknu na mjesto. Klik zvuka potvrđuje da su nasloni pravilno montirani i sigurno učvršćeni. • Pričvrstite sjenilo na naslon sjedala tako što ćete njegove krajeve umetnuti u odgovarajuće držače s obje strane naslona, dok se ne učvrsti. U potpunosti rasklopite sjenilo. • Postavite ručku za roditeljsku kontrolu na donju cijev koja se nalazi na zadnjem dijelu rama. Lagano pritisnite prema dolje dok se izbočeno dugme na donjoj cijevi ne ubaci u predviđeni otvor na ručki. • Da biste podesili visinu ručke, otvorite crvenu kopču i podignite gornju cijev ručke na željenu visinu. Zatvorite kopču kako biste je učvrstili. • Poravnajte držač za čašu s učvršćujućim dijelom na ručki za roditeljsku kontrolu. Gurnite držač na mjesto i lagano pritisnite dok ne klikne i sigurno se učvrsti. Provjerite da li je držač stabilan i da se ne pomjera.

4.Podešavanje naslona – Slika 4: Naslon se može podesiti u nekoliko položaja pomoću dugmeta koje se nalazi na zadnjoj strani naslona. Pritisnite dugme i podignite ga nagore, istovremeno podešavajući naslon u željeni položaj. Otpustite dugme da bi se naslon zaključao.

5.Okretanje sjedala licem prema roditelju – Slika 4: Povucite dugme koje se nalazi ispod sjedala prema van i okrenite sjedalo u željenom smjeru – licem prema roditelju. Podesite upravljač pomoću bijelog dugmeta u najniži položaj. Pritisnite i podignite dugme na zadnjoj strani naslona, a zatim nagnite naslon unazad. Povucite oslonce za noge prema naprijed od sjedala kako biste osigurali veću udobnost za vaše dijete.

6.Sklapanje tricikla – Slika 5: Pritisnite bijelo dugme koje se nalazi na ramu upravljača i savijte upravljač naprijed prema sjedalu. Pritisnite dugmad s obje strane zaštitne ograde i podignite ogradu. Pritisnite i podignite dugme na zadnjoj strani naslona kako biste ga preklopili; naslon će se preklopiti naprijed prema sjedalu. Postavite ručku za roditeljsku kontrolu u najniži položaj i skinite je s tricikla pritiskanjem dugmeta na donjem dijelu rama. Otpustite kočnicu zadnjeg točka. Okrenite ručicu koja se nalazi na šasiji kako biste otpustili sigurnosni mehanizam i preklopili ram. Gurnite zadnje točkove naprijed da biste završili sklapanje. Nakon toga tricikl je potpuno sklopljen u kompaktan, preklopljen oblik.

Napomena: Sistem spajanja omogućava prebacivanje sa režima vožnje pedalama (okretanje prednje gume) u režim guranja od strane roditelja (slobodno kretanje). **Da biste prebacivali između režima:** • **Režim vožnje pedalama:** Okrenite prekidač u položaj nagore da biste povezali pedale i točkove (prilikom okretanja pedala, prednja guma će se pomerati). •

Režim guranja: Okrenite prekidač u položaj nadole da biste odvojili pedale od točkova. U ovom položaju, odrasla osoba može da gura tricikl dok pedale će se slobodno kretati i neće pokrenuti prednju gumu.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE PROIZVODA

1. Čišćenje:

- Čistite mekom suvom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje – sa alkoholom ili izbelivačem ili sa abrazivnim česticama.
- Tokom igre ili čišćenja nemojte obilno kvasiti tricikl vodom ili drugim tečnostima. Na taj način ćete sprečiti rizik od oštećenja tricikla zbog pojave rđe na metalnim delovima i narušavanje stabilnosti spojeva.
- Redovno čistite gume od peska ili prašine.
- Održavajte tricikl čistim.

2. Održavanje i skladištenje:

A.Pre svake upotrebe tricikla, pažljivo proverite ispravnost svih delova i priključaka:

- Vijci moraju biti dobro zategnuti;
- očkovi i volan moraju biti čvrsti i dobro fiksirani;
- Točkovi se moraju slobodno kretati.

B.Ne treba da koristite tricikl ako primetite da ima bilo kakvih labavih, istrošenih ili oštećenih delova.

C.Produžena upotreba proizvoda može dovesti do otpuštanja vijaka ili matica. Uverite se da su sve matice i vijci pravilno zategnuti da biste zaštitili dete od povreda. Ako je potrebno, zategnite labave vijke i zavrtnje.

D.UPOZORENJE! NEMOJTE previše zategnuti da biste izbegli lomljenje delova.

E.Izlaganje proizvoda direktnoj sunčevoj svetlosti može dovesti do promene boje ili bledenja boje.

F.Kada ne koristite tricikl, skladištite ga na hladnom i suhom mestu.

G.Skladištite proizvod daleko od direktnog sunčevog zračenja i od izvora toplote – otvorena vatra, grejalice ili šporeti.

H.Pre i posle svake upotrebe redovno proveravajte proizvod za oštećenja, pukotine, slomljenih ili nedostajućih delova. Ako uočite bilo kakvo oštećenje, prestanite da koristite tricikl, dok se ne popravi. Za popravke kontaktirajte trgovca od kojeg ste kupili proizvod ili uvoznika!

Proizvod ispunjava opće i posebne zahtjeve sljedećih usklađenih normi: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

UMETANJE BATERIJA I VAŽNE INFORMACIJE O NJIMA

NAPOMENA: Tricikl ima muzičku ploču koja radi na **3 alkalne AA baterije od 1,5 V**. Ploča je opremljena sa dva dugmeta: dugmetom za muziku i dugmetom za svjetlo, oba smještena s obje strane upravljača. – **Pogledajte slike MB, MB-1 i MB-2.**

UPOZORENJE! Za vreme umetanja baterija deca ne treba da budu prisutna!

1. Baterije nisu uključene u set.
2. Šrafcigerom odvrnite vijke na poklopcu odeljka za baterije i sklonite ga.
3. Zatim umetnite u odeljak 3 x AA 1.5 V baterije, prateći polaritet (+/-) koji je obelježen na dnu odeljka.
4. Stavite ponovo poklopac odeljka za baterije i pričvrstite ga vijkom.
5. Umetanje baterija treba da obavi odrasla osoba. Ne dozvolite deci da se igraju baterijama.
6. Uvek uklanjajte istrošene baterije. Nemojte ih odlagati zajedno sa kućnim otpadom, već na za to predviđenim mestima. One mogu da se recikliraju.
7. Preporučljive su alkalne baterije.
8. Ako ne koristite proizvod duže vreme, uvek izvadite baterije.
9. Kada menjate baterije novima uvek menjajte sve baterije. Deca ne treba da budu prisutna kada menjate baterije.
10. Nemojte mešati stare i nove baterije.
11. Nemojte mešati alkalne, standardne (ugljen-cink) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
12. Nemojte bacati baterije u vatru zbog rizika od eksplozije ili curenja.



Proizvedeno za BYOX; Proizvođač i Uvoznik: MONI TREJD D.O.O.

Adresa: Bugarska, Sofija, naselje Trebič, ulica Dolo 1; Tel.: 02/ 936 07 90; www.byox.eu

FR**RECOMMANDATIONS ET MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION SÛRE**

➤ **IMPORTANT !** LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ! ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR L'ASSEMBLAGE, L'UTILISATION CORRECTE ET L'ENTRETIEN DU PRODUIT.

➤ **ATTENTION !** LES DIAGRAMMES ET FIGURES DE CE MANUEL SONT FOURNIS À TITRE D'ILLUSTRATION ET D'ORIENTATION UNIQUEMENT ET LE PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ PEUT EN DIFFÉRER.

1. Ce tricycle est destiné à être utilisé par des enfants de 12 à 60 mois.
2. La charge maximale du produit - enfant + bagages dans le panier à jouets - ne doit pas dépasser 25 kg.
3. La surcharge de la structure peut entraîner des blessures à l'enfant.
4. Le tricycle n'est pas destiné à être utilisé par plus d'un enfant à la fois.
5. **ATTENTION !** À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte !
6. Ne laissez jamais l'enfant seul dans le tricycle !
7. **Attention !** Lors de l'utilisation, il convient de porter un équipement de protection individuelle. N'utilisez pas sur la chaussée.
8. La ceinture de sécurité doit être portée lorsque le produit est utilisé par des enfants de moins de 3 ans. Assurez-vous que la ceinture de sécurité est placée correctement !
9. Il est requis que l'assemblage soit fait par un adulte.
10. Ne pas déballer ou assembler le produit en présence de jeunes enfants.
11. **Attention !** Présence de petites pièces. Danger d'étouffement et de suffocation !
12. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets et ne font pas partie du tricycle. Avant de procéder à l'utilisation, retirez-les ! Jetez les emballages dans un endroit approprié.
13. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'emballage du produit.
14. **ATTENTION !** Ne placez pas ou n'attachez pas sur le jouet d'objets ou d'autres accessoires et connexions qui ne sont pas inclus au produit ! Danger d'accrochage, d'enchevêtrement et de déséquilibre. Risque de blessure !
15. Il est extrêmement important d'assembler correctement le tricycle, en suivant attentivement la notice, pour assurer la sécurité de votre enfant !
16. Ce produit est un jouet. N'utilisez le tricycle que pour l'usage auquel il est destiné !
17. N'attachez pas de bagages sur la poignée du contrôle parental. Cela peut entraîner un déséquilibre du produit, un basculement et une blessure à votre enfant !
18. Pour garantir l'utilisation en toute sécurité et pour éviter tout dommage, n'apportez aucun changement, ajout ou modification à la construction du tricycle. Si nécessaire, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou un centre de service agréé pour obtenir des conseils ou une réparation.
19. **ATTENTION !** LA POIGNÉE DE CONTRÔLE PARENTAL DU TRICYCLE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE QUE PAR UN

ADULTE. UTILISEZ-LA UNIQUEMENT POUR DIRIGER LE SENS DE LA MARCHÉ, PAS POUR SOULEVER LE TRICYCLE OU MONTER ET DESCENDRE DES ESCALIERS OU DES TROTTOIRS ! LA GARANTIE SERA ANNULÉE SI LA POIGNÉE EST CASSÉE PAR LA FAUTE DE L'UTILISATEUR !

20. Ne laissez pas les enfants tirer ou pousser le jouet !

21. La poignée de contrôle parental ne doit pas être retirée sauf si vous êtes absolument sûr que l'enfant peut contrôler le tricycle seul et le conduire sans assistance !

22. Utilisez et stockez à l'écart de sources de chaleur directes - feux ouverts, appareils de chauffage ou de cuisson !

23. Utilisez le produit uniquement sur des terrains plats et des zones sûres !

24. Il est interdit de l'utiliser dans les zones suivantes :

- sur des surfaces inclinées ;

- à proximité d'escaliers et piscines ;

- derrière des voitures arrêtées, sur ou à proximité de routes ou de rues très fréquentées ;

- à proximité de rivières, collines, rebords, escaliers mécaniques et d'autres endroits dangereux.

- en terrain boueux ou marécageux.

25. À utiliser uniquement pendant la journée.

26. ATTENTION ! Gardez les mains, les pieds ou les autres parties du corps de l'enfant éloignés des roues ou des autres pièces mobiles. Sinon, l'enfant pourrait être blessé.

27. Il est nécessaire que l'enfant ait des compétences particulières pour utiliser le tricycle de manière autonome ! Avant qu'il commence à conduire le tricycle seul, assurez-vous de lui expliquer et qu'il comprend comment monter sur la marche, comment tourner les pédales, comment monter et descendre. Si l'enfant ne peut pas faire ces choses de manière autonome, gérez-le via le contrôle parental.

28. Ne le laissez pas se lever sur le siège.

29. Ne laissez pas l'enfant conduire pieds nus !

30. ATTENTION ! L'enfant ne doit pas suspendre les pieds sur le côté du tricycle pendant le mouvement.

31. La poignée de contrôle parental, l'auvent, le rembourrage doux du siège avec les ceintures et la protection conviennent à utilisation lorsque les enfants ne peuvent pas conduire le tricycle de manière autonome. Lorsque l'enfant est en mesure de conduire le tricycle, vous pouvez démonter ces ajouts.

32. Le jouet n'est pas adapté pour courir ou patiner.

33. Prenez soin des personnes et des animaux qui vous entourent lorsque vous utilisez le produit.

34. Soyez prudent afin d'éviter les collisions avec d'autres objets !

35. Vous devez apprendre à votre enfant à toujours conduire le tricycle uniquement vers l'avant, dans le sens du mouvement, sans se retourner, lorsqu'il est en mouvement.

36. L'enfant ne doit pas sauter avec le tricycle des bordures ou d'autres parties plus élevées, ni les heurter.

37. Les jours de pluie, n'utilisez pas le tricycle à l'extérieur.

38. L'utilisation du tricycle en temps pluvieux/humide peut entraîner des dommages ou de la rouille au produit. Gardez le produit à l'écart de l'eau.

39. N'utilisez pas de pièces de rechange et accessoires autres que ceux d'origine fournies par le fabricant ou l'importateur.

40. Avant de procéder à l'utilisation du tricycle, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés.

PIÈCES DU TRICYCLE

Avant de procéder à l'assemblage du tricycle, retirez les pièces de l'emballage et vérifiez que tous les éléments décrits ci-dessous sont disponibles. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous ayez complètement terminé l'assemblage. **VOIR LES VOIR FIGURE PD :** 1. Cadre – 1 pièce; 2. Guidon – 1 pièce; 3. Roue avant avec pédales - 1 pièce ; 4. Roues arrière – 2 pièces; 5. Siège avec dossier, rembourré avec ceinture de sécurité – 1 pièce ; 6. Auvent - 1 pièce; 7. Arceau de sécurité – 2 pièces ; 8. Porte-gobelet; 9. Panier avant – 1 pièce; 10. Poignée de contrôle parental – 1 pièce; 11. Vis avec rondelles pour fixer le siège au cadre – 1 jeu.; 12. Clé Allen – 1 pc.; 13. MB – Panneau musical avec lumière frontale.

ÉTAPES DE L'ASSEMBLAGE

1. Étape 1 – Voir figure 1 : • Appuyez sur le bouton situé sur le cadre pour déverrouiller le loquet et déplier le cadre. Tirez la partie arrière vers l'arrière jusqu'à son déploiement complet. • Dépliez les repose-pieds, fixé sur le support situé à l'avant du cadre. • Installez les roues arrière en les enfonçant sur les essieux arrière. Appuyez sur chaque roue jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement (un clic se fera entendre). Vérifiez le bon montage en tirant légèrement les roues vers l'extérieur. • Alignez la fourche avant avec la roue avant et l'ouverture du cadre avant. Appuyez sur le bouton de verrouillage et faites passer la partie supérieure de la fourche à travers le cadre, en veillant à ce que le bouton soit orienté vers l'arrière du tricycle.

Étape 2 – Voir figure 2 : • Fixez le panier avant au tricycle en faisant glisser son ouverture sur la partie supérieure de la fourche. • Placez le guidon sur la partie supérieure de la fourche de direction. Appuyez vers le bas afin que le bouton de verrouillage de la fourche s'insère dans l'ouverture prévue sur le guidon. Tournez le guidon vers la gauche et vers la droite : si la roue avant se déplace, le guidon est correctement fixé. • Alignez et positionnez le cadre du siège avec son dossier sur la base du siège. Prenez la vis de fixation du siège et placez-y les rondelles fournies. Insérez la vis dans le trou du siège. Serrez la vis à l'aide d'une clé hexagonale jusqu'à ce que le siège soit solidement fixé en place.

3. Étape 3 – Voir figure 3 : • Alignez les accoudoirs de la barre de sécurité avec les ouvertures situées de chaque côté du siège. Insérez-les jusqu'à ce que les goupilles à ressort s'enclenchent. Le clic confirme que les accoudoirs sont

correctement installés et solidement fixés. • Fixez le pare-soleil au dossier en insérant chacune de ses extrémités dans les supports correspondants situés de chaque côté du dossier, jusqu'à verrouillage. Dépliez ensuite complètement le pare-soleil. • Placez la poignée de commande parentale sur le tube inférieur situé à l'arrière du cadre. Appuyez doucement jusqu'à ce que le bouton à ressort du tube inférieur s'enclenche dans l'ouverture prévue à cet effet dans la poignée. • Pour régler la hauteur de la poignée, ouvrez la pince rouge, relevez le tube supérieur jusqu'à la hauteur souhaitée, puis refermez la pince pour verrouiller la position. • Alignez le porte-gobelet avec la zone de verrouillage située sur la poignée parentale, faites-le coulisser en place et appuyez légèrement jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se verrouille correctement. Assurez-vous que le porte-gobelet est solidement fixé et ne présente aucun jeu.

4. Réglage du dossier – Voir figure 4 : Le dossier peut être réglé dans plusieurs positions à l'aide du bouton situé à l'arrière de celui-ci. Appuyez sur le bouton et soulevez-le tout en orientant le dossier vers la position souhaitée. Relâchez ensuite le bouton pour verrouiller le dossier en place.

5. Rotation du siège face au parent – Voir figure 4 : Tirez vers l'extérieur le bouton situé sous le siège et faites pivoter le siège dans la direction souhaitée, face au parent. Positionnez le guidon au niveau le plus bas à l'aide du bouton blanc. Appuyez ensuite sur le bouton situé à l'arrière du dossier, soulevez-le et inclinez le dossier vers l'arrière. Tirez les repose-pieds vers l'avant depuis le siège afin d'offrir un meilleur confort à votre enfant.

6. Pliage du tricycle – Voir figure 5 : Appuyez sur le bouton blanc situé sur le cadre du guidon et pliez le guidon vers l'avant, en direction du siège. Appuyez ensuite sur les boutons placés de chaque côté de la barre de sécurité et soulevez la barre. Appuyez sur le bouton situé à l'arrière du dossier et soulevez-le pour replier le dossier vers l'avant, contre le siège. Placez la poignée de contrôle parental en position la plus basse, puis retirez-la en appuyant sur le bouton situé au bas du cadre. Relâchez le frein de la roue arrière. Tournez la molette située sur le châssis pour déverrouiller le mécanisme de pliage, puis repliez le cadre. Faites glisser les roues arrière vers l'avant pour finaliser le pliage. Le tricycle est maintenant entièrement replié dans un format compact, prêt pour le rangement.

Note : Le système de raccordement permet de basculer entre le mode pédalage (propulsion de la roue avant) et le mode poussée par les parents (mouvement libre). **Pour basculer entre les modes :** • **Mode de pédalage :** Tournez le commutateur en position haute pour raccorder les pédales et les roues (lors du pédalage, le pneu avant bougera). Dans cette position, l'enfant peut propulser le tricycle à l'aide des pédales. • **Mode de poussée :** Tournez le commutateur en position basse pour détacher les pédales des roues. Dans cette position, un adulte peut pousser le tricycle pendant que les pédales bougeront librement et ne propulseront la roue avant.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU PRODUIT

1. Nettoyage :

• Nettoyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs - à base d'alcool, avec de l'eau de javel ou contenant des particules abrasives.

• Ne mouillez pas abondamment le tricycle avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le jeu ou le nettoyage. Vous éviterez ainsi les risques d'endommagement du tricycle, à la suite de l'apparition de rouille sur les parties métalliques et de la perturbation de la stabilité des connexions.

• Nettoyez régulièrement les roues du sable ou de la poussière.

• Maintenez le tricycle propre.

2. Entretien et stockage :

A. Avant chaque utilisation du tricycle, vérifiez soigneusement l'état de fonctionnement de toutes les pièces et connexions :

- Les boulons doivent être bien serrés ;

- Les roues et le volant doivent être solides et bien fixés ;

- Les roues doivent mouvoir de manière libre.

B. Vous ne devez pas utiliser le tricycle si vous constatez la présence de pièces desserrées, usées ou endommagées.

C. L'utilisation prolongée du produit est de nature d'entraîner le desserrage des vis ou des écrous. Pour protéger l'enfant contre les blessures, assurez-vous que tous les écrous et vis sont correctement serrés. Si nécessaire, serrez les vis et les boulons desserrés.

D. Attention ! NE PAS TROP SERRER pour éviter de casser les pièces.

E. Exposer le produit à la lumière directe du soleil peut entraîner à décoloration ou perte de couleurs.

F. Rangez le tricycle dans un endroit frais et sec lorsqu'il est hors d'usage.

G. Stockez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur - feux ouverts, appareils de chauffage ou de cuisson.

H. Avant ou après chaque utilisation, vérifiez régulièrement le produit pour détecter des défauts, fissures, pièces cassées ou manquantes. Arrêtez de l'utiliser si vous constatez un dommage jusqu'à ce qu'il soit réparé. À cet effet, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur !

MARQUAGE CE ET CONFORMITÉ CE

Le produit répond aux exigences générales et spécifiques des normes harmonisées suivantes: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

PLACER LES PILES ET INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CELLES-CI

Remarque : Le tricycle est équipé d'un panneau musical alimenté par **3 piles alcalines AA de 1,5 V**. Ce panneau comporte deux boutons : un bouton pour la musique et un bouton pour l'éclairage, tous deux situés de part et d'autre du guidon.

Voir les figures MB, MB-1 et MB-2.

ATTENTION ! Les enfants ne doivent pas être présents lors du placement des piles !

1. Les piles ne sont pas incluses dans l'ensemble.

2. Desserrez les vis du couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis et mettez-le de côté.

3. Insérez ensuite 3 piles AA 1,5 V dans le compartiment en respectant la bonne polarité (+/-) indiquée au fond du compartiment.

4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles et fixez-le avec la vis.

5. Les piles doivent être manipulées par un adulte. Ne laissez pas les enfants jouer avec les piles.

6. Utilisez uniquement des piles de type AA.

7. Retirez toujours les piles déchargées. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais dans les endroits prévus à cet effet. Elles sont recyclables.

8. Les piles alcalines sont recommandées.

9. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez toujours les piles.

10. Lors du remplacement par des piles neuves, remplacez toujours toutes les piles. Les enfants ne doivent pas être présents lors du remplacement des piles.

11. Ne mélangez pas les anciennes et les neuves piles.

12. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (Carbone-Zinc) ou rechargeables (Nickel-Cadmium).

13. Ne jetez pas les piles au feu, celles-ci pouvant exploser ou fuir.



FABRIQUÉ POUR LA MARQUE BYOX; FABRICANT ET IMPORTATEUR : Moni Trade OOD

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo

Numéro de téléphone : 359 2/ 936 07 90 ; WEB : WWW.BYOX.EU

NL

AANBEVELINGEN EN WAARSCHUWINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

•BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!
DEZE HANDLEIDING BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE MONTAGE, HET CORRECTE GEBRUIK EN HET ONDERHOUD VAN HET PRODUCT.

•WAARSCHUWING! DE SCHEMA'S EN AFBEELDINGEN IN DEZE HANDLEIDING DIENEN ENKEL TER ILLUSTRATIE EN HET DOOR U GEKOCHTE PRODUCT KAN HIERVAN AFWIJKEN.

1. Deze driewieler is bedoeld voor kinderen van 12 tot 60 maanden.

2. De maximale belasting van het product — kind plus bagage in de speelgoedmand — mag niet meer dan 25 kg bedragen.

3. Overbelasting van de constructie kan leiden tot letsel bij het kind.

4. De driewieler is niet bedoeld voor het vervoer van meer dan één kind tegelijk.

5. WAARSCHUWING! Alleen te gebruiken onder direct toezicht van een volwassene!

6. Laat het kind nooit alleen op de driewieler!

7. WAARSCHUWING! Beschermende uitrusting dient gedragen te worden. Niet gebruiken in het verkeer.

8. De veiligheidsgordel moet worden gebruikt wanneer het product wordt gebruikt door kinderen jonger dan 3 jaar. Controleer of de veiligheidsgordel correct is bevestigd!

9. Montage door een volwassene is vereist.

10. Pak het product niet uit en monteer het niet in de nabijheid van kleine kinderen.

11. Waarschuwing! Bevat kleine onderdelen. Risico op verstikking en verslikking!

12. Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed en maakt geen deel uit van de driewieler. Verwijder het vóór gebruik! Gooi de verpakking weg op de daarvoor bestemde plaatsen.

13. Laat kinderen niet met de verpakking spelen.

14. WAARSCHUWING! Bevestig geen voorwerpen, accessoires of koorden aan het speelgoed die niet met het product zijn meegeleverd! Gevaar voor ophanging, verstriking en verstoring van het evenwicht. Kans op letsel!

15. Correcte montage van de driewieler volgens de handleiding is van groot belang voor de veiligheid van uw kind!

16. Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is!

17. Hang geen bagage aan de ouderlijke duwstang. Dit kan leiden tot verstoring van het evenwicht, omkantelen van het product en letsel bij uw kind!

18. Om veilig gebruik te garanderen en schade te voorkomen, mag u geen wijzigingen, toevoegingen of aanpassingen aan de constructie van de driewieler uitvoeren. Neem indien nodig contact op met de verkoper of een erkende reparatiewerkplaats voor advies of reparatie.

19. WAARSCHUWING! DE OUDERLIJKE DUWSTANG MAG ALLEEN DOOR EEN VOLWASSENE WORDEN GEBRUIKT. GEBRUIK DE STANG OM DE RICHTING TE BESTUREN, NIET OM DE DRIEWIELER OP TE TILLEN OF OM TRAPPEN OF STOEPRANDEN OP OF AF TE GAAN! DE GARANTIE IS NIET GELDIG INDIEN DE STANG BREUK OOPT DOOR ONJUIST GEBRUIK!

20. Laat kinderen het speelgoed niet trekken of duwen.

21. De ouderlijke duwstang mag niet worden verwijderd zolang u er niet volledig zeker van bent dat het kind zelfstandig kan rijden zonder hulp van anderen.

22. Houd het product uit de buurt van directe warmtebronnen zoals open vuur, kachels of kooktoestellen.

23. Gebruik het product op een vlakke en veilige ondergrond.

24. Gebruik van de driewieler is niet toegestaan op:

- hellende oppervlakken;
- in de buurt van trappen of zwembaden;
- achter geparkeerde auto's, op of nabij wegen en straten met verkeer, rivieren, heuvels, uitstekende delen, roltrappen en andere gevaarlijke plaatsen;
- modderige of moerassige terreinen.

25. Alleen overdag gebruiken.

26. WAARSCHUWING! Handen, voeten of andere lichaamsdelen van het kind moeten uit de buurt blijven van de wielen of andere bewegende delen. Anders kan het kind gewond raken.

27. Om de driewieler zelfstandig te kunnen gebruiken, moet het kind bepaalde vaardigheden beheersen! Leg vóór zelfstandig gebruik uit hoe het kind de voetensteun moet gebruiken, hoe de pedalen werken en hoe het moet opstappen en afstappen. Indien het kind deze handelingen niet zelfstandig kan uitvoeren, gebruik dan de ouderlijke duwstang.

28. Laat het kind niet op de zitting staan.

29. Laat het kind niet blootsvoets op de driewieler rijden.

30. WAARSCHUWING! Het kind mag de voeten niet langs de zijkanten laten hangen.

31. De ouderlijke duwstang, zonnekap, gordels en veiligheidsbeugel zijn bedoeld voor gebruik wanneer het kind nog niet zelfstandig kan rijden. Zodra het kind zelfstandig kan rijden, kunnen deze onderdelen worden verwijderd.

32. Het speelgoed is niet geschikt om mee te rennen of te schaatsen.

33. Houd rekening met mensen en huisdieren in uw omgeving tijdens het gebruik van het product.

34. Wees voorzichtig om botsingen met andere objecten te voorkomen.

35. U moet uw kind leren altijd alleen vooruit te rijden met de driewieler, in de rijrichting, zonder zich om te draaien tijdens het rijden.

36. Het kind mag niet met de driewieler van stoepranden of andere verhogingen springen, noch ertegenaan botsen.

37. Gebruik de driewieler niet op regenachtige dagen.

38. Gebruik van de driewieler bij regenachtig of nat weer kan schade of roest aan het product veroorzaken. Houd het product uit de buurt van water.

39. Gebruik geen reserveonderdelen of accessoires die niet origineel zijn en niet door de fabrikant of importeur zijn geleverd.

40. Controleer vóór gebruik van de driewieler of alle vergrendelingsmechanismen correct zijn ingeschakeld.

ONDERDELEN VAN DE DRIEWIELER

Voordat u begint met de montage van de driewieler, haal alles uit de verpakking en controleer of de hieronder beschreven onderdelen aanwezig zijn. Bewaar de verpakking totdat u de montage volledig hebt voltooid. **ZIE AFBEELDING PD:**

1. Frame – 1 stuk; **2.** Stuur – 1 stuk; **3.** Voorwiel – 1 stuk; **4.** Achterwielen – 2 stuks; **5.** Zitting met rugleuning, bekleed met veiligheidsgordel – 1 stuk; **6.** Kap – 1 stuk; **7.** Veiligheidsplaat (voorbumper) – 1 stuk; **8.** Bekerhouder; **9.** Voormand – 1 stuk; **10.** Handgreep voor ouders – 1 stuk.; **11.** Schroef met sluitringen voor de bevestiging van de zitting aan het frame – 1 set.; **12.** Inbussleutel – 1 st.; **13.** MB – Muziekpaneel met voorlicht.

INSTRUCTIES VOOR MONTAGE

1. Stap 1 – Zie afbeelding 1: • Druk op de knop op het chassis om de vergrendeling te ontgrendelen en het frame uit te klappen. Trek het achterste gedeelte naar achteren totdat het volledig is uitgevouwen. • Klap de voetsteun uit, die is bevestigd aan de beugel aan de voorkant van het frame. • Bevestig de achterwielen door ze op de achterassen te duwen. Druk op elk wiel totdat het stevig vastklikt (u hoort een klik). Controleer de correcte montage door de wielen licht naar buiten te trekken. • Lijn de voorvork uit met het voorwiel en met de opening in het voorframe. Druk op de vergrendelknop en duw de bovenzijde van de vork door het frame, waarbij u ervoor zorgt dat de vergrendelknop naar de achterkant van de driewieler is gericht.

2. Stap 2 – Zie afbeelding 2: • Bevestig de voormand aan de driewieler door de opening van de mand over de bovenkant van de vork te schuiven. • Plaats het stuur boven op de stuurvork. Druk het stuur naar beneden zodat de vergrendelknop van de vork in de daarvoor bestemde opening op het stuur klikt. Draai het stuur naar links en rechts; als het voorwiel meebeweegt, is het stuur correct bevestigd. • Lijn het zitframe met de rugleuning uit en plaats het op de zitbasis. Neem de bevestigingsschroef van de zitting en plaats de meegeleverde sluitringen erop. Steek de schroef door de opening in de zitting. Draai de schroef vast met een inbussleutel totdat de zitting stevig op zijn plaats vastzit.

Stap 3 – Zie afbeelding 3: • Lijn de armleuningen van de veiligheidsbeugel uit met de openingen aan beide zijden van de zitting. Duw de armleuningen in de openingen totdat de veerpennen hoorbaar op hun plaats klikken. Het klikgeluid bevestigt dat de armleuningen correct en stevig zijn bevestigd. • Bevestig de zonnekap aan de rugleuning door elk uiteinde in de bijbehorende houders aan beide zijden van de rugleuning te plaatsen, totdat deze vastklikt. Klap de zonnekap daarna volledig uit. • Plaats de ouderduwhendel op de onderbuis aan de achterkant van het frame. Druk voorzichtig naar beneden totdat de veerknop in de onderbuis in het daarvoor bestemde gat in de hendel klikt. • Om de hoogte van de duwhendel te verstellen, opent u de rode klem, schuift u de bovenste buis omhoog naar de gewenste hoogte en sluit u de klem om deze te vergrendelen. • Lijn de bekerhouder uit met het vergrendelingspunt op de ouderduwhendel, schuif hem op zijn plaats en druk voorzichtig totdat hij vastklikt en stevig vergrendeld zit. Controleer of de bekerhouder goed vastzit en niet beweegt.

4. De rugleuning verstellen – Zie afbeelding 4: De rugleuning kan in meerdere standen worden ingesteld met behulp van de knop aan de achterkant van de rugleuning. Druk op de knop en til deze op terwijl u de rugleuning in de gewenste hoek plaatst.

Laat de knop vervolgens los om de rugleuning stevig te vergrendelen.

5. De stoel naar de ouder draaien – Zie afbeelding F4: Trek de knop onder de stoel naar buiten en draai de stoel in de richting van de ouder. Stel het stuur in op de laagste stand met behulp van de witte knop. Druk vervolgens op de rode knop aan de achterkant van de rugleuning, til deze op en kantel de rugleuning naar achteren. Trek de voetsteunen vanaf de zitting naar voren om uw kind meer comfort te bieden.

6. De driewieler opvouwen – Zie afbeelding 5: Druk op de witte knop op het stuurframe en klap het stuur naar voren in de richting van het zitje. Druk vervolgens op de knoppen aan beide zijden van de veiligheidsbeugel en til de beugel omhoog. Druk op de knop aan de achterkant van de rugleuning en til de rugleuning op om deze naar voren, richting het zitje, te klappen. Zet de ouderduwhendel in de laagste stand en verwijder deze door op de knop aan de onderkant van het frame te drukken. Maak de achterwielrem los. Draai aan de knop op het chassis om de vergrendeling te openen en klap het frame vervolgens in. Schuif de achterwielen naar voren om het inklapproces te voltooien. De driewieler is nu volledig ingeklapt tot een compacte en gemakkelijk op te bergen vorm.

Let op: Met het koppelingssysteem kunt u wisselen tussen de trapstand (voorwielaandrijving) en de duwstand (vrije beweging). **Tussen de standen schakelen:** •**Trapstand :** Draai de schakelaar op positie omhoog om de pedalen met de wielen te verbinden (het voorwiel moet draaien als u de pedalen draait). In deze positie kan het kind de driewieler met behulp van de pedalen voortbewegen. **Duwstand:** Draai de schakelaar op positie omlaag om de pedalen van de wielen los te maken. In deze positie kan een volwassene de driewieler duwen, terwijl de pedalen bewegen dan vrij en drijven het voorwiel niet aan.

ONDERHOUD EN REINIGING VAN HET TOESTEL

1. Reiniging:

- Reinig met een zachte droge doek. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen - op alcoholbasis, met bleekmiddel of met schurende deeltjes.
- Maak de driewieler tijdens het spelen of het reinigen niet overvloedig nat met water of andere vloeistoffen. Zo voorkomt u het risico op beschadiging van de driewieler, de vorming van roest op de metalen delen en de verstoring van de stabiliteit van de verbindingen.
- Reinig de wielen regelmatig van gruis of stof.
- Houd de driewieler schoon.

2. Onderhoud en opslag:

A. Controleer voor elk gebruik van de driewieler zorgvuldig de bruikbaarheid van alle onderdelen en aansluitingen:

- De bouten moeten goed zijn aangedraaid;
- De wielen en het stuur moeten sterk en stevig bevestigd zijn;
- De wielen moeten vrij kunnen draaien.

B. Gebruik driewieler niet als u ontbrekende, kapotte of beschadigde onderdelen vaststelt.

C. Het langdurige gebruik van het product kan leiden tot losse schroeven of moeren. Zorg er dus voor dat alle moeren en schroeven goed zijn vastgedraaid zodat het kind zich niet verwondt. Draai indien nodig losse schroeven en bouten vast.

D. Aandacht! DRAAI NIET TE VAST, anders bestaat het risico dat sommige onderdelen kapotgaan.

E. Blootstelling van het product aan rechte reeks zonlicht kan verkleuring of kleurvervaging veroorzaken.

F. Als u de driewieler niet gebruikt, bewaar deze dan op een koele en droge plaats.

G. Bewaar het product uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen - open vuur, verwarmings- of kooktoestellen.

H. Controleer het product regelmatig voor of na elk gebruik op gebreken, scheuren, kapotte of ontbrekende onderdelen.

Gebruik het product niet als u schade vaststelt totdat het is gerepareerd. Neem hiervoor contact op met het verkooppunt waar u het product hebt gekocht of met de importeur!

CE-MARKERING EN EU-CONFORMITEIT

Dit product voldoet aan de algemene en specifieke vereisten van de volgende geharmoniseerde normen: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN EN BELANGRIJKE INFORMATIE HIEROVER

OPMERKING: De driewieler is uitgerust met een muziekpaneel dat werkt op **3 AA 1,5 V alkalinebatterijen**.

Het paneel heeft twee knoppen: een knop voor muziek en een knop voor verlichting, beide geplaatst aan weerszijden van het stuur – **Zie figuren MB, MB-1 en MB-2.**

LET OP! Kinderen mogen niet aanwezig zijn wanneer de batterijen geplaatst worden!



1. Batterijen zijn niet inbegrepen.

2. Verwijder de schroeven van het deksel van het batterijvak met een schroevendraaier en leg het opzij.

3. Plaats vervolgens 3 x AA 1,5 V batterijen in het compartiment en let daarbij op de juiste polariteit (+/-), zoals aangegeven op de onderkant van het compartiment.

4. Plaats het deksel van het batterijvak terug en zet het vast met de schroef.

5. De batterijen moeten door een volwassene worden gehanteerd. Laat kinderen niet met de batterijen spelen.

6. Verwijder lege batterijen altijd. Gooi ze niet weg met het huishoudelijk afval, maar in de daarvoor bestemde ruimtes. Ze zijn recyclebaar.

7. Gebruik alleen AA-batterijen.

8. Alkalinebatterijen worden aanbevolen.

9. Verwijder altijd de batterijen als u het product langere tijd niet gebruikt.
10. Vervang bij het vervangen door nieuwe batterijen altijd alle batterijen. Kinderen mogen niet aanwezig zijn bij het vervangen van de batterijen.
11. Meng geen oude batterijen met nieuwe batterijen.
12. Gebruik geen alkaline, standaard (Koolstof - Zink) of oplaadbare (Nikkel - Cadmium) batterijen door elkaar.
13. Leg batterijen niet in vuur omdat ze kunnen ontploffen of lekken.

Gemaakt voor BYOX; Fabrikant en importeur: Moni Trade BV

Adres: Dolo-saat 1, Trebich, Sofia, Bulgarije; **Tel.:** +359 2/ 936 07 90; **Web:** www.moni.bg

HU

AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

➤ **FONTOS!** OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ! A HASZNÁLATI UTASÍTÁS FONTOS INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZ A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSÉRE, RENDELTETÉSÉRE ÉS KARBANTARTÁSÁRA VONATKOZÓAN. A TRICIKLI MEGFELEL AZ EN 71-1/ 2/ 3 EURÓPAI SZABVÁNY KÖVETELMÉNYÉNEK.

➤ **FIGYELEM!** A JELEN KÉZIKÖNYVBEN BIZTOSÍTOTT ÁBRÁK CSAK SZEMLE JELLEGŰEK ÉS IRÁNYMUTATÁST ADNAK, ÉS A VÁSÁRLOTT TERMÉK ELTÉRHETŐ LEHET ATTÓL.

1. Ezt a triciklit 12-60 hónapos gyermekek használhatják.
2. A termék maximális terhelhetősége - gyermek + poggyász a játékosárban - legfeljebb 25 kg lehet.
3. A szerkezet túlterhelése a gyermek sérülését okozhatja.
4. A triciklit nem arra tervezték, hogy egyenél több gyermek utazzon egyszerre.
5. **FIGYELEM!** Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható!
6. Soha ne hagyja egyedül a gyermeket a tricikliben!
7. **Figyelem!** Használat közben egyéni védőfelszerelést kell viselni. Nem használható az úttesten.
8. A biztonsági öv használata kötelező, ha 3 év alatti gyermekek használják. Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv megfelelően van bekötve!
9. Felnőtt összeszerelés szükséges.
10. Ne csomagolja ki vagy szerelje össze a terméket kisgyermekek jelenlétében.
11. **Figyelem!** Apró alkatrészek jelenléte. Fulladásveszély!
12. A csomagolóanyagok nem játékok és nem részei a triciklinek, tegye el használat előtt! A csomagolást megfelelő helyre dobja el.
13. Gyermekek ne játszanak a termék csomagolásával.
14. **FIGYELEM!** Ne helyezzen vagy kössön rá olyan játéktárgyakat vagy egyéb tartozékokat és csatlakozókat, amelyek nem tartoznak a termékhez! Becsípődés, összegabalyodás és egyensúlyhiány veszélye. Sérülésveszély!
15. A tricikli helyes összeszerelése, a kézikönyv gondos követése rendkívül fontos gyermeke biztonsága érdekében!
16. A triciklit csak rendeltetésszerűen használja!
17. Ne rögzítsen csomagokat a szülői felügyelet fogantyújához. Ez a termék kiegyensúlyozatlanságát, felborulását és gyermeke sérülését okozhatja!
18. A biztonságos használat és a sérülések megelőzése érdekében ne végezzen semmilyen változtatást, kiegészítést vagy módosítást a tricikli szerkezetén. Szükség esetén tanácsért vagy javításért forduljon ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta, vagy egy hivatalos szervizközpontoz.
19. **FIGYELEM!** A TRICIKLI SZÜLŐI ELLENŐRZÉSI KART CSAK FELNÖTT HASZNÁLHATJA. CSAK AZ UTAZÁS IRÁNYÁNAK IRÁNYÍTÁSÁRA HASZNÁLJA, NE A TRICIKLI EMELÉSÉRE VAGY LÉPCSŐRE VAGY SZAKADÉKRÓL FELSZÁLLÁSRA ÉS LESZÁLLÁSÁRA NE HASZNÁLJA! A GARANCIA ÉRVÉNYT VESZÍT, HA A FELHASZNÁLÓ HIBÁJÁBÓL TÖRTÉNIK A TÖRÉS!
20. Ne engedje, hogy gyerekek húzzák vagy tolják a játékot!
21. Ne távolítsa el a szülői felügyelet fogantyúját, ha nincs teljesen meggyőződve arról, hogy a gyermek egyedül tudja irányítani a triciklit, és segítség nélkül vezetheti!
22. Közvetlen hőforrástól – nyílt tűztől, fűtő- vagy főzőberendezésektől – távol kell tartani!
23. A terméket csak sík terepen és biztonságos területeken használja!
24. Használata tilos az alábbi területeken:
 - ferde felületeken;
 - lépcsők és medencék közelében;
 - leállított autók mögött, forgalmas utakon vagy utcákon vagy azok közelében;
 - folyók, dombok, párkányok, mozgólépcsők és más veszélyes helyek közelében.
 - sáros vagy mocsaras terepen.
25. Csak nappal használható.
26. **FIGYELEM!** Tartsa távol a gyermek kezét, lábát vagy más testrészeit a kerekektől vagy más mozgó alkatrészekről. Ellenkező esetben a gyermek megsérülhet.
27. A tricikli gyermek általi önálló használata speciális képességeket igényel! Mielőtt elkezdené egyedül lovagolni a triciklin, feltétlenül magyarázza el, és megérti, hogyan kell a lépcsőre lépni, hogyan kell forgatni a pedálokat, hogyan kell fel- és

leszállni. Ha a gyermek ezeket a dolgokat nem tudja önállóan megtenni, szülői felügyelettel kezelje.

28. Ne hagyj, hogy felálljak az ülésen.

29. Ne engedje, hogy a gyermek mezítláb vezessen!

30. FIGYELEM! A gyermek mozgás közben ne lógassa a lábát a tricikli oldalára.

31. A szülői felügyeleti fogantyú, a baldachin, a puha ülésrámpák övekkel és a védőburkolattal alkalmasak arra az esetre, ha a gyerekek nem tudnak önállóan közlekedni a triciklin. Ha a gyermek csak a triciklit vezetheti, akkor ezeket a tartozékokat szétszerelheti.

32. A játék nem alkalmas futásra vagy korcsolyázásra.

33. A termék használata közben ügyeljen a körülötte lévő emberekre és háziállatokra.

34. Kerülje az ütközést más tárgyakkal!

35. Meg kell tanítani a gyermeket, hogy a tricikkel mindig csak előre, a mozgás irányába közlekedjen, ne forduljon vissza mozgás közben.

36. A gyermek ne ugorjon le a tricikkel a járdaszegélyekről vagy más magasabb részekről, és ne ütközzön bele.

37. Ne használja a triciklit a szabadban esős napokon.

38. A tricikli esős/nedves időben történő használata károsíthatja vagy rozsdásodhat a terméken. Tartsa távol a terméket víztől.

TRICIKLI ALKATRÉSZEI

A tricikli összeszerelésének megkezdése előtt távolítsa el az alkatrészeket a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy az alábbiakban leírt összes elem elérhető-e. Őrizze meg a csomagolást az összeszerelés teljes befejezéséig. **LÁSD A PD ÁBRÁT:** **1.** Váz – 1 db; **2.** Kormány – 1 db; **3.** Első kerék – 1 db; **4.** Hátsó kerekek – 2 db; **5.** háttámlás, biztonsági övvel kárpitozott ülés – 1 db; **6.** Napellenző – 1 db; **7.** Biztonsági deszka (első lökhárító) – 1 db; **8.** Pohártartó – 1 db; **9.** Első kosár – 1 db; **10.** Szülői vezérlőkar – 1 db.; **11.** Csavar alátétekkel az ülés vázhoz rögzítéséhez – 1 készlet.; **12.** Imbuszkulcs – 1 db.; **13.** MB – Zenélő panel első világítással.

AZ ÖSSZESZERELÉS LÉPÉSEI

1.1. lépés – Lásd az 1. ábrát: • Nyomja meg a vázon található gombot a retesz kioldásához, majd hajtja ki a keretet. • Húzza hátra a hátsó részt, amíg teljesen kinyílik. • Hajtja ki a lábtartót, amely a váz elülső részén lévő konzolra van rögzítve. • Rögzítse a hátsó kerekeket úgy, hogy azokat a hátsó tengelyekre tolja. Nyomja meg mindegyik kereket, amíg biztonságosan a helyére nem kattannak (kattanó hang hallható). Ellenőrizze a helyes felszerelést azzal, hogy óvatosan kifelé húzza a kerekeket. • Igazítsa az első villát az első kerékhez és az első váz nyílásához. Nyomja meg a reteszelő gombot, és tolja át a villa felső részét a vázon, ügyelve arra, hogy a gomb a tricikli hátsó része felé nézzen.

2.2. lépés – Lásd a 2. ábrát: • Rögzítse az első kosarat a triciklire úgy, hogy a kosár nyílását a villa felső részére illeszti. • Helyezze a kormányt a kormányvillára. Nyomja le úgy, hogy a villa rögzítógombja bepattanjon a kormányon kialakított nyílásba. Forgassa a kormányt jobbra és balra; ha az első kerék vele együtt mozog, a kormány megfelelően rögzült. • Igazítsa a háttámlás üléskeretet az ülésalaphoz, majd helyezze rá. Vegye elő az ülés rögzítőcsavarját, és helyezze rá a mellékelt alátéteket. Helyezze be a csavart az ülés nyílásán keresztül. Húzza meg a csavart imbuszkulccsal, amíg az ülés biztonságosan rögzül a helyén.

3.3. lépés – Lásd a 3. ábrát: • Igazítsa a biztonsági rúd karfáit az ülés mindkét oldalán található nyílásokhoz. Tolja be a karfákat, amíg a rugós csapok a helyükre nem pattannak. A kattanó hang jelzi, hogy a karfák megfelelően vannak felszerelve és biztonságosan rögzültek. • Rögzítse a napellenzőt a háttámlához úgy, hogy a napellenző mindkét végét a háttámla két oldalán található tartókba illeszti, amíg azok a helyükre nem pattannak. Hajtja ki teljesen a napellenzőt. • Helyezze a szülői vezérlőkart a váz hátsó részén található alsó csőre. Nyomja óvatosan lefelé, amíg az alsó csövön lévő rugós gomb be nem pattan a fogantyún kialakított rögzítőnyílásba. • A fogantyú magasságának beállításához nyissa ki a piros szorítót, emelje a fogantyú felső csövét a kívánt magasságba, majd zárja vissza a szorítót a rögzítéshez. • Igazítsa a pohártartót a szülői vezérlőfogantyú rögzítőpontjához, csúsztassa a helyére, és nyomja le óvatosan, amíg kattanással rögzül. Ellenőrizze, hogy a pohártartó stabilan áll, és nem mozog.

4.A háttámla beállítása – Lásd a 4. ábrát: A háttámla több pozícióba állítható a háttámla hátoldalán található gomb segítségével. Nyomja meg és emelje meg a gombot, miközben a háttámlát a kívánt szögbe állítja, majd engedje el a gombot, hogy a háttámla a kiválasztott pozícióban rögzüljön.

5.Az ülés szülő felé fordítása – Lásd az F4. ábrát: Húzza ki az ülés alatt található gombot, és fordítsa az ülést a szülő felé. Állítsa a kormányt a legalacsonyabb pozícióba. Ezután nyomja meg és emelje fel a háttámla hátoldalán található piros gombot, majd döntse hátra a háttámlát. Húzza előre a lábtartókat az ülés felől, hogy nagyobb kényelmet biztosítson gyermeke számára.

6. A tricikli összecsukása – Lásd az 5. ábrát: Nyomja meg a kormánykereten található fehér gombot, és hajtja a kormányt előre az ülés irányába. Ezután nyomja meg a biztonsági rúd mindkét oldalán található gombokat, és emelje fel a rudat. Nyomja meg és emelje fel a háttámla hátoldalán található gombot, hogy a háttámlát előre, az ülés felé hajtja. Állítsa a szülői vezérlőkart a legalacsonyabb pozícióba, majd távolítsa el a keret alján található gomb megnyomásával. Engedje ki a hátsó kerék fékjét. Forgassa el a vázon található gombot a retesz kioldásához, és hajtja össze a vázat. Csúsztassa a hátsó kerekeket előre a hajtogatás befejezéséhez. A tricikli most teljesen össze van hajtva, kompakt, könnyen tárolható pozícióban.

Megjegyzés: A tengelykapcsoló-rendszer lehetővé teszi a pedálozási mód (első kerékhajtás) és a szülő által tolt mód (szabad mozgás) közötti váltást. **Váltás az üzemmódok között: •Pedálozási mód :** Fordítsa a kapcsolót fel állásba

a pedálok és a kerekek összekapcsolásához (pedálozaskor az első kerék elmozdul). Ebben a helyzetben a gyermek a pedálok segítségével hajthatja a triciklit. • **Toló üzemmód:** Fordítsa a kapcsolót le állásba a pedálok kerekekről való leválasztásához. Ebben a helyzetben egy felnőtt tolhatja a triciklit, miközben a pedálok szabadon mozognak, és nem hajtják az első kereket.

A TERMÉK KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

1. Tisztítás:

•Tisztítsa meg puha, száraz ruhával. Ne használjon agresszív tisztítószeret – alkohol alapú, fehérítőt vagy súroló hatású részecskéket tartalmazókat.

Játék vagy tisztítás közben ne nedvesítse bőven vízzel vagy más folyadékkal a triciklit. Ezzel elkerülheti a tricikli sérülésének kockázatát, ezt követően a rozsda megjelenését a fém alkatrészekon és a csatlakozások stabilitásának megzavarását.

•Rendszeresen tisztítsa meg a gumiabroncsokat a szemcséktől vagy a portól.

•Tartsa tisztán a triciklit.

2. Karbantartás és tárolás:

A.A tricikli minden egyes használata előtt gondosan ellenőrizze az összes alkatrész és csatlakozás használhatóságát:

- A csavarokat jól meg kell húzni;

- A kerekeknek és a kormánykeréknek erősnek és szilárdan rögzítettnek kell lennie;

- A kerekeknek szabadon kell mozogniuk.

B. Ne használja a triciklit, ha laza, kopott vagy sérült alkatrészt talál.

C. A termék hosszan tartó használata a csavarok vagy anyák kilazulását okozhatja. Győződjön meg arról, hogy minden anya és csavar megfelelően meg van húzva, hogy megvédje a gyermeket a sérülésektől. Ha szükséges, húzza meg a meglazult csavarokat.

D. Figyelem! NE HÚZZA TÚL, hogy elkerülje az alkatrészek eltörését.

E. Ha a terméket közvetlen napsugárzásnak teszi ki, az elszíneződést vagy színfakulást okozhat.

F. Használaton kívül tárolja a triciklit hűvös és száraz helyen.

G. Tárolja a terméket közvetlen napfénytől és hőforrásoktól – nyílt lángtól, fűtő- vagy főzőberendezésektől – távol.

H.Rendszeresen ellenőrizze a terméket minden használat előtt vagy után, hogy nincsenek-e benne meghibásodások, repedések, törött vagy hiányzó alkatrészek. Ha bármilyen sérülést észlel, hagyja abba a használatát, amíg meg nem

CE-JELÖLÉS ÉS EU-MEGFELELŐSÉG

A termék megfelel az alábbi harmonizált szabványok általános és speciális követelményeinek: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

AKKUMULÁTOR ELEMEK TELEPÍTÉSE ÉS FONTOS INFORMÁCIÓK AZOKRA

MEGJEGYZÉS: A tricikli zenei panellel van felszerelve, amely **3 db AA típusú, 1,5 V-os alkáli elemmel** működik. A panel két gombbal rendelkezik: egy zenei gombbal és egy világítási gombbal, amelyek a kormány mindkét oldalán találhatók – **Lásd az MB, MB-1 és MB-2 ábrákat.**

FIGYELEM! Gyermek nem lehet jelen az elemek behelyezésekor!



1. Az elemeket a csomag nem tartalmazza.

2. Csavarhúzóval csavarja le az elemtartó fedelét, és tegye félre.

3. Ezután helyezzen be 3 db AA 1,5 V-os elemet a rekeszbe, ügyelve a megfelelő polaritásra (+/-) a rekesz alján jelölve.

4. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és rögzítse a csavarral.

5. Az elemeket felnőtteknek kell kezelnie. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak az elemekkel.

6. Mindig távolítsa el a lemerült elemeket. Ezeket ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki, hanem az arra kijelölt helyekre. Ezek újrahasznosíthatóak.

7. Csak AA méretű elemeket használjon.

8. Alkáli elemek használata javasolt.

9. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, mindig vegye ki az elemeket.

10. Új elemek cseréjekor mindig cserélje ki az összes elemet. Gyermek nem lehet jelen az elemcsere alatt.

11. Ne használjon együtt régi és új elemeket.

A BYOX SZÁMÁRA KÉSZÜLT GYÁRTÓ ÉS IMPORTŐR: MONI TRADE LTD. ,

Cím: BULGÁRIA, SZÓFIA VÁROS, TREBICH NEGYED, 1 DOLO STR., TEL.: +359 2/ 936 07 90

WEB: WWW.BYOX.EU; WWW.MONI.BG

CZ

DOPORUČENÍ A VAROVÁNÍ PRO BEZPEČNÉ POUŽITÁNÍ

➤ **DŮLEŽITÉ!** PŘEČTĚTE SI TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ! NÁVOD K POUŽITÍ OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMACE O MONTÁŽI, SPRÁVNÉM POUŽITÁNÍ A ÚDRŽBĚ VÝROBKU. TŘÍKOLKA SPLŇUJE POŽADAVKY EVROPSKÉHO STANDARDU EN 71-1/ 2/ 3.

➤ **UPOZORNĚNÍ!** DIAGRAMY A OBRÁZKY V TOMTO NÁVODU JSOU POUZE ILUSTRAČNÍ A ORIENTAČNÍ A ZAKUPENÝ PRODUKT SE OD NICH MŮŽE LIŠIT.

1. Tato tříkolka je určena k použití pro děti ve věku od 12 až 60 měsíců.
2. Maximální zatížení výrobku - dítě + zavazadlo v košíku na hračky – by mělo být maximálně 25 kg.
3. Přetížení konstrukce by mohlo způsobit zranění dítěte.
4. Tříkolka není určena pro jízdu více dětí současně.
5. **UPOZORNĚNÍ!** Používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby!
6. Nikdy nenechávejte dítě v tříkolce samotné bez dozoru dospělého!
7. **UPOZORNĚNÍ!** Během používání by se měly používat osobní ochranné prostředky. Nesmí se používat na vozovce, kde jezdí motorová vozidla.
8. Je povinně používat bezpečnostní pás v případě, že jde o děti mladší než 3 roky. Ujistěte se, že je bezpečnostní pás správně zapnutý!
9. Vyžaduje se, aby montáž provedla dospělá osoba.
10. Nerozbalujte ani neprevádějte montáž výrobku v přítomnosti malých dětí.
11. **UPOZORNĚNÍ!** Přítomnost malých částí. Hrozí nebezpečí vniknutí cizího tělesa do dýchacích cest a udušení!
12. Obalové materiály nejsou hračky a nejsou součástí tříkolky. Sejmete je před použitím! Obal zlikvidujte na vhodném k tomu určeném místě.
13. Děti by si neměly hrát s obalem tohoto výrobku.
14. **UPOZORNĚNÍ!** Nepokládejte ani nepřivazujte na hračky předměty nebo jiné příslušenství a šňůrky, které nejsou součástí výrobku! Hrozí nebezpečí zachycení, zamotání a zrtácení rovnováhy. Hrozí nebezpečí zranění!
15. Správná montáž tříkolky za pečlivého dodržování návodu, je nesmírně důležité pro zajištění bezpečnosti Vašeho dítěte!
16. Tříkolku používejte pouze k účelu, ke kterému je určena.
17. Nezavěšujte zavazadla k rukojeti určené pro rodičovskou kontrolu. To by mohlo způsobit nevyváženost výrobku, převrácení a zranění Vašeho dítěte!
18. Abyste zajistili bezpečné používání a zabránění poškození neprovádějte žádné změny, doplňky nebo úpravy týkající se původní konstrukce tříkolky. V případě potřeby se obraťte na příslušný obchod, kde jste výrobek zakoupili, nebo na autorizované servisní středisko a požádejte o konzultaci nebo případnou opravu.
19. **UPOZORNĚNÍ! VODÍČÍ TYČ PRO RODIČOVSKOU KONTROLU TŘÍKOLKY BY MĚLA BÝT OVLÁDANÁ POUZE DOPĚLOU OSOBOU. POUŽÍVEJTE VODÍČÍ TYČ POUZE K SMĚRU JÍZDY, NIKOLI KE ZVEDÁNÍ TROJKOLKY ANI VYSTUPOVÁNÍ NA SCHODIŠTĚ NEBO CHODNÍKY! ZÁRUKA NENÍ PLATNÁ V PŘÍPADĚ, ŽE JE RUKOJEŤ ZLOMENÁ VINOU UŽIVATELE!**
20. Nedovolte dětem tuto hračku tahat nebo tlačit!
21. Vodící tyč pro rodičovskou kontrolu neodstraňujte, pokud nejste zcela přesvědčeni, že dítě dokáže tříkolku ovládat samostatně a je schopné ji řídit ji bez cizí pomoci!
22. Uchovávejte mimo dosah přímých zdrojů tepla – otevřeného ohně, topných nebo kuchyňských spotřebičů!
23. Výrobek používejte pouze na rovném terénu a bezpečných plochách!
24. Použití je zakázáno v níže uvedeném prostředí:
 - na nakloněných plochách;
 - v blízkosti schodů a bazénů;
 - za zastavenými auty, na rušných silnicích nebo ulicích nebo v jejich blízkosti;
 - v blízkosti řek, kopců, výběžek, eskalátorů a dalších nebezpečných míst.
 - v bahnitém nebo bažinatém terénu.
25. Používejte pouze během dne.
26. **UPOZORNĚNÍ!** Ruce, nohy ani jiné části těla dítěte se nesmí dostat do blízkosti kol nebo jiných pohyblivých částí. V opačném případě může dojít ke zranění dítěte.
27. Aby mohlo dítě tříkolku používat samostatně, musí si osvojit potřebné dovednosti. Před tím, než začne jezdit samostatně, mu vysvětlíte, jak používat opěrku nohou, jak šlapat do pedálů a jak na tříkolku nastupovat a z ní sestupovat. Pokud dítě tyto úkony nezvládne samo, používejte rodičovskou vodící rukojeť.
28. Nedovolte dítěti stoupat si na sedadlo.
29. Nedovolte dítěti jezdit na tříkolce naboso.
30. **UPOZORNĚNÍ!** Dítě nesmí vystrkovat nohy do stran během jízdy.
31. Rodičovská vodící rukojeť, stříška, bezpečnostní pásy a ochranný oblouk jsou určeny pro použití v době, kdy dítě ještě neumí jezdit na tříkolce samostatně. Jakmile dítě zvládne jízdu samo, lze tyto části odstranit.
32. Tato hračka není určena pro běhání ani bruslení.
33. Při používání výrobku dbejte na bezpečnost osob a domácích zvířat ve vašem okolí.
34. Buďte opatrní, abyste zabránili kolizím s jinými předměty.
35. Naučte dítě, aby na tříkolce vždy jezdilo pouze dopředu, ve směru jízdy, a během jízdy se neotáčelo zpět.
36. Dítě nesmí s tříkolkou sjíždět nebo skákat z obrubníků či jiných vyvýšených míst ani do nich narážet.
37. Nepoužívejte tříkolku v deštivých dnech.
38. Používání tříkolky v dešti nebo ve vlhkém prostředí může způsobit poškození nebo korozi výrobku. Chraňte výrobek před vodou.
39. Nepoužívejte náhradní díly ani příslušenství, které nejsou originální a nejsou dodány výrobcem nebo dovozcem.
40. Před použitím tříkolky se ujistěte, že jsou všechna zajišťovací zařízení správně zajištěna.

Před zahájením montáže tříkolky vyjměte díly z obalu a zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny níže popsané díly. Obaly si uschovejte, dokud nedokončíte montáž. **VIZ OBRÁZEK PD : 1.** Rám – 1 ks; **2.** Řídítka – 1 ks; **3.** Přední kolo s pedály – 1 ks; **4.** Zadní kola – 2 ks; **5.** Sedadlo s opěrkou, čalouněné s bezpečnostním pásem – 1 ks; **6.** Stříška – 1 ks; **7.** Bezpečnostní deska (přední nárazník) – 1 ks; **8.** Držák na nápoje; **9.** Přední košík – 1 ks; **10.** Ovládací rukojeť pro rodiče – 1 ks.; **11.** Šroub s podložkami pro upevnění sedadla k rámu – 1 sada.; **12.** Imbusový klíč – 1 ks.; **13.** MB – Hudební panel s předním světlem.

MONTÁŽNÍ KROKY SKLÁDÁNÍ

1.Krok 1 – Viz obrázek 1: • Stiskněte knoflík na podvozku, aby se uvolnila západka, a rozložte rám. Zatáhněte zadní část směrem dozadu, dokud se zcela nerozevře. • Rozložte opěrku nohou, která je připevněna k držáku v přední části rámu. • Připevněte zadní kola nasazením na zadní nápravu. Zatlačte směrem dolů tak, aby zajišťovací tlačítko na vidlici zapadlo do otvoru na řídítkách. Otočte řídítka doleva a doprava; pokud se pohybuje i přední kolo, jsou řídítka správně upevněna. • Vyrovnejte rám sedadla s opěrkou a usadte jej na základnu sedadla. Vezměte upevňovací šroub sedadla a nasadte na něj dodané podložky. Zasuňte šroub do otvoru v sedadle. Utáhněte šroub imbusovým klíčem, dokud nebude sedadlo pevně upevněno na svém místě.

2.Krok 2 – Viz obrázek 2: • Připevněte přední košík k tříkolce tak, že jeho otvor nasunete na horní část přední vidlice. • Umístěte řídítka na horní část řídicí vidlice. Zatlačte směrem dolů tak, aby zajišťovací tlačítko na vidlici zapadlo do otvoru na řídítkách. Otočte řídítka doleva a doprava; pokud se pohybuje i přední kolo, jsou řídítka správně upevněna. • Vyrovnejte rám sedadla s opěrkou a usadte jej na základnu sedadla. Vezměte upevňovací šroub sedadla a nasadte na něj dodané podložky. Zasuňte šroub do otvoru v sedadle. Utáhněte šroub imbusovým klíčem, dokud nebude sedadlo pevně upevněno na svém místě.

3.Krok 3 – Viz obrázek 3: • Zarovnejte opěrky rukou bezpečnostní tyče s otvory na obou stranách sedadla. Zasuňte opěrky rukou do otvorů, dokud pružinové kolíky nezacvaknou na místo. Cvaknutí potvrzuje, že opěrky rukou jsou správně nainstalovány a bezpečně upevněny. • Připevněte sluneční clonu k opěradlu tak, že její konce zasunete do příslušných držáků na obou stranách opěradla, dokud nezacvaknou. Sluneční clonu zcela rozložte. • Umístěte ovládací rukojeť pro rodiče na spodní trubku v zadní části rámu. Jemně zatlačte dolů, dokud tlačítko na spodní trubce nezapadne do určeného otvoru v rukojeti. • Chcete-li upravit výšku rukojeti, otevřete červenou svorku, zvedněte horní část rukojeti do požadované výšky a poté svorku opět uzavřete, aby došlo k zajištění. • Vyrovnejte držák na nápoje se zajišťovací částí na ovládací rukojeti, zasuňte jej na místo a jemně zatlačte, dokud nezacvakne a pevně se nezajistí. Zkontrolujte, že je držák správně upevněn a nehýbe se.

4.Nastavení opěradla – Viz obrázek 4: Opěradlo lze nastavit do několika poloh pomocí tlačítka umístěného na zadní straně opěradla. Stiskněte a zvedněte tlačítko, současně nastavte opěradlo do požadovaného úhlu a poté tlačítko uvolněte, aby se opěradlo v dané poloze zajistilo.

5.Otočení sedadla směrem k rodiči – Viz obrázek F4: Vytáhněte tlačítko umístěné pod sedadlem směrem ven a otočte sedadlo směrem k rodiči. Nastavte ovládací rukojeť do nejnižší polohy. Poté stiskněte a zvedněte červené tlačítko na zadní straně opěradla a nakloňte opěradlo dozadu. Vytáhněte opěrky nohou dopředu od sedadla, aby mělo vaše dítě větší pohodlí.

6.Skládání tříkolky – viz obrázek 5: Stiskněte bílé tlačítko na rámu řídítek a sklopte řídítka dopředu směrem k sedadlu. Stiskněte tlačítka na obou stranách bezpečnostní tyče a tyč zvedněte. Stiskněte a zvedněte tlačítko na zadní straně opěradla, aby se sklopilo dopředu směrem k sedadlu. Nastavte ovládací rukojeť rodiče do nejnižší polohy a sejměte ji stisknutím tlačítka ve spodní části rámu. Uvolněte brzdou zadního kola. Otočením knoflíku na podvozku uvolněte zámek a sklopte rám; posuňte zadní kola dopředu, aby se skládání dokončilo. Tříkolka je nyní zcela složená do kompaktní polohy pro skladování.

Poznámka: Spojovací systém umožňuje přepínání mezi režimem jízdy s pedály (jízda na předním kole) a režimem tlačení rodičem (volný pohyb). **Pro přepínání mezi režimy:** • **Režim jízdy pedály:** Otočením prepínače do polohy nahoru, abyste propojili pedály a kola (při otáčení pedálů se přední pneumatika bude pohybovat). V této poloze může dítě zvedat tříkolku pomocí pedálů. • **Režim tlačení rodičem:** Otočením prepínače do polohy dolů odpojte pedály od kola. V této poloze může dospělý člověk tlačít tříkolku, zatímco pedály se budou volně pohybovat a přední pneumatika se nepohne.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

1. Čištění:

- Čištěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky - na bázi alkoholu, bělidla nebo prostředky obsahující abrazivní částice.
- Během hry ani při čištění tříkolku důkladně nenamáchejte vodou ani jinými tekutinami. Předejdete tak riziku poškození tříkolky, následnému zrezivění kovových částí a narušení stability spojů.
- Pravidelně čistěte pneumatiky od písku nebo prachu.
- Udržujte tříkolku v čistotě.

2. Údržba a skladování:

A.Před každým použitím tříkolky pečlivě zkontrolujte stav všech dílů a spojů:

- Šrouby musí být dobře dotažené;
- Kola a řídítka musí být pevná a bezpečně upevněná;
- Kola se musí volně pohybovat.

B.Tříkolku byste neměli používat, pokud zjistíte, že jsou na ní uvolněné, opotřebované nebo poškozené díly.

C.Dlouhodobé používání výrobku může způsobit uvolnění šroubů nebo matic. Ujistěte se, že jsou všechny matice a šrouby pevně utaženy, abyste dítě ochránili před zraněním. Uvolněné šrouby a vruty v případě potřeby dotáhněte.

D.UPOZORNĚNÍ! NEPŘEHÁNĚJTE, aby nedošlo k poškození dílů.

E.Vystavení přímému slunečnímu záření může způsobit změnu barvy nebo vyblednutí barvy.

F.Pokud tříkolku nepoužíváte, skladujte ji na chladném a suchém místě.

G.Výrobek skladujte mimo dosah přímého slunečního záření a zdrojů tepla - otevřeného ohně, topných nebo varných zařízení.

H.Před každým použitím nebo po něm výrobek pravidelně kontrolujte, zda nemá závady, praskliny, rozbité nebo chybějící části. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte jej používat, dokud nebude opraveno. Za tímto účelem kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo dovozce!

C.Dlouhodobé používání výrobku může způsobit uvolnění šroubů nebo matic. Ujistěte se, že jsou všechny matice a šrouby pevně utaženy, abyste dítě ochránili před zraněním. Uvolněné šrouby a vruty v případě potřeby dotáhněte.

D.UPOZORNĚNÍ! NEPŘEHÁNĚJTE, aby nedošlo k poškození dílů.

E.Vystavení přímému slunečnímu záření může způsobit změnu barvy nebo vyblednutí barvy.

F.Pokud tříkolku nepoužíváte, skladujte ji na chladném a suchém místě.

G.Výrobek skladujte mimo dosah přímého slunečního záření a zdrojů tepla - otevřeného ohně, topných nebo varných zařízení.

H.Před každým použitím nebo po něm výrobek pravidelně kontrolujte, zda nemá závady, praskliny, rozbité nebo chybějící části. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte jej používat, dokud nebude opraveno. Za tímto účelem kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo dovozce!

OSNAČENÍ CE A SHODA S EU

Výrobek splňuje obecné a specifické požadavky následujících harmonizovaných norem: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

VKLÁDÁNÍ BATERIÍ A DŮLEŽITÉ INFORMACE

POZNÁMKA: Tříkolka je vybavena hudebním panelem, který funguje na **3 alkalické baterie AA 1,5 V**. Panel obsahuje dvě tlačítka: tlačítko pro přehrávání hudby a tlačítko pro osvětlení. Obě tlačítka se nacházejí na obou stranách řídítek – **Viz obrázky MB, MB-1 a MB-2**.

UPOZORNĚNÍ! Při vkládání baterií nesmí být přítomny děti!



1. Baterie nejsou součástí balení.
2. Pomocí šroubováku odšroubujte šroub na krytu bateriového prostoru a odložte jej stranou.
3. Poté vložte do přihrádky 3 baterie AA 1,5 V a dbejte na správnou polaritu (+/-), která je vyznačena na dně přihrádky.
4. Nasadte zpět kryt bateriového prostoru a zajistěte jej pomocí šroubu.
5. S bateriemi smí manipulovat pouze dospělá osoba. Nedovolte dětem, aby si s nimi hrály.
6. Vždy vyjměte vybité baterie. Nevyhazujte je do běžného odpadu — odevzdejte je do určených sběrných míst, protože jsou recyklovatelné.
7. Používejte pouze baterie velikosti AA.
8. Doporučujeme používat alkalické baterie.
9. Pokud produkt nebudete delší dobu používat, baterie vždy vyjměte.
10. Při výměně baterií vždy vyměňte všechny současně. Děti nesmí být přítomny při výměně.
11. Nemíchejte staré baterie s novými.
12. Nemíchejte baterie alkalické, standardní (uhlík-zinek) ani dobíjecí (nikl-kadmium).
13. Nevhazujte baterie do ohně, protože mohou explodovat nebo vytéct.

Vyrobena pro BYOX v Čínské lidové republice Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofie, čtvrť Trebich, ulice Dolo 1,

Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, webová stránka: WWW.BYOX.EU

SK

ODPORÚČANIA A VAROVANIE PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

➤ **DŮLEŽITÉ!** PREČÍTAJTE SI TO POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE!NÁVOD NA POUŽITIE OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMÁCIE O MONTÁŽI, SPRÁVNOM POUŽÍVANÍ A ÚDRŽBE VÝROBKU. TROJKOLIA SPLŇUJE POŽIADAVKY EURÓPSKEHO ŠTANDARDU EN 71-1/ 2/ 3.

➤ **UPOZORNĚNÍ!** DIAGRAMY A OBRÁZKY V TOMTO NÁVODE SÚ LEN ILUSTRAČNÝ A ORIENTAČNÝ A ZAKUPENÝ PRODUKT SA OD NICH MÔŽE LÍŠIŤ.

- 1.Táto trojkolka je určená na použitie pre deti vo veku od 12 až 60 mesiacov.
- 2.Maximálne zaťaženie výrobku - dieťa + batožina v košíku na hračky - by malo byť maximálne 25 kg.
- 3.Preťaženie konštrukcie by mohlo spôsobiť zranenie dieťaťa.
- 4.Trojkolka nie je určená na jazdu viacerých detí súčasne.

5.UPOZORNĚNÍ! Používajte iba pod priamym dohľadom dospeléj osoby!

6. Nikdy nenechávajte dieťa v trojkolke samotnej bez dozoru dospelého!

7. **UPOZORNĚNÍ!** Počas používania by sa mali používať osobné ochranné prostriedky. Nesmú sa používať na vozovke, kde jazdia motorové vozidlá.

8. Je povinné používať bezpečnostný pás v prípade, že ide o deti mladšie ako 3 roky. Uistite sa, že je bezpečnostný pás správne zapnutý!

9. Vyžaduje sa, aby montáž vykonala dospelá osoba.

10. Nerozbaľujte ani neprevádzajte montáž výrobku v prítomnosti malých detí.

11. **UPOZORNENIE!** Prítomnosť malých častí. Hrozí nebezpečenstvo vniknutia cudzieho telesa do dýchacích ciest a udusenía!

12. Obalové materiály nie sú hračky a nie sú súčasťou trojkolky. Zložte ich pred použitím! Obal zlikvidujte na vhodnom na to určenom mieste.

13.13. Deti by sa nemali hrať s obalom tohto výrobku.

14.14. **UPOZORNĚNÍ!** Nekladte ani nepriväzujte na hračky predmety alebo iné príslušenstvo a šnúrky, ktoré nie sú súčasťou výrobku! Hrozí nebezpečenstvo zachytenia, zamotania a zrtáčania rovnováhy. Hrozí nebezpečenstvo zranenia!

15.15. Správna montáž trojkolky za starostlivého dodržiavania návodu, je nesmierne dôležité pre zaistenie bezpečnosti Vášho dieťaťa!

16.16. Trojkolku používajte iba na účel, na ktorý je určená!

17.17. Nevešajte batožinu k rukoväti určenej pre rodičovskú kontrolu. To by mohlo spôsobiť nevyváženosť výrobku, prevrátenie a zranenie Vášho dieťaťa!

18.18. Aby ste zaistili bezpečné používanie a zabránenie poškodeniu nevykonávajte žiadne zmeny, doplnky alebo úpravy týkajúce sa pôvodnej konštrukcie trojkolky. V prípade potreby sa obráťte na príslušný obchod, kde ste výrobok zakúpili, alebo na autorizované servisné stredisko a požiadajte o konzultáciu alebo prípadnú opravu.

19.19. **UPOZORNĚNÍ!** VODIACI TYČ PRE RODIČOVSKÚ KONTROLU TROJKOLKY BY MALI BYŤ OVLÁDANÉ LEN DOSPELOU OSOBOU. POUŽÍVAJTE VODIACI TYČ LEN NA SMER JAZDY, NIKOLKO NA ZDVÍHANIE TROJKOLKY ANI VYSTUPOVANIE NA SCHODIŠTE ALEBO CHODNÍKOV! ZÁRUKA NIE JE PLATNÁ V PRÍPADE, ŽE JE RUKOVÄŤ ZLOMENÁ VINO UŽÍVATEĽA!

20. Nedovoľte deťom túto hračku ťahať alebo tlačiť!

21. Vodiacu tyč pre rodičovskú kontrolu neodstraňujte, pokiaľ nie ste úplne presvedčení, že dieťa dokáže trojkolku ovládať samostatne a je schopné ju riadiť ju bez cudzej pomoci!

22. Uchovávajte mimo dosahu priamych zdrojov tepla – otvoreného ohňa, vykurovacích alebo kuchynských spotrebičov!

23. Výrobok používajte iba na rovnom teréne a bezpečných plochách!

24. Použitie je zakázané v nižšie uvedenom prostredí:

- na naklonených plochách;

- v blízkosti schodov a bazénov;

- za zastavanými autami, na rušných cestách alebo uliciach alebo v ich blízkosti;

- v blízkosti riek, kopcov, výbežok, eskalátorov a ďalších nebezpečných miest.

- v blatistom alebo močaristom teréne.

25. Používajte iba počas dňa.

26. **UPOZORNENIE!** Ruky, nohy ani iné časti tela dieťaťa sa nesmú dostať do blízkosti kolies alebo iných pohyblivých častí. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu dieťaťa.

27. Aby mohlo dieťa používať trojkolku samostatne, musí si osvojiť potrebné zručnosti. Predtým, než začne jazdiť samostatne, vysvetlite mu, ako používať opierku na nohy, ako šliapať do pedálov a ako na trojkolku nastupovať a z nej zostupovať. Ak dieťa tieto úkony nedokáže vykonávať samostatne, používajte rodičovskú vodiacu rukoväť.

28. Nedovoľte dieťaťu stáť na sedadle.

29. Nedovoľte dieťaťu jazdiť na trojkolke naboso.

30. **UPOZORNENIE!** Dieťa nesmie počas jazdy vykladať nohy do strán.

31. Rodičovská vodiaca rukoväť, strieška, bezpečnostné pásy a ochranná hrazda sú určené na používanie vtedy, keď dieťa ešte nedokáže jazdiť na trojkolke samostatne. Keď dieťa dokáže jazdiť samostatne, tieto časti možno demontovať.

32. Hračka nie je vhodná na behanie ani korčuľovanie.

33. Počas používania výrobku dbajte na bezpečnosť osôb a domácich zvierat vo vašom okolí.

34. Buďte opatrní, aby ste zabránili zrážkam s inými predmetmi.

35. Naučte dieťa, aby na trojkolke vždy jazdilo iba dopredu, v smere jazdy, a aby sa počas jazdy neotáčalo späť.

36. Dieťa nesmie s trojkolkou schádzať alebo skákať z obrubníkov alebo iných vyvýšených miest ani do nich narážať.

37. Nepoužívajte trojkolku počas daždivých dní.

38. Používanie trojkolky v daždi alebo vo vlhkom prostredí môže spôsobiť poškodenie alebo hrdzavenie výrobku. Chráňte výrobok pred vodou.

39. Nepoužívajte náhradné diely ani príslušenstvo, ktoré nie sú originálne a neboli dodané výrobcom alebo dovozcom.

40. Pred použitím trojkolky sa uistite, že všetky zaistovacie mechanizmy sú správne zaistené.

ČASTI TROJKOLKY

Pred začatím montáže trojkolky vyberte diely z obalu a skontrolujte, či sú prítomné všetky diely opísané nižšie. Obaly si uschovajte až do úplného dokončenia montáže. **POZRI OBRÁZOK PD: 1.** Rám – 1 ks; **2.** Riadidlá – 1 ks; **3.** Predné koleso s pedálmi – 1 ks; **4.** Zadné kolesá – 2 ks; **5.** Sedadlo s operadlom, čalúnené a vybavené bezpečnostným pásom – 1 ks; **6.** Strecha – 1 ks;

7. Bezpečnostná doska (predný nárazník) – 2 diely; 8. Držiak na nápoje; 9. Predný košík – 1 ks; 10. Ovládacie riadidlá pre rodičov – 1 ks.; 11. Skrutka s podložkami na upevnenie sedadla k rámu – 1 sada.; 12. Imbusový kľúč – 1 ks.; 13. MB – Hudobný panel s predným svetlom.

MONTÁŽNE KROKY SKLADANIA

1.Krok 1 – Pozrite obrázok 1: • Stlačte gombík na podvozku, aby sa uvoľnil zámok, a rozložte rám. Potiahnite zadnú časť dozadu, až kým sa úplne nerozloží. • Rozložte opierku nôh, ktorá je pripevnená k držiaku v prednej časti rámu. • Pripevnite zadné kolesá nasadením na zadné nápravy. Zatlačte každé koleso, kým pevne nezacvakne na miesto (ozve sa cvaknutie). Jemným potiahnutím skontrolujte, či sú správne upevnené. • Vyrovnajte prednú vidlicu s predným kolesom a s otvorom v prednej časti rámu. Stlačte poistné tlačidlo a pretlačte hornú časť vidlice cez rám tak, aby poistné tlačidlo smerovalo k zadnej časti trojkolky.

2.Krok 2 – Pozrite obrázok 2: • Pripevnite predný košík k trojkolke tak, že jeho otvor nasuniete na hornú časť vidlice. • Umiestnite riadidlá na vrchnú časť riadiacej vidlice. Zatlačte smerom nadol tak, aby poistné tlačidlo na vidlici zapadlo do otvoru na riadidlách. Otočte riadidlá doľava a doprava; ak sa pohybuje aj predné koleso, riadidlá sú správne upevnené. • Vyrovnajte rám sedadla s operadlom a položte ho na základňu sedadla. Vezmite upevňovaciu skrutku sedadla a nasadte na ňu priložené podložky. Skrutku vložte do otvoru v sedadle. Skrutku utiahnite pomocou imbusového kľúča, kým nebude sedadlo pevne upevnené na svojom mieste.

3.Krok 3 – Pozrite obrázok 3: • Zarovnajte opierky rúk bezpečnostnej tyče s otvormi na oboch stranách sedadla. Zasuňte opierky rúk dovedy, kým pružinové kolíky nezacvaknú na svoje miesto. Cvaknutie potvrdzuje, že opierky rúk sú správne namontované a bezpečne upevnené. • Pripevnite slnečnú clonu k operadlu tak, že jej konce vložíte do príslušných držiakov na oboch stranách operadla, až kým nezacvaknú. Slnečnú clonu úplne rozložte. • Umiestnite rodičovské ovládacie madlo na spodnú rúrku v zadnej časti rámu. Jemne zatlačte nadol, kým sa tlačidlo na spodnej rúrke nezaistí v určenom otvore rukoväti. • Ak chcete nastaviť výšku rukoväti, otvorte červenú svorku, zdvihnite hornú časť rukoväti do požadovanej výšky a potom svorku opäť zatvorte, aby sa rukoväť pevne zaistila. • Zarovnajte držiak na pohár so zaistovacím bodom na rodičovskej rukoväti, zasuňte ho na miesto a jemne zatlačte, kým nezacvakne a bezpečne sa nezamkne. Skontrolujte, či je držiak pevne pripevnený a nehýbe sa.

4.Nastavenie operadla – Pozri obrázok 4: Operadlo je možné nastaviť do viacerých polôh pomocou tlačidla umiestneného na zadnej strane operadla. Stlačte a zdvihnite tlačidlo, nastavte operadlo do požadovaného uhla a následne tlačidlo uvoľnite, aby sa operadlo v danej polohe zasklo.

5.Otočenie sedadla smerom k rodičovi – Pozri obrázok F4: Potiahnite tlačidlo umiestnené pod sedadlom smerom von a otočte sedadlo smerom k rodičovi. Nastavte rodičovskú rukoväť do najnižšej polohy. Potom stlačte a zdvihnite červené tlačidlo na zadnej strane operadla a nakloňte operadlo dozadu. Vysuňte opierky nôh dopredu zo sedadla, aby malo vaše dieťa väčší komfort.

6.Skladanie trojkolky – Pozri obrázok 5: Stlačte biele tlačidlo umiestnené na ráme riadidiel a sklopte riadidlá dopredu, smerom k sedadlu. Potom stlačte tlačidlá na oboch stranách bezpečnostnej tyče a zdvihnite tyč. Stlačte a zdvihnite tlačidlo na zadnej strane operadla, aby ste operadlo sklopili dopredu k sedadlu. Nastavte rodičovské ovládacie madlo do najnižšej polohy a odstráňte ho stlačením tlačidla na spodnej časti rámu. Uvoľnite brzdu zadného kolesa. Otočte gombíkom umiestneným na podvozku, aby ste uvoľnili zámok, a zložte rám. Posuňte zadné kolesá dopredu, aby ste dokončili proces skladania. Trojkolka je teraz úplne zložená do kompaktnej podoby, vhodnej na skladovanie.

Poznámka: Spojovací systém umožňuje prepínať medzi režimom jazdy s pedálmi (jazda na prednom kolese) a režimom tlačenia rodičom (voľný pohyb). **Prepínanie medzi režimami:** • **Režim jazdy s pedálom:** Otočením prepínača do polohy nahor spojte pedále s kolesom (pri otáčaní pedálov sa predná pneumatika bude pohybovať). V tejto polohe môže dieťa zdvihnúť trojkolku pomocou pedálov. • **Režim rodičovského tlaku:** Otočením prepínača do polohy dole odpojte pedále od obvodu. V tejto polohe môže dospelý človek stlačiť trojkolku, pričom pedále sa budú voľne pohybovať a predná pneumatika sa nebude pohybovať.

POKYNY NA ČISTENIE A ÚDRŽBU

1. Čistenie:

- Čistite mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky - na báze alkoholu, bieliadla alebo prostriedky obsahujúce abrazívne častice.
- Počas hry alebo pri čistení trojkolku dôkladne nenamáčajte vodou ani inými tekutinami. Predídete tak riziku poškodenia trojkolky, následnému vzniku hrdze na kovových častiach a narušeniu stability spojov.
- Pneumatiky pravidelne čistite od štrku alebo prachu.
- Trojkolku udržiavajte v čistote.

2. Údržba a skladovanie :

A.Pred každým použitím trojkolky starostlivo skontrolujte stav všetkých častí a spojov:

- Skrutky musia byť dobre utiahnuté;
- Kolesá a riadidlá musia byť pevne a pevne pripevnené
- Kolesá sa musia voľne pohybovať.

B.Trojkolku by ste nemali používať, ak zistíte, že sú na nej uvoľnené, opotrebované alebo poškodené časti.

C,Dlhodobé používanie výrobku môže spôsobiť uvoľnenie skrutiek alebo matíc. Uistite sa, že sú všetky matice a skrutky pevne dotiahnuté, aby ste ochránili dieťa pred zranením. V prípade potreby dotiahnite uvoľnené skrutky a skrutky.

D.UPOZORNĚNÍ! NEPREHÁŇAJTE, aby nedošlo k poškodeniu dielov.

E.Vystavenie priamemu slnečnému žiareniu môže spôsobiť zmenu farby alebo vyblednutie farby.

F.Ak trojkolku nepoužívate, skladujte ju na chladnom a suchom mieste.

G.Výrobok skladujte mimo dosahu priameho slnečného svetla a zdrojov tepla - otvoreného ohňa, vykurovacích alebo varných zariadení.

H.Pred každým použitím alebo po každom použití výrobok pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený, prasknutý, či nemá zlomené alebo chýbajúce časti. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, prestaňte ho používať, kým nebude opravené. Za týmto účelom kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, alebo dovozcu!

OZNAČENIE CE A SÚLAD S EÚ

Výrobok spĺňa všeobecné a špecifické požiadavky nasledujúcich harmonizovaných noriem: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

VKLADANIE BATÉRIÍ A DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

POZNÁMKA: Trojkolka je vybavená hudobným panelom, ktorý funguje na **3 alkalické batérie AA 1,5 V**. Panel má dva tlačidlá: tlačidlo na prehrávanie hudby a tlačidlo na osvetlenie, pričom obe sa nachádzajú na oboch stranách riadidiel – **Pozri obrázky MB, MB-1 a MB-2**.

UPOZORNĚNÍ! Pri vkladání batérií nesmú byť prítomné deti!



1. Súprava neobsahuje batérie.

2. Pomocou skrutkovača odskrutkujte skrutku na kryte priestoru pre batérie a odložte ju nabok.

3. Vložte 3 batérie typu AA 1,5 V do priestoru a dodržte správnu polaritu (+/-), ktorá je označená na dne priestoru.

4. Nasadte späť kryt priestoru pre batérie a zabezpečte ho skrutkou.

5. S batériami smie manipulovať iba dospelá osoba. Nedovoľte deťom, aby sa s nimi hrali.

6. Vždy vyberte vybité batérie. Nevyhadzujte ich do bežného odpadu — odovzdajte ich na určených zberných miestach, pretože sú recyklovateľné.

7. Používajte iba batérie veľkosti AA.

8. Odporúčajú sa alkalické batérie.

9. Ak produkt nepoužívate dlhší čas, batérie vždy vyberte.

10. Pri výmene batérií vždy vymeňte všetky naraz. Deti nesmú byť prítomné pri výmene batérií.

11. Nemiešajte staré batérie s novými.

12. Nemiešajte batérie alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) ani dobíjateľné (niklovo-kadmiové).

13. Nevhazujte batérie do ohňa, pretože môžu explodovať alebo vytekať.

Vyrobené pre BYOX v Čínskej ľudovej republike Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, Sofia, štvrť Trebich, ulica Dolo 1,

Telefónne číslo: +359 2/ 936 07 90, webová stránka: WWW.BYOX.EU

PT

AVISOS DE SEGURANÇA E RECOMENDAÇÕES DE USO

• **IMPORTANTE!** LEIA ATENTAMENTE E GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA.

• **MANUAL DO UTILIZADOR** CONTÉM INFORMAÇÕES ESSENCIAIS SOBRE A MONTAGEM, UTILIZAÇÃO CORRETA E MANUTENÇÃO DO PRODUTO. TRICICLO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS REQUISITOS DA NORMA EUROPEIA EN 71-1/ 2/ 3.

• **AVISO!** OS ESQUEMAS E FIGURAS PRESENTES NESTE MANUAL TÊM APENAS FINS ILUSTRATIVOS. O PRODUTO ADQUIRIDO PODE DIFERIR LIGEIRAMENTE DAS ILUSTRAÇÕES APRESENTADAS.

1. Este triciclo destina-se a crianças com idades entre 12 e 60 meses.

2. A capacidade máxima de carga do produto — criança + bagagem no cesto de brinquedos — não deve ultrapassar 25 kg.

3. A sobrecarga da estrutura pode provocar ferimentos na criança.

4. O triciclo não se destina ao transporte de mais de uma criança ao mesmo tempo.

5. **ATENÇÃO!** Deve ser utilizado sob a supervisão direta de um adulto!

6. Nunca deixe a criança sozinha no triciclo!

7. **ATENÇÃO!** Deve ser utilizado equipamento de proteção. Não deve ser utilizado no trânsito.

8. O cinto de segurança deve ser utilizado quando o produto é usado por crianças com menos de 3 anos de idade.

Certifique-se de que o cinto está corretamente colocado!

9. A montagem deve ser realizada por um adulto.

10. Não desembale nem monte o produto perto de crianças pequenas.

11. Atenção! Contém peças pequenas. Risco de engasgamento e asfixia!

12. Os materiais de embalagem não são brinquedos e não fazem parte do triciclo. Remova-os antes da utilização e elimine

a embalagem nos locais apropriados.

13. As crianças não devem brincar com a embalagem do produto.

14.ATENÇÃO! Não coloque nem prenda ao brinquedo quaisquer objetos, acessórios ou cordões que não estejam incluídos com o produto! Perigo de enforcamento, emaranhamento e desequilíbrio. Risco de ferimentos!

15. A montagem correta do triciclo, seguindo cuidadosamente o manual, é de grande importância para a segurança da criança!

16. Utilize apenas conforme a finalidade prevista!

17. Não pendure bagagem na pega de controlo parental. Isto pode causar desequilíbrio do produto, capotamento e ferimentos na criança!

18. Para garantir uma utilização segura e evitar danos, não efetue alterações, acréscimos ou modificações na estrutura do triciclo. Se necessário, contacte o vendedor ou um serviço autorizado para aconselhamento ou reparação.

19.ATENÇÃO! A PEGA DE CONTROLO PARENTAL DO TRICICLO DEVE SER UTILIZADA APENAS POR UM ADULTO. USE A PEGA APENAS PARA DIRECIONAR O MOVIMENTO, NÃO PARA LEVANTAR O TRICICLO NEM PARA SUBIR OU DESCER ESCADAS OU PASSEIOS! A GARANTIA NÃO SERÁ VÁLIDA SE A PEGA FOR DANIFICADA DEVIDO A UTILIZAÇÃO INCORRETA!

20. Não permita que as crianças puxem ou empurrem o brinquedo.

21. A pega de controlo parental não deve ser removida se não tiver a certeza de que a criança consegue conduzir o triciclo de forma independente e sem ajuda.

22. Mantenha afastado de fontes diretas de calor — chamas abertas, aquecedores ou fogões.

23. Utilize o produto apenas em superfícies planas e seguras.

24. A utilização do triciclo não é permitida nos seguintes locais:

- em superfícies inclinadas;
- perto de escadas ou piscinas;
- atrás de carros estacionados, em ou perto de estradas e ruas com trânsito, rios, colinas, saliências, escadas rolantes e outros locais perigosos;
- em terrenos lamacentos ou pantanosos.

25. Utilizar apenas durante o dia.

26.ATENÇÃO! As mãos, os pés ou outras partes do corpo da criança devem manter-se afastados das rodas ou de outras partes móveis. Caso contrário, a criança pode sofrer ferimentos.

27. Para utilizar o triciclo de forma independente, a criança deve adquirir determinadas competências. Antes de começar a conduzir sozinha, certifique-se de que explicou como utilizar o apoio para os pés, como pedalar e como subir e descer do triciclo. Caso a criança não consiga realizar estas ações sozinha, utilize a pega de controlo parental.

28. Não permita que a criança fique de pé no assento.

29. Não permita que a criança utilize o triciclo descalça.

30.ATENÇÃO! A criança não deve deixar os pés pendurados para os lados durante a utilização.

31. A pega de controlo parental, a capota, os cintos e a barra de segurança são adequados para utilização quando a criança ainda não consegue conduzir o triciclo de forma independente. Quando a criança já conseguir conduzir sozinha, estes acessórios podem ser removidos.

32. O brinquedo não é adequado para correr nem para patinar.

33. Tenha atenção às pessoas e aos animais de estimação à sua volta durante a utilização do produto.

34. Tenha cuidado para evitar colisões com outros objetos.

35. Deve ensinar a criança a conduzir sempre o triciclo apenas para a frente, no sentido do movimento, sem se virar para trás durante a marcha.

36. A criança não deve saltar com o triciclo de passeios ou outras superfícies elevadas, nem embater contra elas.

37. Não utilize o triciclo em dias de chuva.

38. A utilização do triciclo em condições de chuva ou humidade pode provocar danos ou ferrugem no produto. Mantenha o produto afastado da água.

39. Não utilize peças sobresselentes ou acessórios que não sejam originais e fornecidos pelo fabricante ou importador.

40. Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão corretamente ativados antes de utilizar o triciclo.

PEÇAS DO TRICICLO

Antes de iniciar a montagem do triciclo, retire todas as peças da embalagem e verifique se estão presentes todas as peças descritas abaixo. Guarde as embalagens até à conclusão completa da montagem. **VER FIGURA PD: 1.** Quadro - 1 unidade; **2.** Guiador - 1 peça; **3.** Roda dianteira com pedais - 1 unidade; **4.** Rodas traseiras - 2 unidades; **5.** Assento com encosto, estofado com cinto de segurança - 1 unidade; **6.** Capota - 1 unidade; **7.** Painel de segurança (para-choques dianteiro) - 1 peça; **8.** Suporte para copos; **9.** Cesto dianteiro - 1 unidade; **10.** Pega de controlo parental - 1 peça; **11.** Parafuso com anilhas para fixação do assento ao quadro - 1 conjunto; **12.** Chave Allen - 1 un; **13.** MB - Painel musical com luz frontal.

ETAPAS DE MONTAGEM

1. Passo 1 – Veja a Figura 1: • Pressione o botão localizado no chassis para desbloquear a trava e desdobrar a estrutura. Puxe a parte traseira para trás até que esteja totalmente aberta. • Desdobre o apoio para os pés, que está fixado ao suporte na parte frontal da estrutura. • Instale as rodas traseiras colocando-as nos eixos traseiros.

Pressione cada roda até ouvir um clique, indicando que estão firmemente encaixadas. Verifique a correta instalação puxando cada roda ligeiramente para fora. • Alinhe o garfo dianteiro com a roda dianteira e com a abertura na estrutura frontal. Pressione o botão de bloqueio e empurre a parte superior do garfo através da estrutura, certificando-se de que o botão de bloqueio está voltado para a parte traseira do triciclo.

2. Passo 2 – Veja a Figura 2: • Fixe o cesto dianteiro ao triciclo posicionando a abertura do cesto sobre a parte superior do garfo. • Coloque o guidador sobre o garfo de direção. Pressione para baixo até que o botão de bloqueio do garfo se encaixe na abertura do guidador. Gire o guidador para a esquerda e para a direita; se a roda dianteira acompanhar o movimento, o guidador está corretamente instalado. • Alinhe a estrutura do assento com encosto sobre a base do assento. Pegue o parafuso de fixação do assento e coloque nele as anilhas fornecidas. Insira o parafuso no orifício do assento. Aperte o parafuso com uma chave hexagonal até que o assento fique firmemente fixado no lugar.

3. Passo 3 – Veja a Figura 3: • Alinhe os apoios de braço da barra de segurança com os orifícios localizados em ambos os lados do assento. Insira os apoios de braço até que os pinos de mola encaixem no lugar. O som de clique confirma que os apoios estão corretamente instalados e fixados com segurança. • Prenda o guarda-sol ao encosto, inserindo cada extremidade nos suportes correspondentes em ambos os lados do encosto, até que encaixe firmemente. Desdobre completamente o guarda-sol. • Coloque a alça de controlo dos pais no tubo inferior localizado na parte traseira da estrutura. Pressione suavemente até que o botão de mola no tubo inferior encaixe no orifício correspondente da alça. • Para ajustar a altura da alça, abra a braçadeira vermelha, levante o tubo superior até a altura desejada e depois feche a braçadeira para fixar a posição. • Alinhe o suporte para copos com a área de encaixe na alça de controlo dos pais, deslize-o até a posição correta e pressione suavemente até que encaixe e trave com segurança. Certifique-se de que o suporte esteja bem fixo e não apresente folgas.

4. Ajustar o encosto – Veja a Figura 4: O encosto pode ser ajustado em várias posições utilizando o botão localizado na parte traseira do encosto. Pressione e levante o botão enquanto posiciona o encosto no ângulo desejado; em seguida, solte o botão para que o encosto fique travado na posição selecionada.

5. Virar o assento para ficar virado para os pais – Veja a Figura F4: Puxe o botão localizado por baixo do assento para fora e rode o assento para a posição voltada para os pais. Ajuste o guidador para a posição mais baixa. Depois, pressione e levante o botão vermelho na parte traseira do encosto e incline o encosto para trás. Puxe os apoios para os pés para a frente a partir do assento para proporcionar maior conforto ao seu filho.

6. Dobrar o triciclo – Veja a Figura 5: Pressione o botão branco localizado no quadro do guidador e dobre o guidador para a frente, em direção ao assento. Em seguida, pressione os botões em ambos os lados da barra de segurança e levante a barra. Pressione e levante o botão na parte traseira do encosto para o dobrar para a frente, na direção do assento. Coloque a alça de controlo dos pais na posição mais baixa e remova-a pressionando o botão situado na parte inferior do quadro. Solte o travão da roda traseira. Gire o botão localizado no chassi para destravar o mecanismo e dobrar a estrutura. Depois, deslize as rodas traseiras para a frente para concluir o processo de dobragem. O triciclo está agora completamente dobrado, numa forma compacta, pronta para armazenamento.

Observação: O sistema de conexão permite alternar entre o modo de condução com pedais (tração dianteira) e o modo de empurrar pelo pai (movimento livre). **Para alternar entre os modos:** • **Modo de condução com pedais:** Gire o seletor para a posição para cima, para conectar os pedais e as rodas (ao girar os pedais, o pneu dianteiro se moverá). Nesta posição, a criança pode impulsionar o triciclo com os pedais. • **Modo de empurrar:** Gire o interruptor para a posição para baixo, para desligar os pedais das rodas. Nesta posição, um adulto pode empurrar o triciclo, enquanto os pedais se movem livremente e não impulsionam o pneu dianteiro.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO PRODUTO

1. Limpeza:

Limpe o triciclo com um pano macio e seco. Não utilize produtos de limpeza agressivos, como os à base de álcool, com lixívia ou que contenham partículas abrasivas.

- Não molhe o triciclo com água ou outros líquidos durante a utilização ou a limpeza. Isto evita danos no produto, o aparecimento de ferrugem nas peças metálicas e a perda de estabilidade nas ligações.
- Limpe regularmente os pneus de areia ou pó.
- Mantenha o triciclo sempre limpo e seco após cada utilização.

2. Manutenção e Armazenamento:

A. Antes de cada utilização do triciclo, verifique cuidadosamente o bom estado de todas as peças e ligações:

- Os parafusos devem estar bem apertados;
- As rodas e o guidador devem estar em bom estado e fixados de forma estável;
- As rodas devem rodar livremente.

B. Não utilize o triciclo se existirem peças soltas, gastas ou danificadas.

C. A utilização prolongada pode provocar o afrouxamento de parafusos ou porcas. Certifique-se regularmente de que todas as fixações estão bem apertadas para evitar o risco de ferimentos à criança. Se necessário, aperte cuidadosamente quaisquer parafusos ou porcas soltos.

D. Atenção! NÃO APERTE EM EXCESSO, para evitar danos ou rutura das peças.

E. A exposição prolongada à luz solar direta pode causar descoloração ou desbotamento das peças.

F. Guarde o triciclo num local fresco, seco e ventilado quando não estiver a ser utilizado.

G. Mantenha o produto afastado da luz solar direta e de fontes de calor, como fogo aberto, aparelhos de aquecimento ou equipamentos de cozinha.

H. Verifique regularmente o triciclo, antes e após cada utilização, para detetar eventuais avarias, fissuras ou peças partidas ou em falta. Interrompa imediatamente a utilização se for detetada qualquer anomalia, até que o problema seja reparado. Para assistência, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto ou o importador autorizado.

MARCAÇÃO CE E CONFORMIDADE COM A UE

O produto está em conformidade com os requisitos gerais e específicos das seguintes normas harmonizadas: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020+A1:2025; EN 71-3:2019+A2:2024.

COLOCAÇÃO DAS BATERIAS E INFORMAÇÕES IMPORTANTES

NOTA: O triciclo possui um painel musical que funciona com **3 pilhas alcalinas AA de 1,5 V**. O painel está equipado com dois botões: um botão para a música e um botão para a luz, ambos localizados em cada um dos lados do guiador – **Ver Figuras MB, MB-1 e MB-2**.

ATENÇÃO! Não deixe crianças por perto durante a colocação das pilhas.



1. As pilhas não estão incluídas no conjunto.
2. Desaperte o parafuso da tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas e retire-a.
3. Coloque 3 pilhas AA de 1,5 V no compartimento, respeitando a polaridade correta (+/-) indicada no fundo.
4. Recoloque a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso.
5. As pilhas devem ser manuseadas apenas por um adulto. Não permita que as crianças brinquem com elas.
6. Remova sempre as pilhas gastas. Não as deite no lixo doméstico — entregue-as nos locais de recolha apropriados, pois são recicláveis.
7. Utilize apenas pilhas de tamanho AA.
8. Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas.
9. Se não utilizar o produto por um longo período, remova as pilhas.
10. Ao substituir as pilhas, troque sempre todas ao mesmo tempo.
11. As crianças não devem estar presentes durante a substituição.
12. Não misture pilhas novas com usadas. Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
13. Não coloque as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar.

FABRICADO PARA A MARCA BYOX; FABRICANTE E IMPORTADOR: MONI TRADE OOD

ENDEREÇO: Bulgária, cidade de Sófia, bairro Trebich, Rua Dolo 1

TEL.: +359 2 936 07 90, **WEB:** WWW.BYOX.EU

BG ГАРАНЦИЯ: Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено. За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu. Телефон за контакт: +359 02 936 079 Email: office@moni.bg

EN WARRANTY: The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE: Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben. Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE: Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA: Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA: El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE: Produsul are garantie împotriva oricaror neconformități în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare. Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura sau circumstanțe neprevăzute. Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, va rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în tara de achiziție, atunci când sunt prevăzute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ: Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ: Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации.

Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR/MNE/BIH GARANCIJA: Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

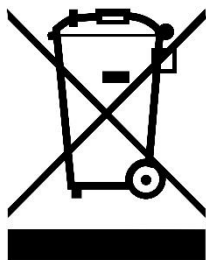
NL GARANTIE: Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA: A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára. A jótállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jótállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK GARANTI: Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

PT GARANTIA: O produto está coberto por garantia contra qualquer falta de conformidade em condições normais de utilização, conforme indicado nas instruções de uso. A garantia não é válida em caso de danos resultantes de uso incorreto, desgaste natural ou circunstâncias imprevistas. Quanto à duração da garantia e, em caso de não conformidade, consulte as disposições específicas da legislação local aplicável no país de compra, se for o caso.



ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Този продукт попада в обхвата на изискванията за изпязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО). Символът със зачеркнат контейнер означава, че продуктът и използваните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. След изтичане на експлоатационния срок предайте продукта в специализиран пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Правилното изхвърляне помага за опазване на околната среда и човешкото здраве.

ENVIRONMENTAL PROTECTION INFORMATION:

This product falls within the scope of the requirements for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the product and the batteries used must not be disposed of together with household waste. At the end of its service life, please take the product to a designated collection and recycling facility for electrical and electronic equipment. Proper disposal helps protect the environment and human health.



MOVE.PLAY.LIVE.

www.byox.eu